

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 3 DE JUNIO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

## MAURICE CHEVALIER DE REGRESO EN FRANCIA

La sonrisa y el "charme" de Maurice Chevalier le han conquistado la simpatía del mundo entero. Su nuevo film "Le petit café", que estrenará el Teatro Real próximamente, es esperado con impaciencia.

El entusiasmo y el cariño con que los franceses recibieron a Maurice Chevalier en la "gare Saint-Lazare" a su primer regreso de Hollywood fué delirante. Miles de admiradores pugnaban por acercarse al magnífico príncipe consorte del "Desfile del Amor" y al sutil businessman de "El Gran Charco". El entusiasmo fué llevado a tal extremo que se temieron accidentes graves. Veo aún a aquel operador que habiéndose herido la mano contra el tren, desde arriba de uno de los vagones, daba vueltas a su máquina filmadora dejando caer sobre el gentío gruesas gotas de sangre.

Rara vez el entusiasmo popular se había manifestado con más arrebatos. A ese arrebatado iba unida aquella familiaridad encantadora y admirativa, propia únicamente del pueblo de París.

Y, de un lado del Atlántico, éxito, amistad de la muchedumbre. Y del otro lado, el mismo éxito, en una proporción de ciento veinte millones de habitantes.

¿Y, entre los actores, entre esa turba descontenta y tan fácilmente envidiosa?

Pues, bien, ahí también la misma admiración.

Estuve con aquel hombre feliz todo el día que siguió a su llegada a París. Su primer cuidado fué dirigirse al dispensario que lleva su nombre, y que ha dedicado a enfermos y heridos, a toda gente de teatros. A este dispensario, fundado gracias a su generosidad va a agradecerle un pequeño hospital y una casa de convalecencia.

"Comprenda bien — me dice Chevalier — este dispensario es un tributo que pago a los recuerdos de mi adolescencia. He pensado en aquellos que no han tenido suerte como yo. He querido hacer algo por ellos. Es muy poco aún. Pero no puedo hacerlo todo yo. Lo que deseo es que en vez de comidas y regalos costosos los que me honran con su amistad, contribuyan a socorrer a los sin suerte, que enfermos, pagan tal vez con su miseria el rescate de mi suerte".

"Mi suerte".

Maurice Chevalier había siempre de "sa chance". Según él, ella ha hecho todo, él no la ha provocado, ni ayudado.

Para un actor ¿qué es la suerte?

Es un contrato imprevisto o inesperado. No es el éxito.

Querido Maurice, usted no



LA SONRISA DE CHEVALIER

ha conquistado a un pueblo de cien millones de habitantes por un golpe de la suerte. No hay azar tan feliz.

"Esa suerte la llamaremos valor, perseverancia, talento. No hay que olvidar vuestra sonrisa, símbolo visible, desbordante de una alegría que sólo pertene-

ce a usted y de la que, usted se ha hecho el mensajero a través del mundo. Una sonrisa sacada a millones de ejemplares y que, después de haber brillado para algunas docenas de espectadores solamente, en el principio de vuestra carrera, en Bellville o en Mémilmontand, flore-

ce, hoy día, sobre todos los escenarios del mundo.

"¿Cuanto tiempo permanecerá usted en Francia?"

—Cuatro meses. Necesito descansar. Pasaré la mayor parte de ese tiempo en mi casa de la Bocca, cerca de Cannes. ¡Ah! No

hacer nada, qué felicidad. Sin embargo, antes de regresar a América, cantaré en París, en Londres y Berlín, para no perder el contacto con mi público de music-hall.

En la calle, no puede andar tres pasos sin ser reconocido, rodeado, ahogado, perseguido de aplausos y de preguntas. Confiesta con amabilidad, amigablemente, como si aquella admiración, no fuese a veces molesta. Lo entretenido, para él, es pasar inadvertido. Hace grandes apuestas, acerca de esto, con Ivonne Vallée:

—Apuesto que no será reconocido hasta llegar al tercer farol.

E Ivonne contesta:

"Yo apuesto que te reconocerán antes de llegar al segundo". Naturalmente es Ivonne quien siempre gana.

LA MEILLERAYE.

### UN CHASCO DE CHEVALIER CONTADO POR CHEVALIER

Fué durante una estadía en Nueva York. Acabábamos de desembarcar, y nos habían mandado a uno de aquellos maravillosos coches americanos, — un auto largo como locomotora y silencioso como un leopardo —, para que paseáramos y conociéramos la ciudad. Llegada la noche fuimos a Broadway; fascinante y feérico, con sus miles y miles de letreros luminosos. Ivonne estaba sentada a mi lado, y admirábamos en silencio.

De repente percibí, alto como de tres pisos, dominando todo Broadway, gigantesco, un letrero de publicidad, cuyas letras de fuego se iluminaban una tras otra.

C... H... E... V...

Me di vueltas entonces hacia mi mujer, y le dije:

—Realmente, estos americanos son estupefactos. Acabo de desembarcar, y ya hay formidables letreros luminosos de mí. ¡Mira! Pero, mira, Ivonne!

Mas el alfabeto luminoso que terminaba la palabra comenzaba, decía: R... O... L... E... T...

Esa publicidad luminosa era para los autos Chevrolet.

Chevalier ha hecho incluir en su contrato una cláusula en la que se reserva tres a cuatro meses por año para poder ir a Francia.

## REX INGRAM DIRECTOR, ESCULTOR Y SPORTMAN

Estamos ante Rex Ingram, el célebre director escénico irlandés. Es demasiado conocido para que sea necesario recordar aquí todos sus films de América y de Francia.

Siendo estudiante fué llevado de visita donde el hijo del gran Edison; sus acompañantes regresaron a la Universidad sin él. Rex Ingram permaneció con Edison, y la escultura, arte el cual hasta entonces se había dedicado, se transformó en su único recreo. En seguida trabajó en la Vitagraph.

Durante la guerra, oficial aviador del ejército inglés, partió a Francia. Al regresar a América fué cuando se dió a conocer realizando la obra que llamó la atención del mundo entero: "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis"; este film reveló a Alice Terry (que poco después se casó con él) y a Valentino.

Rex Ingram transformó los métodos americanos filmando sus "exteriores" sobre los lugares mismos en donde los situaba el argumento. Para "el Arabe", fué al África del Norte. Para "Mare Nostrum", ese mismo deseo de realidad, lo llevó a Francia; allí encontró a Eliseo Ibáñez, el novelista de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" y de "Mare Nostrum", y se instaló en la Costa Azul.

Cuando Rex Ingram dejó su patria para dedicarse a la decoración teatral en Norte Amé-

rica, ignoraba las distintas aventuras que lo esperaban. No las contaremos al detalle; diremos que fueron muchas veces duras y dolorosas. Hay que oír a Rex evocar aquellos recuerdos. No se exalta, ni tampoco habla con énfasis. Su profesión de artista decorador debía llevarlo inevitablemente a Hollywood. Fué, trabajó y venció.

Se le debe un actor, como Ramón Novarro. Las circunstancias, en que lo descubrió merecen ser contadas.

Rex filmaba "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" con Valentino. Una divergencia de opiniones separó a los dos hombres.

—No me será difícil — declaró Rex a Rudolf —, encontrar un actor que lo valga. Y sin ir a buscarlo muy lejos.

Dió una vuelta por entre los comparas, y algunos minutos después volvía con Novarro.

"Aquí tenemos al hombre" — declaró con confianza. Esta confianza debía confirmarse, después con el film "Scaramouche", y en seguida con las series de éxitos de los cuales ya no llevamos la cuenta.

Rex Ingram, irlandés, es hombre de concepción rápida que no excluye un gusto delicado y una pronunciada afición al ensueño.

J. V. B.

## MARLENE DIETRICH

Marlene Dietrich tiene una corta carrera de teatro, y empieza una carrera de cinematógrafo. Fué Joseph von Sternberg quien la sacó del estrecho campo en que actuaba. La inteligencia y la habilidad de Sternberg que supo darle el rol de Lola en "Angel Azul", la revelaron al mundo. Es cierto que Marlene Dietrich, creando un nuevo tipo de mujer cinematográfica, ha suscitado en nosotros un interés de un poder extraordinario.

Aquella vida triste y abrumadora de artista de teatro ambulante es realizada por Marlene Dietrich, con una sinceridad de recursos realmente extraordinarios. Toda la pasividad de que está compuesta aquella vida de continuos renunciamentos y de humillaciones innumerables, se lee en aquel rostro fatigado; en esa mirada pesada, sobre aquella boca cansada.

Esa mujer, de voz arrastrada y cálida, atrae al espectador des-

gestos impresionan por lo seguros... y todo forma un conjunto perfecto, de una unidad maravillosa.

### Isla Privilegiada

Después de visitar treinta islas del archipiélago de La Sociedad, en Polinesia, F. W. Murnau decidió establecerse en la de Bora Bora, por considerarla la más adecuada para escenar la más adecuada para escenar de su película "Tabú", editada por la Paramount, y por ser sus indígenas los más físicamente perfectos de cuantos habitan en las islas.



## MUEBLES

Compre y encargue en los Almacenes de la GRAN FABRICA  
LA CAPITAL :: 952 - Moneda - 952  
DAMOS FACILIDADES DE PAGO

## Adolphe Menjou con un film hecho en Francia, con artistas franceses, es el éxito en París

"¿QUE FARRISTA ES MI PAPA?" (MON GOSSE DE PERE),  
PONE LA NOTA MAS HUMORISTICA DEL AÑO EN  
LOS CINES DE LA VILLE LUMIERE



Adolphe Menjou, el eterno chico de la pantalla, el elegante y refinado actor, ha conquistado de golpe el cariño del público de París con el estreno de su última película, "¿Qué farrista es

mi papa?". Notable vodevil, todo hablado en francés, realizado por la Pathé Natan, con la cooperación de la gentil actriz francesa, Alice Cocca.

Nunca un film hablado proporciona una visión más acertada y real del París de Montmartre, nunca tampoco una obra de cine cristaliza un ambiente tan humanamente parisense como es ese hogar, donde un padre y un hijo compiten en diversiones, y en donde una madre y esposa tiene que luchar contra dos calaveras con una sonrisa y con un beso, como es esta película que, hoy por hoy, lleva al todo París a oír y admirarla.

La dicción de Menjou es clara, purísima, es de un francés netamente francés, y su actuación escénica está muy por encima de todo lo antes creado por este famoso actor.

"¿Qué farrista es mi papa?" será estrenado en Chile por "Martínez y Cia", la misma firma que presentara hace poco "La Terna", el film que está batiendo todos los records.

## CONFIDENCIAS Y PROYECTOS DE BUSTER KEATON

Yo creo que ustedes desean que yo les hable de cine.

Pero me siento tan feliz de estar de vacaciones que no tendrán el valor de obligarme a hablar de mi trabajo.

Es una admirable profesión, pero no existe cárcel, por muy bella que sea, de la cual no se desee salir.

De cuando en cuando hay que alejarse de sus preocupaciones habituales.

No he venido a Europa, y sobre todo a París más que para eso.

¿Qué desea usted de mí?

¿Algunos detalles sobre mi vida?

Mi vida es la de mis films.

Desde la edad de veinte años trabajo en el cine. No hago malabarismo con los astros, ni me como a los niños chicos. En fin, ya que se empeña, le voy a hablar de este pobre infeliz que se llama Buster Keaton.

Me gusta mucho leer tratados de filosofía. ¡Oh!, en profano naturalmente, pero en profano atento y lleno de esperanzas. ¡Vaya! ¿Se rie usted?

¿Le parece extraño?

Usted piensa, sin duda, que porque puedo rascarme la oreja con el dedo grande del pie no puedo apreciar la música y

la poesía en su justo valor. ¿Qué error! Pues al fin y al cabo el hecho de rascarse la oreja con el dedo grande, no implica acaso una gran disciplina muscular? por consiguiente una gran disciplina mental. Y sea cual sea la ocupación de un hombre capaz de igual hazaña, ¿por qué no le sería permitido tener su manía? Esta manía, en mi caso, es la filosofía.

Mi profesión es hacer reír a los hombres. Trabajo concienzudamente; pero libre ya de los espectadores empleo mis ratos de ocio como más me agrada.

Primero me gustaron las matemáticas que me llevaron por ciertos caminos imprevistos a Hegel y a Bergson. Recuerdo a un maravilloso cómico de music-hall que era tal vez uno de los mejores astrónomos de su tiempo.

Vea usted a mi gran amigo Sedgwick, cuya profesión es ser director escénico. ¿Qué cree usted que hace en cuanto tiene un momento de libertad? Compone música.

Lionel Barrymore se dedica a la pintura.

Jean Hersholt es también un excelente pintor.

Ernest Torrence, tan rudo en sus papeles, es el músico más exquisito que conozco.

Maria Dressler hace reír en el cine, y llorar en sus novelas. Wallace Berry es un hábil prestidigitador.

Mi otra manía es la mecánica. Yo fabrico en mi taller una serie de pequeñas cosas que andan. Arreglo relojes, instalaciones eléctricas, y sé operar a mis automóviles en sus pequeños malestares y grandes enfermedades.

Si algún día me arruino — no habremos de desgracias, que parece las hace venir — podría ganar mi vida con una llave inglesa y mis dedos.

### ADMIRADORES

Richard Barthelmess y John Gilbert viajaban juntos hace algún tiempo. Hablaban de su popularidad y cada cual estaba persuadido que detenía el record.

En una estación subió un muchacho que, reconociendo a Richard Barthelmess se acercó a él, y le dirigió la palabra con entusiasmo.

Barthelmess contentísimo mi-

raba a Gilbert que no despegaba los labios.

—¿Entonces le gustan mis films?, dijo Barthelmess.

—¡Oh! Si, contestó el entusiasmado joven, y el que me gusta más es "El Demonio y la Carne".

Fué entonces John Gilbert el que se rió.

# CALEFACCION

EL SISTEMA MAS COMODO Y ECONOMICO

# GAS

Radiadores y Estufas de estilos muy modernos.

con

## FACILIDADES DE PAGO

Santo DOMINGO 1061

## CASA WEIL

ESTADO 354

## Liquidación

EL GRAN EXITO DE NUESTRA LIQUIDACION SE DEBE  
A QUE EL PUBLICO SE HA CONVENCIDO DE LA  
VERACIDAD DE NUESTRAS OFERTAS

Aproveche usted para instalar interiores y adquirir objetos de gusto y calidad superior con poco gasto.











## BANCO CENTRAL DE CHILE-SANTIAGO

BALANCE GENERAL ORDENADO PRACTICAR POR LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS  
EN 19 DE MAYO DE 1931

## Activo y Saldo Deudores

## A.—Fondos Disponibles.

Caja (Oro en el país).	\$ 61.190.456.00
a) Oro Chileno	1.004.079.94
b) Oro en Monedas Extranjeras	607.091.13
Depósitos en Oro a la vista en Bancos del Exterior	133.513.875.53
Menos: Provisión para Letras Giradas a Plazo	\$ 196.375.502.60
	21.704.276.89
Reserva Legal Art. No 83	174.671.225.91
Depósitos en Oro a Plazo en Bancos del Exterior	52.657.000.00
Letras Compradas sobre el Extranjero	9.927.612.00
Total de la Reserva	337.255.837.91
Oro depositado por Cuenta del Fisco en el Exterior	7.084.945.92
Plata y Níquel	8.298.453.74
Cheques y Valores a cargo de otros Bancos	1.791.386.07
	\$ 254.430.302.74

## B.—Colocaciones.

Redescontos a Bancos Accionistas:	
a) Vencimientos antes de 30 días	\$ 36.062.746.76
b) Vencimientos antes de 60 días	38.287.894.71
c) Vencimientos antes de 90 días	31.107.412.76
	\$ 115.458.054.23
Letras Descuentadas al Público:	
a) Vencimientos antes de 30 días	\$ 8.311.251.35
b) Vencimientos antes de 60 días	6.116.535.80
c) Vencimientos antes de 90 días	1.955.514.50
	\$ 16.383.301.75
Anticipo Ley Monetaria por Plata en Pasta	4.059.039.45

Préstamos a Instituciones de Crédito no Accionistas:	
Vencimientos antes de 90 días	25.000.000.00
	25.000.000.00

## C.—Inversiones.

Bienes Raíces	\$ 13.197.243.62
Bonos Fideles:	
a) Nacionales	25.029.360.00
Valores en poder del Superintendente de Bancos	49.000.00
Muebles	610.884.27
	39.186.492.99

## D.—Otras Cuentas del Activo.

Intereses por Recibir	434.852.01
Operaciones Pendientes y Varios	11.948.80
Materiales y Elaboración de Billetes	1.996.523.85
	3.443.124.26

## E.—Otras Cuentas del Debe.

Gastos de Administración y Varios	1.016.222.23
	\$ 457.966.587.67

## Pasivo y Saldo Acreedores

## F.—Exigible a la vista o antes de 30 días.

Emisiones del Banco	\$ 298.449.190.00
Billetes en Circulación	\$ 298.449.190.00
Depósitos de Bancos Accionistas	25.079.726.96
Depósitos de Reparaciones Públicas	873.445.02
Depósitos del Fisco	145.047.36
Depósitos del Público	6.429.345.46
Otros Depósitos	177.958.09
Cheques de la Gaceta	86.898.68
Dividendos por Pagar	8.890.66
Total de Billetes en Circulación y Depósitos sujetos a Reserva de Oro	\$ 330.250.339.51
Depósitos del Fisco en Monedas Extranjeras	7.084.945.92
	\$ 337.334.984.63

## G.—Otras Cuentas del Pasivo.

Agencias en el País	\$ 230.525.75
Intereses Recibidos y no Ganados	1.154.910.01
Operaciones Pendientes y Varios	18.865.33
	1.404.001.09

## H.—Otras Cuentas del Haber.

Intereses, comisiones y utilidades varias	\$ 6.375.029.35
---	-----------------

## I.—Capital y Reservas.

Capital	\$ 90.832.000.00
Reserva Legal	18.855.972.07
Reserva Adicional	5.164.600.50
	112.852.572.57

TOTAL \$ 457.966.587.67

## J. Cuentas de Orden

Operaciones por Liquidar Moneda Corriente	\$ 24.202.575.00
Valores en Custodia y Garantía	502.138.240.24
Deudores por Redescontos enviados al cobro	17.509.853.24
Redescontos recibidos en cobro	4.104.011.69
Vales para Incinerar	143.150.00
Billetes para Incinerar	646.108.00
Billetes Provisorios para Incinerar	48.074.905.00
	\$ 685.131.841.17

Operaciones por Liquidar Moneda Extranjera	\$ 24.202.575.00
Acreedores por Valores en Custodia y Garantía	502.138.240.24
Valores en Garantía	89.214.500.00
Redescontos en cobro en provincias	17.509.853.24
Redescontos recibidos en cobro de Sucursales	4.104.011.69
Vales retirados de la circulación	143.150.00
Billetes retirados de la circulación	646.108.00
Billetes Provisorios retirados de la circulación	48.074.905.00
	\$ 685.131.841.17

Porcentaje de Reserva Legal contra Billetes y Depósitos 52.89%  
 NOTA.—Considerando el Oro depositado a plazo en el Exterior y las Letras Compradas de propiedad del Banco, el Porcentaje de Reserva sería de 71.84%

Firmado: O. MEYERHOLZ

Contador.

Firmado: A. BURR S.

Gerente.

Ct.—G.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

Compre sus Lanas en la Realización de  
**La Casa Mateo Delporte** - PUENTE esquina Santo DOMINGO  
 y tendrá derecho al Tocuyo legítimo "Dos Gansos" a \$ 0.50 el metro

## GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

ROBERTO CRUZ

Causas criminales, Testigos 436.

ALFREDO HARACA LEON

Abogado

Civiles, criminales, juicios de trabajo, Alegatos Cortes Apelaciones y Supremos, Estudio y domicilio: Bandera 714. Teléfono 59089.

CARLOS ROBERTO GONZALEZ

Especialidad asuntos criminales. 9-11, 3-6, Catedral 1945. 10 Jun.

AGUSTIN LOPEZ SALINAS

Huérfanos 1235. 25-Jun

SANTIAGO LAZO, ARTURO VALENZUELA, ROBINSON ALVAREZ

MARIN, JORGE UNDUERRAGA, SANTIAGO LAZO PREUSS, ABOGADOS

Trasladaron su estudio a Bandera 140-A. G. P.—30—Ag.

VICENTE MOLINOS GAETE

Especialidad asuntos comerciales, Revisión títulos 11-12, 17-18, Bandera 320. Teléfono 81753.

RAUL OBRECHT

Especialmente cuestiones comerciales, Estudios, Edificio Banco Anglo, 4.º piso, Oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

JORGE GUSTAVO SILVA

Abogado

Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

ANDRES VILLAGRA

SAMUEL RIVERA

Juicios civiles, criminales, 9-12, 3-7, Morandé 440, Of. 24. Teléfono 61778. 1-3-Jl.

## MEDICOS

DOCTOR ALESSANDRINI

Cirugía, ginecología, Lúnes, miércoles, viernes: 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555, Merced 322.

DR. ALLENDE NAVARRO

Nerviosas, mentales, Recibido Suiza. 15 años Europa. Gabinete completo, electricidad médica. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DR. ALCAINO

Oídos, nariz, garganta. Jefe Hospital Salvador, 2-5. Dieciocho 814. N.O.

DR. ALONSO VIAL

Cirugía, Auto 86440. De 2 a 3. MONJITAS 487.

DR. EDUARDO ABUD

Riñón, vías urinarias. Monjitas 651, 2-5. Teléfono 80636.

DOCTORA BEHM

Moneda 941.

DR. BUNSTER

Ginecología, Cirugía, 2-4. Ahumada 65. Teléfono 83476.

DR. BULNES

Pulmón, Rayos X. 5-6. Merced 323. Teléfono 80289.

DR. JOSE BAIZA F.

Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5, Irarrázaval 270. Teléfono 05753.

DR. S. DIMITSTEIN

Intestinos, Corazón, Pulmones. Señoras, Partos, 1-4. Delicias 2552. Teléfono 84316.

Dr. Leonidas Corona T.

Laboratorio clínico, Delicias 893

DR. CASABELLAS

Regreso Europa, Rayos, Corazón, Pulmón, Edificio "La Nación", Of. 808, Teléfono 82222. De 3 a 5. Domingo, Av. Manuel Montt 337. Teléfono 83442.

Enfermedades nerviosas, regimenes, Teatino 340. 6-6

Enfermedades de niños, 2 a 4, Estudios en Estados Unidos. 31-M

DR. CASTELLON

Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

LABORATORIO CLINICO

Dr. Hector Corona

Delicias 938. Tel. 83695. Orina, metabolismo, etc. Exámenes sangre.

DR. SELIM CARRASCO

Serrano 3. De 2-4. Teléfono 87419. 23-J

DR. DIEKMANN

Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

DR. FUENZALIDA BRAVO

Niños, Merced 560.

DR. ANGEL DIMITSTEIN

Rayos X, Diatermia, corazón, hígado, pulmón y estómago. Delicias 895. Teléfono 83948. De 1-4.

DR. GANTES

Enfermedades niños. 3-5. Rosas 1066. Teléfono 80334.

DR. GIANELLI

Estudios urológicos. Consultas: 2-6, 21 de Mayo 562.

DR. GORGUESKY

Estómago, intestinos, hígado, pulmón, Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

DR. GARCES RIQUELME

Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 5. Teléfono 80827.

DR. GIRON

Cirugía-ginecología, Ejército 183.

DR. GRUNBERG

Oídos, nariz, garganta, 4-6. Santo Domingo 2088.

DR. GONZALEZ MC. OLIVER

Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis.

DR. GREZ

En Europa.

DR. HEINS

Únicamente Piel, Sífilis. Radioterapia. Estudiado Europa. Huérfanos 1551.

DR. INFANTE FERNANDEZ

Niños adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

DR. ICAZA BARROS

Natal 185.

DR. VENTURA JUNCA

Ha regresado de Europa y Estados Unidos. Jefe servicio medicina Hospital Salvador. Teléfono 83828.

INSTITUTO KOCH

Dres. Jaime Vidal y M. Madrid

Serrano 295. Tel. 84830. Rayos X. Pneumotórax, Oxigenoterapia, Luz ultravioleta, Diatermia, Laboratorio, Inyecciones.

DR. TEODORO KAUSEL

Enfermedades de niños. Regreso Europa. 2-3 1/2. Compañía 5129. Teléfono 210. Estación.

DR. KRUMBACH

Titulado Alemania. Señoras, medicina, venéreas. 4-6. Delicias 870.

DR. ADOLFO KAPLAN

Regreso Europa

Estómago, Intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1469.

DR. BENJAMIN KAPLAN

Oídos, nariz, garganta. Huérfanos 1469. N.O.

DR. LOIS

Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

DR. MANUEL MATUS II

Cirugía general, Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

DR. WALTER MALSCH

Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-5. Teléfono 51121.

Tratamiento de tumores

ROENTGENOTERAPIA - RADIUM (CURIOTERAPIA)

DR. LEONARDO GUZMAN

Amunátegui 445. De 3 a 6, excepto jueves. REGRESO.

DR. PEREZ MATUS

Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

Dra. LUISA PACHECO DE AVILES

Natal 475

Especialmente señoras y niños. Tratamiento esterilidad femenina. Horas: 2-4.

DR. PRATS

Santo Domingo 849. 4-6. Jefe Clínica Universitaria: Piel, Sífilis, Venéreas. Rayos X, Diatermia, Actinoterapia, Curación Várices. Ulcera pierda.

## BARATISIMO Véndese

Amoblado comedor, estilo colonial.

Andrés Bello 168

DE 3 A 5 Ct.—X.

## CARBON DE ESPINO

Compro producción puesta en la obra, cualquier cantidad.

CASILLA 1147

J. B. D.

Ct.—3-Jn.

## La noticia más sensacional sobre radio en 1931



... un receptor Super-Heterodino de 8 Radiotrones en un mueble miniatura, con regulador de matices tonales

Sólo por \$850.—al contado  
\$ 935.—a plazo

Visítenos y convénzase de que ahora puede obtener la reproducción exquisita de un potente receptor Super-Heterodino, en un mueble muy pequeño y cómodo, acabado en nogal escogido. Provisto del nuevo radiotón de super-control que hace más pura la recepción y elimina la interferencia. Cuesta tan poco que no podrá ya privarse de la dicha de poseer un buen radio.

**SUPERETTE**  
**RCA Victor**

Precio y condiciones sin competencia  
Grandes facilidades de pago

**Curphey y Jofré Ltda.**

SANTIAGO: Ahumada 200, esquina Agustinas

VALPARAISO: Blanco 637 — Esmeralda 99 — Plaza Victoria 1648

Ct.—G.

## CAJA NACIONAL DE AHORROS

## REMATE JUDICIAL

EL 6 DE JUNIO PRÓXIMO, A LAS 3 P. M., se rematará ante el señor Jefe del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, la propiedad asignada con el número 1739 de la Avenida Irarrázaval, por el mínimo de \$ 2.800.—

El precio se pagará en la siguiente forma:

1) Reconociendo y haciendo suya el subastador por el saldo a que se halle reducida el día del remate una deuda a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, primitiva de \$ 30.000 en letras del 7.º y 12.º c/o.

2) Reconociendo y haciendo suyas en las mismas condiciones en que fueron contratadas dos deudas hipotecarias a favor de la Caja Nacional de Ahorros, por los saldos de \$ 16.000 y \$ 14.000 primitivas de \$ 20.000 cada una.

3) Con el saldo al contado en dinero efectivo.

Bases y demás antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado mencionado, Julio Caja Nacional de Ahorros con Félix Galeno Cortés, Boleta de \$ 8.000.

EL SECRETARIO.

## CAJA NACIONAL DE AHORROS

## REMATE JUDICIAL

EL 6 DE JUNIO PRÓXIMO, A LAS 3 P. M., se rematará ante el señor Jefe del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, la propiedad asignada con el número 1739 de la Avenida Irarrázaval, por el mínimo de \$ 2.800.—

El precio se pagará en la siguiente forma:

1) Reconociendo y haciendo suya el subastador por el saldo a que se halle reducida el día del remate una deuda a favor de la Caja de Crédito Hipotecario, primitiva de \$ 30.000 en letras del 7.º y 12.º c/o.

2) Reconociendo y haciendo suyas en las mismas condiciones en que fueron contratadas dos deudas hipotecarias a favor de la Caja Nacional de Ahorros, por los saldos de \$ 16.000 y \$ 14.000 primitivas de \$ 20.000 cada una.

3) Con el saldo al contado en dinero efectivo.

Bases y demás antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado mencionado, Julio Caja Nacional de Ahorros con Félix Galeno Cortés, Boleta de \$ 8.000.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.

EL SECRETARIO.



## LA CASA DEL AGUILA

Cuento, por J. Santugini.

Habría sido un excelente cazador, porque sentía la casa como hay quien siente la música, la pintura, o la poesía. Era la suya un alma de cazador forjada por los relatos cinegéticos de sus contertulios de café y por la lectura de Cook, de Aníbal, de Cooper, y de tantos otros autores diestros en despertar con el espectáculo de la naturaleza salvaje, el interés y la emoción.

Habría recorrido toda la tierra y parte del mar. Había escalado picachos casi inaccesibles persiguiendo al condor, al búfalo y al águila, había hundido sus pies en los desiertos de nieve buscando al oso blanco y a la foca; había sentido el martirio de la sed y del calor en las llanuras de arena; había sentido la acometida terrible del mar, navegando tras de la ballena, el animal bíblico.

Pero, ¡ay!, que, desgraciadamente, todas estas andanzas y todos los peligros de los que logró salvarse milagrosamente por un esfuerzo de ingenio y de valor, existieron tan sólo en su cerebro por una suplantación del protagonista de sus lecturas.

La realidad era otra... El no fue cazador ni lo sería nunca. Aquellos oídos ayes, tan sensibles para todo ruido grande, impedíanlo como las mujeres en el teatro cuando el traductor va a morir ante un revólver justiciero, así, instintivamente, inevitablemente, por un impulso nervioso superior a su voluntad, el cazador imaginativo cubriéndose con ambas manos las orejas esperando la detonación y como por desgracia irremediable no tenía alno dos manos para guardar entre ellas la cabeza en el momento de realizar el disparo, y fallabanle otras dos para sujetar la escopeta, renunció a aquel ideal, por que ideal era, y único en su vida, el

de ser cazador de animales salvajes.

Y de este modo, hasta que un día brotó en su cerebro aquella idea que iluminaba un camino fácil de seguir. En tiempos pretéritos, los hombres cazaban a pesar de la carencia de armas de fuego; luego él, como aquéllos, podía realizar su ideal, no obstante la sensibilidad de sus oídos. No habiendo ocurrido antes... ¡Tan fácil y tan primitivo!...

Y pensó en cazar el águila...

Como era bajito y enjuto, cupo dentro de la piel de vaca arreglada de antemano para albergarlo.

Y allí, encogido, doblados los brazos y las piernas como en el prólogo de la existencia, esperó pacientemente a que el águila, comandado por el cadáver del animal con cuya piel se cubría, llegase y le remolcara.

Tenía todo previsto, calculado admirablemente; así que, cuando se advirtió el ruido, no sintió ni miedo ni incertidumbre.

¿Está muy alto?

Miró por un agujero hecho en la piel de la vaca. Allí abajo, la tierra, con sus árboles, con sus ríos, con sus explanadas, con sus cerros, parecía una acuarela difuminada.

¡Ahora!

El águila era suya! De la piel surgió una mano, y con ella un cuchillo grande, que certeramente, con un solo golpe luminoso, cortó la cabeza del animal.

Durante el descenso rápido del águila muerta, el hombre comprendió que un detalle no previsto, un error en el plan cinegético, privaba al mundo de la gloria de un admirable cazador de animales salvajes. El águila caía demastado de presa! Y le estrelló contra el suelo...

J. S.

## VIDA SOCIAL



Señora Elsa Ehlers. Dublé.

## LA PERFECTA LISONJA SIEMPRE TUVO FUNDAMENTO SOBRE DEFECTOS.

Lope de Vega.

## HOY

Santos Isaac y Claudio, maritres; Paula, virgen, y Clotilde, reina.

## MAÑANA

Santos Alejandro, obispo, y Eco, de Caracelo.

## EN LA EMBAJADA BRITÁNICA.

Hoy, con motivo del cumpleaños de Su Majestad el Rey Jorge V, el Embajador de Gran Bretaña y Lady Chilton, recibieron en la Embajada británica, Avenida Vicuña Mackenna 132, a los miembros del Gobierno, Cuerpo Diplomático, colonia británica y demás relaciones sociales, de 6 a 8 P. M.

DEL EXTRANJERO.—Por la última combinación transandina llegaron de Europa la señorita Raquel Ossa Mac-Kellar, y de Buenos Aires, los señores Héctor Zañartu Prieto y José Reynal.

A bordo del vapor "Santa María", llegará a Valparaíso el lunes próximo, de regreso de su viaje a Estados Unidos, el doctor Waldemar E. Coutts y señora Adriana Ojeda de Coutts.

ALMUERZO.—El Embajador de México y la señora de Cravito, ofrecieron anteayer un almuerzo en honor del Marqués de Berna.

EN LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL.—Hoy miércoles 3 de junio, a las 18.30 horas, tendrá lugar la conferencia de señor Benito Gajardo, Jefe de Menores, sobre "El menor abandonado y delincente en nuestra legislación". La entrada es libre.

CLUB DE SEÑORAS.—Conferencia.

Hoy ocupará la tribuna de este Club, el señor Enrique Marchal, para dictar una conferencia intitulada "Unamuno y el sentimiento de la inmortalidad". Analizará el método seguido por el célebre profesor salmantino en su vida de Don Quijote y Sancho, adivina reconstrucción de la obra de Cervantes en que el autor logra infundir nueva vida a los personajes clásicos. La conferencia tendrá lugar a las 18.30. A continuación el señor Tito Flaco M., cantará "Última canción", de Tosti; Barbero de Sevilla y Viejo Amor, canción mexicana. La señora Amy de Garlas, recitará algunas composiciones escogidas.

Se invita a quienes deseen asistir. Biógrafo sonoro.—Se anuncia para mañana, la grandiosa película hablada "La terna", por Marcelle Chantal.

LA SEÑORA RAMONA LETELIER DE TOLEDO.—Después de una prolongada enfermedad ha bajado a la tumba, en medio del dolor de los suyos, la señora Ramona Letelier de Toledo, a la avanzada edad de 77 años.

Su paso por este mundo queda marcado con la huella imborrable de su espíritu y de su alma noble y generosa. Amiga leal y buena mujer de hogar, su virtud conquistó afectos sinceros.

CRUZ ROJA DE LAS MUJERES DE CHILE.—En homenaje a la memoria del que fue su fundador, director y profesor, doctor Manuel Torres Boonen, ha acordado celebrar el día de Corpus, 4 de junio, una misa que oficiará Monseñor Rafael Edwards, a las 9.30, en el Dispensario, Independencia 339.

Acordó igualmente trasladarse en corporación a la tumba que guarda los desposos del doctor Torres, y colocar allí una placa de bronce que testimonio lo que él fue para la institución y los sentimientos que unió y guardó a su memoria la Cruz Roja de las Mujeres de Chile.

Programa

Primera parte

1. Wagner.—Obertura de "Tannhäuser".

2. Saint-Saëns.—Concierto en sol menor, para violín y orquesta.

Solista: Víctor Tevah.

Segunda parte

1. Liszt.—Concierto en mi bemol, para piano y orquesta.

Solista: Rosita Renard.

Tercera parte

1. Debussy.—2 Nocturnos (Nueve, Fete).

2. Stravinsky.—Fuegos artificiales.

Dirigirá el maestro Armando Carvajal. Precios populares.

SI USTED QUIERE ESTAR AL DIA DEL MOVIMIENTO INTELLECTUAL, CULTURAL, FINANCIERO Y POLITICO DE TODO EL MUNDO, SUSCRIBASE A

"LA NACION"

La recibirá oportunamente en su domicilio o en el correo. CASILLA 81-D.—TELEF. 82222.

## LA GRAN FIESTA SOCIAL DEL SABADO.

Una comisión de conocidas señoras y señores de la sociedad, asesorada por un grupo de jóvenes, han tomado a su cargo la organización del gran beneficio que se efectuará el sábado próximo, a las 6 de la tarde, el Bando de Piedad de Chile.

Se iniciará el programa con la orquesta del Conjunto Instrumental que dirige el maestro Carvajal. Seguirá una declaración de la señora Ido de Amest y los números de arpa de la señorita Sofía Izquierdo Huneus, que con tanto éxito actuó en el último beneficio organizado por el Patronato de los Padres Franciscanos. Las danzas clásicas serán sin duda muy atractivas, pues la señorita Díaz Palacios ha escogido a las mejores alumnas. Los números de canto están a cargo de la señorita

Matilde Broders y Manuel Rodríguez. La distinguida concertista señorita Lidia Montero, tendrá a su cargo los números de violín.

Un número sobresaliente en el programa, será el que dirige la señorita Aída López Buendía, donde participará un grupo de 40 jóvenes de la sociedad acompañándole en elegante etiqueta.

Las señoritas Iris Undurraga y Raquel Ovalle y el señor Víctor Balboa, tocarán un número de mandolinas.

Por primera vez se presentará en Chile el gran barítono de la Ópera de Los Angeles (California), señor Sas Silva.

Se finalizará el programa con números de variedades por los conocidos actores Rojas Gallardo y Alfonso Araujo. El poeta señor Ignacio Otero Bañados, declamará una de sus mejores composiciones.

La comedia "El cadáver de medianoche", de los autores Malbrán y Campaña, se colocará para finalizar el programa de este gran beneficio.

Las entradas se siguen vendiendo en la secretaría del Bando de Piedad (Alameda 427), al precio de \$ 60 los palcos; \$ 10, sillones de orquesta; \$ 5, las plateas; \$ 3, los balcones; \$ 2, los anfiteatros y sólo \$ 1, la galería.

Los palcos han sido adquiridos en su totalidad por el Cuerpo Diplomático y sólo quedan disponibles los números 24 y 47. Las demás localidades que aún no han sido colocadas, pueden hacerse reservar por el teléfono 84635.

RECEPCION EN LILLOE.—ofrecerán mañana una recepción a sus relaciones don Víctor López P. y señora Laura R. de López.

RESIDENCIA.—El señor Carlos Silva de la Barra y señora Teresa Bertoni de Silva y familia, han fijado su residencia en Catedral 2025.

IGLESIA DEL S. CORAZON.—M. de la Visitación.—Huíeranos 2355.—A las 8 P. M., ha comenzado la misa preparatoria para la fiesta del S. Corazón.

La predicación está a cargo del R. P. Antonio Hernández, del Corazón de María.

IGLESIA PADRES SACRAMENTINOS.—Jueves 4.—A. Pral.—A las 8. misa de comunión general, la que será oficiada por Monseñor Rafael Edwards, Obispo Auxiliar de Santiago.

A las 9 A. M., misa de primera comunión. A las 3 P. M., vísperas solemnes. A las 6 P. M., rosario y consagración eucarística al Santísimo Sacramento de todas las Asociaciones establecidas en este templo. Dará la bendición y dirigirá la palabra el R. P. M. Müller, Vicario General del Arzobispado.

IGLESIA DE SAN IGNACIO.—El 3 de junio, comienza la novena del S. Corazón de Jesús. A las 8 A. M., misa de los niños. A las 3.30 P. M., exposición, rosario, novena, cánticos, pláticas, bendición y reserva.

JUBILEO CIRCULANTE.—El 3, en las Agustinas, y se suspenderá hasta el 11, que será expuesto el Santísimo Sacramento en la Catedral.

SECRETARY WANTED

...NEEDED IMMEDIATELY A FIRST CLASS ENGLISH-SPANISH STENOGRAPHER.

APPLY BY LETTER STATING QUALIFICATIONS AND SALARY REQUIRED TO

CASILLA 58-D - SANTIAGO

LA N. ROBERT

AHUMADA 167-171

CONTINUA

LA REALIZACION

COMPLETA

DE TODAS LAS MERCADERIAS DE INVIERNO

TRAJES, SOMBREROS,

VESTIDOS DE SEDA

ABRIGOS MODELOS

MITAD DE PRECIO

NO ANUNCIAMOS TODO EL AÑO LIQUIDACIONES

NUESTRAS REALIZACIONES

SON VERDADERAS

VEAN NUESTROS PRECIOS EN LAS VIDRIERAS

Vs.—X.

## Georges LAMBERT

HUERFANOS 963

POR LIQUIDACION TOTAL DE LA FIRMA

VESTIDOS pequeños, saldos desde \$ 60.00

ABRIGOS, quedan pocos, desde 80.—

IMPERMEABLES para señoras, desde 60.00

SOMBREROS de las mejores casas, desde 60.00

GABARDINAS para hombres a. 150.00

PARAGUAS para hombres, pura seda, desde 60.00

ARTICULOS DE FANTASIA PARA REGALOS, ULTIMAS NOVEDADES RECIENTEMENTE RECIBIDAS A MITAD DE PRECIO.

Ventas EXCLUSIVAMENTE al Contado.

NO SE CAMBIAN LOS ARTICULOS COMPRADOS.

Vs.—3 Jn.

## EL HILO "ELEFANTE"



UN HILO DE CALIDAD INSUPERABLE

Vs.—X.

## ESTACION RADIOTELEFONICA

ONDA 298.50 "LA NACION" C. M. A. O.

12.30 A 13.30 HORAS P. M.—AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—Spinning Song, piano, S. Rachmaninoff.

2.—Pallida Noiva, Canción, Juan Arvizu.

3.—La Leyenda del Beso, Intermezzo, Orquesta.

4.—Negra Consentida, Canción, Juan Arvizu.

5.—Rigoleto de Verdi, Potpourri.

6.—Potpourri de Rigoleto, 2.ª parte.

7.—Home Sweet Home, Canción, Marion Talley.

17.30 A 18.30 HORAS.—AUDICION VESPERTINA VOCAL Y MUSICAL Y DE NOVEDADES BAILABLES POR ORQUESTA

19.30 A 20.30 HORAS.—AUDICION "DISCOS VICTOR"

1.—Sol de mi tierra, Paso Doble.

2.—Chupus poco, Fox-Trot, Orquesta.

3.—Nunca Pasillo, Orquesta del Norte.

4.—El Reco Canción por Juan Fulido.

20 A 20.30 HORAS.—AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—Transmisión de la Sinfonía N.º 6 en sol menor (PATETICA), de Tchaikowsky, ejecutada por la ORQUESTA SINFONICA DE BOSTON.

2.—Continuación de la Sinfonía Patética de Tchaikowsky, por la Orquesta Sinfónica de Boston, ALBUM VICTOR.

20.30 A 21 HORAS.—AUDICION DE LA "MUEBLERIA PARIS"

1.—Selección del Film ENSUEÑOS.

2.—No te fies nunca de las rubias, FOX.

3.—Homer Sylva, Vals, por la Orquesta.

4.—La Mazurka por José Moriche.

21 A 22 HORAS.—GRAN CONCIERTO OFRECIDO POR "PHILIPS RADIO", CON LA PARTICIPACION DE LA GRAN ORQUESTA "PHILIPS RADIO"

PROGRAMA MUSICAL

1.—VON SUPPE.—Cavalleria Ligera. Obertura. Orquesta PHILIPS RADIO.

2.—MAESTRO LUIS ALVARES.—Solo de piano.

3.—MARTIN.—El Último Vals, por la Orquesta PHILIPS RADIO.

4.—FOX-CANCION.—Noche de Cabaret, por Margarita Cueto.

5.—MASCAGNI.—Cavalleria Rusticana, fantasía. Orquesta PHILIPS RADIO.

6.—MANUEL PEREZ.—En su solo de Violoncello.

7.—A. KETELBEY.—Sur marché Persan, por la Orquesta PHILIPS RADIO.

8.—CANCION.—Si Preciosa, por la Soprano Margarita Cueto.

9.—UBALDO GRAZIOLO.—En su solo de Violín.

10.—MARECHIALE.—De Paolo Tosti, por la Orquesta PHILIPS RADIO.

22 A 23.30 HORAS.—CONCIERTO DE "LA NACION"—SPEAKER SENOR ALFREDO FIGUEROA R.

1.—HORA OFICIAL DE LA REPUBLICA DE CHILE.

2.—MAESTRO LUIS ALVARES.—Solo de piano.

3.—BAILABLE, por la Orquesta Jazz "La Nación".

4.—DUETO SANFURJO-PUNES.—Canciones con guitarras.

5.—NERUDA.—Berceuse Sylva, por la Orquesta.

6.—MANUEL PEREZ.—Solo de Violoncello con piano.

7.—BAILABLE, por la Orquesta Jazz "La Nación".

8.—DUETO SANFURJO-PUNES.—Canciones con guitarras.

9.—DELIBES.—Compella. Ballet por la Orquesta.

10.—UBALDO GRAZIOLO.—Solo de Violín con piano.

11.—BAILABLE, por la Orquesta Jazz "La Nación".

12.—DUETO SANFURJO-PUNES.—Canciones con guitarras.

13.—DELIBES.—Compella. Ballet por la Orquesta.

14.—DISCO VICTOR.—Una Selección escogida.

15.—BAILABLE, por la Orquesta Jazz "La Nación".

16.—DUETO SANFURJO-PUNES.—Canciones con guitarras.

17.—20.15 HORAS.—NOTICIAS DE ULTIMA HORA.—Boletín de "La Nación".

18.—BOLETIN METEOROLOGICO DEL TIEMPO.

19.—SELECCION EN UN Disco Victor Orfeón.

20.—HORA EXACTA DE CHILE, MUY BUENAS NOCHES, 23.30.

Goce del placer de fumar.

pero mantenga sus dientes limpios y su aliento perfumado con la PASTA ESMALTINA

A. DE ALVA, EL EXALTE

DISPERSIA AGURAS DOLOR DE ESTOMAGO

Digéronal evita el privarse de cualquier alimento.

BASE: Bietamylase (diastasa de la cutícula de trigo).

Pida muestra gratis, en todo el mundo a veinte centavos en estampillas para su franqueo a Casilla 75-D, Santiago.

NOMBRE

DIRECCION

LOCALIDAD

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN

LA NACIÓN



**HOY ESPECIAL Y NOCHE PRINCIPAL**

**ROBERT MONTGOMERY**  
**ANITA PAGE**

**ENFERMERAS DE GUERRA**

UN TRIUNFO QUE NADIE DEJARA DE VER

"ENFERMERAS DE GUERRA" tiene por tema un asunto hasta ahora inédito en el cine. En este drama vemos a la mujer en el más sagrado apostolado de piedad. La vemos heroica y sublime, alcanzando a lo más excelso de la grandeza humana.

(Solo para mayores. No recomendable para señoras)

Mañana **MATINEE** EL SUBLIME DRAMA DE **BATAILLE** **La Ternura** - \$ 3.30

**HOY SUNDAY**

ROTATIVAS: 2 1/2 y 4 P. M.  
(Solo para mayores)

**"Las EMANCIPADAS"**  
por GRETA GARBO - Platea: \$ 1.50

EL EXITO DEL AÑO (Aprobada para menores)

**CHAPLIN EN LUCES DE LA CIUDAD**

6.30 y 9.45

LOCALIDADES EN VENTA

**-CAPITOL-**

HOY - MODERNO EQUIPO SONORO "PATENT".  
Estreno del más bello film sonoro

**¡No, No, Nanette!**

TODO HABLADO - CANTADO - BAILADO - EN COLORES  
Creación de los célebres cantantes

**Bernice Claire y Alexander Grey**

Preciosas revistas - Lindas mujeres. (Solo para mayores)

## TEATROS Y CINES

### El reestreno de "El Ladrón"

ANOCHÉ, EN EL TEATRO FLORES, POR LA COMPANIA DEL MISMO NOMBRE. - COMENTARIOS SOBRE EL TEATRO DE BERNSTEIN.

La compañía Flores ha reestrenado anoche una de las obras más populares de Bernstein, acaso la más popular, "El Ladrón", que junto con "La Ráfaga", tiene todas las simpatías del público. Estas dos obras son Bernstein puro, con toda su personalidad, aún más que en "Samson", porque en este drama ya hay un Bernstein que tiene exagerados sus defectos y también sus cualidades, la propiedad vertiginosa de sus dramas, la franqueza ruda del decir de sus personajes.

Hace más o menos quince años empezó a decirse que Bernstein era vertiginoso, que era rudo, que era demasiado teatral, en el sentido de que robustaba sus afectos de escena. Entonces el autor, joven todavía, con una dosis grande de ingenuidad, procuró evolucionar, pero en realidad, no sentía la evolución. Su cerebro, tal vez, quería marchar con las ideas actuales, también discutibles, pero sus sentimientos, lo más hondo que hay en todo hombre, seguían la misma ruta de siempre, y por lo tanto, el temperamento primaba por sobre la razón. De estas fuerzas encontradas, resultaba entonces el híbrido, la falta de unidad entre la idea de las obras, de la concepción y la forma escénica de ellas. Se veía allí el comienzo de temas al Bernstein de "La Ráfaga", de "El Ladrón" y de "Samson", con ribetes de teatro de vanguardia, y la mezcla hacia daño a la unidad de la composición, a la armonía y al éxito cabal de la nueva labor del autor tantas veces aplaudido cuando dejaba libre su temperamento por excelencia teatral, que se habían escrito en el teatro, cuando no era otro que el sacado de la escuela de Sardou, un Sardou con temas más modernos de la vida real, violentados un poco por la garra dramática del nuevo dramaturgo en ese entonces.

Fruto de ese híbrido, es, sin ir muy lejos, "La galería de los espejos", dado a conocer entre nosotros por Vera Vergani, en el Teatro Victoria, sin resultado ante el público, y una obra que hace poco vi en París, en el "Gimnase", teatro oficial de Bernstein, como empresario y como autor, titulada: "Le Jour", y creada, como dicen los franceses, por la rubia Gaby Morlay, Constant Beny, Pierre Blanchard, la Genlat y Michel Simon, este último en un papel episódico, hecho en forma admirable.

En esta obra que cito, el tema es casi folletinesco, análogo a todos los temas que siempre ha abordado Bernstein, al que se le ha dado una forma en cuadros, demasiados cuadros, tres actos subdivididos en días y seis cuadros. El cañamazo de la comedia se abre tanto, en su urdimbre, en este caso, que por él se escapan las ideas y el interés teatral, conservado tan sólo en todos aquellos momentos cuando el autor está en lo suyo, en el asunto que él explota bien, netamente teatral, y no de ideas o de símbolos.

Qué es lo más interesante de Le Jour? Las escenas cuando va a descubrirse una intriga, o cuando el intriga se pone en acción, desdoblado de toda máscara o circunstancia externa.

Este ladrón, por ejemplo, cuyo segundo acto es uno de los más apasionantes que se hayan escrito en el teatro, cuando en los últimos veinticinco años, y dentro de una sencilla suprema de medios.

El papel de protagonista femenino, o lo que es lo mismo el papel principal de la comedia, se ha visto en Santiago hecho en forma eminente. Le estrenó en el Santiago la Compañía de Miguel Muñoz, con la Orla, y le hicieron luego muchas otras actrices de temperamento. Allí por el año doce le vimos esa María Luisa a la Guerrero, en compañía de Díaz de Mendoza, y juzgamos que esa labor era difícil de superar. Pasados algunos años, el quince, le vimos la misma obra a Guirry, y a Henriette Roger, y lo de María Guerrero nos pareció, entonces una cosa un poco fría, y casi académica ante aquel trabajo, de la francesa, riquísimo en matices, de supremo abandono, de una sinceridad enorme y de una seducción femenina única.

Aquella era sin duda, alguna la verdadera mujer enamorada del lujo y de su marido. Las otras, unas excelentes actrices, que habían interpretado una obra con mucha inteligencia.

Nos referiremos ahora al trabajo en "El Ladrón" de la señora Olvido Leguía. No vamos a exigirle ni lo de la Guerrero, ni menos lo de la Roger, pero sí una composición del tipo graduado, con unidad de carácter, dentro de un tono adecuado y concordante con los pensamientos y las ideas que va expresando el papel. La señora Leguía enfoca el tipo en forma equivocada, su voz no le acompaña para él, y da la sensación, no de una mujer enamorada de su marido, locamente enamorada, sino de una niña que adora a su papá, o a un hermano suyo. Logra el tono justo, a mi parecer, cuando amenaza al marido con matarse, pero en lo demás, nos da esa sensación que decimos y por las razones expresadas en párrafos anteriores. Todo lo cual no amengué el mucho talento de actriz que tiene dicha intérprete.

El señor Flores hizo una labor sobria y en carácter, en el marido, como también estuvo acertado en lo poco que tuvo a su cargo el señor Córdoba.

N. Y. S.

### Dos estrenos cómicos en el Santiago

A fines de esta semana la Compañía de Comedias Cómicas de León-Aguirrebeña nos dará a conocer dos de las obras que mayor éxito de las han obtenido en España en el presente año. Una de ellas se titula "Simón y Manuela", de Paso y Diez y la otra "El Padre Alcalde", de Pedro Muñoz Seca.

### Teatro Alejandro Flores

HOY: "EL LADRON", DE BERNSTEIN, EN VERMOUTH, Y "TOPAZE", EN NOCTURNA.

Las dos obras de mayor éxito en público, tanto por el tema de la temporada, anunciando los carteles del Alejandro Flores para las funciones de hoy. En la vermouth se repite "El Ladrón", el fuerte drama de Bernstein, que fue estrenado anoche con éxito completo.

En la nocturna se repite "Topaze", la comedia de Pagnol, que es el comentario obligado de todo el

Otero-Aguirrebeña reestrena hoy "El verdugo de Sevilla", en el Teatro Santiago

VERMOUTH: "LA CASA DE SALUD", DE DICENTA Y ABATI (HIJOS)

La compañía de comedias cómicas del Teatro Santiago reestrenará esta noche una de las más celebradas piezas de Muñoz Seca que se titula "El Verdugo de Sevilla".

### Andrée Haas en el Municipal

Para los interesados en asistir al recital de danzas que ofrece Andrée Haas en el Municipal, para todos aquellos que quieran colaborar en la tarea cultural de nuestro medio: ha de ser una grata noticia la enumeración de los autores que figuran en el programa de la talentosa artista. Couperin, Bach, Roger-Ducasse, Prokofiev, Rachmaninoff, Erik Satie, Debussy, son nombres que dan muestras del exquisito gusto de la intérprete, y que ya de antemano permiten calificar su altísima capacidad interpretativa. Por estos nombres podrán darse cuenta nuestros lectores hasta qué punto la eminente artista ha cuidado de hacer alarde de sobresaliente categoría, sin concesiones al espectáculo teatral.

### Teatro Excelsior

La compañía nacional de revistas y sainetes "Las Ocho de Parrel" y reestreno de "Pasiones de arrabal", con el debut de la gamita joven Emperatriz Carvajal.

PROGRAMAS DE HOY DE LOS TEATROS DE

## CLARO Y PEREZ

**TEATRO Y COMPANIA A. FLORES**

Las dos obras de mayor éxito en la temporada

PLATEA \$ 5.00

VERMOUTH, a las 6.15

**EL LADRON**

de BERNSTEIN

Creación de FLORES y OLVIDO LEGUIA

NOCHE, a las 9.45

**TOPAZE**

Creación de FRONTAURA

VIERNES DE MODA

**Mi mujer es un gran hombre**

Preciosa comedia cómica

**CARRERA**

EL CINE DE MODA

Vermouth y Noche

PLATEA: \$ 4.40

La sentimental comedia francesa de BATAILLE

**LA TERNURA**

(A pedido general)

SOLO PARA MAYORES

MATINEE SONORA, a las 3

PLATEA \$ 1.50

**LA ESCUADRILLA DE LA MUERTE**

(Para mayores y menores)

**ESMERALDA**

— Y —

**O'HIGGINS**

PLATEA: \$ 3.30 — BALCON: \$ 2.20

La preciosa opereta metro, para mayores

**MUSICA DE BESOS**

O LA MORAL DE LA MUJER

Cantada por

**GRACE MOORE**

Primera soprano del Metropolitan de Nueva York, y del simpático

**REGINALD DENNY**

VIERNES EN EL CARRERA

**GRETA GARBO EN "INSPIRACION"**

**Victoria - Hoy -**

LA MAS SENSACIONAL PRODUCCION HABLADA PRESENTADA HASTA HOY

**EL REY DE LOS GANGSTERS**

William Boyd  
Dorothy Sebastian  
Ernesto Torrence

ESPECIAL, 6.30 NOCHE, 9.45

PARA MAYORES

Platea: \$ 4.40

TERTULIA, 3.30

MANANA MATINEE: "EL HALCON DE LOS AIRES" - "JINETE DE LOS LLANOS" por TOM MIX - COMICAS Y ACTUALIDADES.



**¿FUERZA?**

**LA CEREBRINA DE ULRICI**

**CONCENTRADA**

Compound Cordial

En esta forma su efecto es inmediato el sistema recibe los elementos más activos. Para el Cerebro, el Fósforo para la sangre, el Hierro; y para los músculos y nervios los otros componentes que la completan. Fortalece y Alimenta a la vez es muy rápida en su efecto. Tómela una vez en la seguridad que la volverá usar.

Fabricada por The Ulrici Medicine Co. New York

Base: Acido Fosforico, Fosfato de Potasa, Soda, Hierro, Pepatasa, Manganeseo, Glicerina, Cloruro de Potasa, Cafeina, Alcolol, Glucosa, Fosfato Sosa, Cloruro de Aluminio, Fosfato Sosa, Cloruro de Aluminio, Quinina, Ext. Fl. Nuez Yonca, Alcohol.

**LECHE**

Compro producción por contrato anual o por el invierno. Se prefiere por ferrocarril. Fuma de primer orden.

**Casilla 1484**

**S. SACK BANDERA 827 FIERRO**



GRANDIOSA y DRAMATICA  
RECONSTITUCION  
HISTORICA

PELICULA APASIONANTE  
Y DE GRAN  
MISE EN ESCENE

# AMORES DE CATALINA DE RUSIA

PARA MAYORES DE 15 AÑOS Y NO RECOMENDABLE PARA SEÑORITAS

A través de las escenas emocionantes o pin-  
tasas de esta gran obra, el espectador verá  
el ascenso de una mujer, desde el humilde pa-  
pel de cantinera, hasta el augusto trono de Em-  
peratriz de todas las Rusias.  
Sus amores con el Mariscal Menschikoff, je-  
fe del Ejército Ruso, la seducción de Pedro el  
Grande, el matrimonio con el gran Emperador,  
su lucha contra los cortesanos que querían ale-  
jarla del trono, y su triunfo definitivo como mu-  
jer y como gobernante.



**HOY** ESPECIAL  
Y NOCHE

**T. IMPERIO**

Este film causará asombro y agrada-  
rá ampliamente por la belleza de su argumen-  
to, por la magnificencia de su mise en scene y por la  
perfección de los intérpretes.

Música hermosísima da inmenso valor ar-  
tístico a este film sonoro, que dignifica el arte  
cinematográfico.

EXTRA: ACTUALIDAD UFA N.º 3

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

**ALEJANDRO FLORES.**—Vermouth: El Ladrón, de Bernstein. Noche: Topazo, de Pagnol.  
**EXCELSIOR.**—Compañía de revistas y sainetes musicados América.—Vermouth: Las Sotas de Parral, y Mossicos Olga Donoso. Noche: Pastores de Arrabal, y Las Sotas de Parral.  
**SANTIAGO.**—Compañía de comedias cómicas Otero-Aguirrebeña.—Vermouth: La Casa de Salud. Noche: El Verdugo de Sevilla.

### CINES

**AVENIDA MATTA.**—Vermouth y noche: Pecado redentor, por Dolores Costello, y El Camino de la Tentación, por Olive Brook.  
**APOLLO.**—Vermouth y noche: En Guardia (S.A.), y La Revancha del Crack.  
**ATENAS.**—Vermouth y noche: Genoveva de Brabante, y Mi lindo Julián.  
**AVENIDA.**—Vermouth y noche: Su noche de bodas, por Imperio Argentina y Pepe Romeu.  
**BRASIL.**—Vermouth y noche: ¿Quién dijo miedo? por Ina Sommer-ville y Bessie Love.  
**BOLIVAR.**—Vermouth y noche: En cada puerto un amor, por José Crespo y Conchita Montenegro.  
**CAPITOL.**—Vermouth y noche: No, no, Nanette, por Alexander Gray y Bernice Claire.  
**COUSINO.**—Vermouth y noche: La Dama Misteriosa, por Greta Garbo.  
**CARRERA.**—Matinée: La escuadrilla de la muerte. Vermouth y noche: La Temura.  
**COLISEO.**—Vermouth y noche: La que dijo que no, por William Haines.  
**DELICIAS.**—Vermouth y noche: Que vienen los indios, por Tim Mc Koy (S.A.).  
**DIECIOCHO.**—Vermouth y noche: Condenado, por Ronald Colman.  
**DIEZ DE JULIO.**—Vermouth y noche: Don Juan Diplomático (por Paul Kocha).  
**ESMERALDA.**—Vermouth y noche: Música de besos, por Grace Moore y Reginald Denny.  
**IMPERIO.**—Vermouth y noche: Los amores de Catalina de Rusia, por Lil Dagover.  
**IDEAL CINEMA.**—Vermouth y noche: Rendición de una dama, por Conrad Nagel.  
**IMPERIAL.**—Vermouth y noche: La mujer X, por José Crespo y Ma-ria Ladrón de Guevara.  
**INDEPENDENCIA.**—Vermouth y noche: Luna nueva, por Lawrence Tibbet.  
**LATORRE.**—Vermouth y noche: La Mujer Disputada, por Norma Tal-madge y Gilbert Roland.  
**MINERVA.**—Vermouth y noche: El Condenado.  
**MANUEL RODRIGUEZ.**—Vermouth y noche: Amores de Carmen, por Dolores del Río.  
**NOVEDADES.**—Vermouth y noche: Del Infierno al Cielo, por Janet Gaynor y Charles Farrell.  
**NACIONAL.**—Vermouth y noche: Del Infierno al Cielo.  
**OHIGGINS.**—Vermouth y noche: Música de besos, por Grace Moore y Reginald Denny.

**PROVIDENCIA.**—Vermouth y noche: Su última noche, por Ernesto Vilches y Juan de Landa.  
**POLITEAMA.**—Vermouth y noche: La que dijo que no.  
**ROGELIO UGARTE.**—Vermouth y noche: Los indios vienen (S.A.), y Ay, socorro! por Collen Moore.  
**REPUBLICA.**—Vermouth y noche: Su noche de bodas, por Argentina Imperio y Pepe Romeu.  
**REAL.**—Vermouth y noche: Mujeres que saben amar, por Mary Aster, y George Bancroft; Noticiario Paramount, Pearl Beril, Petit Cafe, por Chevalier; Radio Riot, y el cuarteto Real.  
**SAN MIGUEL.**—Vermouth y noche: Madre mía, por Al Jolson.  
**SEPTIEMBRE.**—Rotativa: Hijos del Placer. Vermouth y noche: La que dijo que no, por William Haines.  
**SEPLINDO.**—Rotativa: Las Emancipadas, por Greta Garbo. Vermouth y noche: Luces de la Ciudad, por Charles Chaplin.  
**VICTORIA.**—Vermouth y noche: El Rey de los Gangsters, por William Boyd y Dorothy Sebastian.

SI USTED QUIERE ESTAR AL  
DIA DEL MOVIMIENTO INTE-  
LECTUAL CULTURAL, FINAN-  
CIERO Y POLITICO DE TODO  
EL MUNDO, SUSCRIBASE A  
"LA NACION"  
La recibirá oportunamente  
— y economizará dinero —  
CASILLA 81-D.—TELEF. 82222.

**TEATRO SANTIAGO**  
Cia. de Comedias Cómicas Otero-  
Aguirrebeña  
**HOY — MIERCOLES — HOY**  
Vermouth, a las 6.30, gran éxito  
cómico: "LA CASA DE SALUD"  
Noche, a las 9.30, estreno la más  
graciosa obra de Muñoz Seca:  
"EL VERDUGO DE SEVILLA"  
Mañana, gran matinee cómica fa-  
miliar, Viernes: dos funciones a pre-  
cios popularísimos.

**Hoy - Bolívar**  
METRO GOLDWYN presenta  
**En Cada Puerto  
un Amor**  
En castellano  
por José Crespo  
y Conchita Montenegro

## A LAS CUATRO DE LA MADRUGADA DE HOY EN UNA DE LAS PUERTAS PRINCIPALES del TEATRO COLISEO FUERON ENCONTRADOS

### DOS MELLIZOS Recién Nacidos

ESTE HALLAZGO SE HA PRES-  
TADO PARA DIVERTIDOS CO-  
MENTARIOS EN EL BARRIO. —  
SE HACEN ACTIVAS GESTIO-  
NES PARA DAR CON LA PER-  
SONA QUE DEJO ABANDONA-  
DAS ESTAS CRIATURAS EN  
LAS PUERTAS DEL TEATRO  
COLISEO. SEGURAMENTE  
DEBE SER LA DETERMINA-  
CION SUPREMA DE UNA MA-  
DRE DESDICHADA.

A última hora hemos sido in-  
formados de la sensacional no-  
ticia que pasamos a relatar: En  
la madrugada de hoy, fueron  
encontrados en una de las puer-  
tas principales del Teatro Coli-  
seo, un par de gemelos, dos pre-  
ciosas guaguas recién nacidas,  
que por sus apariencias, pare-  
cen ser "gentes decentes", son  
rubicatas y de muy finas fac-  
ciones.

### EL SERENO DIO CON EL HALLAZGO

El sereno del Teatro, muy de  
madrugada andaba paseándose,  
como de costumbre por la am-  
plia vereda del Coliseo, cuando  
de improviso fue sorprendido  
por el llanto de una guagua;  
pero jamás se imaginó que pu-  
diera estar cerca de él; siguió  
hasta donde había percibi-  
do el llanto y dio con un gran  
envoltorio que estaba al lado  
de una de las escalas de már-  
mol que dan subida a la terraza;  
al desenvolver el paquete,  
cuál no sería su sorpresa al en-  
contrarse con dos gemelos, dos  
guaguas recién nacidas. Inme-  
diatamente el sereno dio cuen-  
ta del hallazgo al demás per-  
sonal del Teatro, y a la autori-  
dad respectiva.

### SE HACEN ACTIVAS INVESTI- GACIONES

para descubrir a la persona que  
dejó abandonadas en forma tan  
inhumana a estas criaturas.



Según nos dijo el mismo sere-  
no, sospecha en una niña que  
fué vista muy de madrugada  
con un paquete, y que pasó re-  
petidas veces frente al Teatro,  
y presume que sea el mismo pa-  
quete que él más tarde encon-  
tró en la forma que damos a  
conocer en esta información.

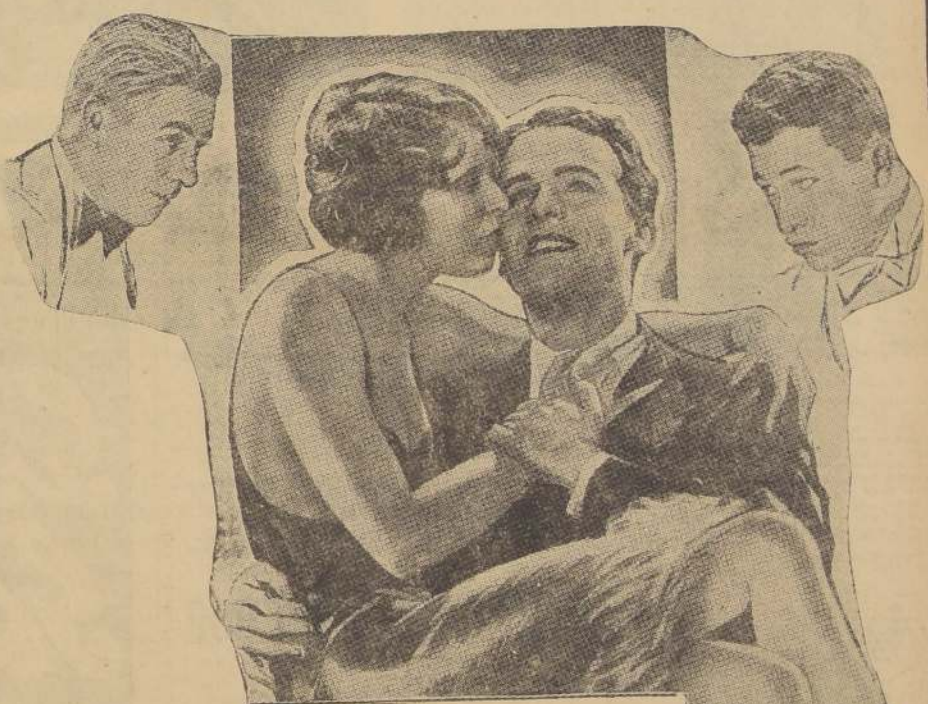
Sin duda, se trata de alguna  
madre desdichada que, agobia-  
da por el peso de la crisis, ha  
resuelto dejar abandonados en  
esa forma a sus hijos. Pero,  
¿por qué ha elegido las puertas  
del Coliseo para dejarlos?

### SE SOSPECHA QUE ENTRE EL PERSONAL DEL TEATRO ES- TA EL PADRE DE ESTAS CRIATURAS

Motivos de divertidos y sa-  
brosos comentarios ha dado lu-  
gar en el barrio Matadero este  
hallazgo, más aún, cuando, se-  
gún se nos informó, se es-  
ta sospechando que entre el  
personal de empleados del Co-  
liseo está el padre de estas  
criaturas.

Mientras tanto, la Empresa  
del Teatro se ha hecho cargo  
de ellas, hasta que aparezca  
alguna persona que dé luz so-  
bre este curioso asunto que nos  
ocupa.

## PASADO MAÑANA EN EL REAL LA ARTISTA MAS CELEBRE DEL CINE



## CLARA BOW EN "AMOR ENTRE MILLONARIOS"



La aplaudida y célebre artista del cabello  
rojo, cuya vida va siendo una novela interesan-  
tísima, da una nueva prueba de su gran talen-  
to y de su irresistible simpatía en esta notable  
producción PARAMOUNT.

Emplea por reirse de dos adoradores provincianos, a quienes engana con  
sus encantadoras coquetías, y termina por enamorarse de veras de un ter-  
cero, que es hijo de un opulento millonario.

Gracia, finura, notas cómicas y situaciones inesperadas, delicaditas,  
posee esta extraordinaria producción.

Va a llegar para usted la alegría, el optimismo y la felicidad con el es-  
treno del último triunfo de MAURICIO CHEVALIER.

### "PETIT CAFE"

según la obra de TRISTAN BERNARD.





H  
O  
Y

## Politeama · Coliseo · Setiembre

(Alameda, Portal Edwards)

(Av. Prat y Av. Matta)

(Alameda esq. Lira)

ESTRENO "METRO GOLDWYN" DE RISA INCONTENIBLE

# LA QUE DIJO QUE NO

TOTALMENTE HABLADA POR

WILLIAMS HAINES

DOMINGO "SIETE" en el COLISEO FUNCION de MISA

A LAS  
10 A. M.

"VIRGENES INCOMPLETAS"

FUNCION  
DEDICADA  
AL MUNDO  
FEMENINO

Hoy rotativa del Setiembre

## Novedades y Nacional

(Cuarto esq. Av. Portales)

(Av. Independencia 801)

SE REPITE EL GRAN EXITO DE AYER. — LA PRECIOSA

PELICULA HABLADA

# Del INFIERNO AL CIELO

POR LA IDEAL PAREJA DE ENAMORADOS

Janet Gaynor y Charles Farrell



## VICTORIA - VIERNES

# BERT LYTELL y PATSY RUTH MILLER

EN EL DELICIOSO ROMANCE DE AMOR. — TODO HABLADO

# Por el AMOR de mi REINA

BESOS - AMOR - ROMANCE Y AVENTURAS SE ENTRELAZAN  
EN ESTA OBRA LLENA DE ENCANTADORA ROMANTICISMO.ESTRENO DE LA MAS ROMAN-  
TICA PRODUCCION SONORA  
DEL PROGRAMA RIALTO DE  
LA CHILEAN CINEMA CORP.

A LAS 6.15 Y 9.45

TERCERA Y CUARTA EXHIBICIONES DE LA HERMOSA COMEDIA PARAMOUNT QUE PLANTEA UN ORIGINAL CONFLICTO AMOROSO, Y QUE AYER LOGRO UN TRIUNFO INMENSO Y MERECIDO, creación de

MARY ASTOR,  
la actriz de clásica belleza.  
(Para mayores)

Mujeres que  
saben amar

Esta encantadora película  
lleva el siguiente COMPLE-  
MENTO:

NOTICARIO PARAMOUNT  
Nos 64-65: "PEARL BABY",  
cantos en español y en ruso;  
Sinopsis de "PETIT CAFE", el  
próximo gran estreno de Che-  
valier; "RADIO RIOT", inge-  
nuo dibujo animado y el  
CUARTETO REAL.

MAÑANA EXTRAORDINARIA  
MATINEE

con un bello programa en el  
que figura la creación notable  
de Jackie Coogan:

"LAS AVENTURAS  
DE TOM SAWYER"

EL SABADO INAUGURAMOS  
LAS MATINEES INGLESA  
con la triunfal ópera en cas-  
tellano:

"SU NOCHE DE BODAS"  
por Imperio Argentina.

EL MARTES gran suceso,  
MAURICIO CHEVALIER en

"PETIT CAFE" T.—X.



630 — HOY — 940

ARTISTAS UNIDOS PRESENTA EL ESTRENO SONORO  
Y HABLADO EN INGLES CON TITULOS EN  
CASTELLANO

## CONDENADO

POR  
RONALD COLMAN

VERMOUTH, 6.35

HOY

NOCHE, 9.45

## T. BRASIL

VERMOUTH, 6.35

HOY

NOCHE, 9.45

## ¿QUIEN DIJO MIEDO?

por el estupendo cómico de "Sin novedad en el frente"

SLIM SUMMERVILLE

SECUNDADO POR

BESSIE LOVE

Mañana: LUNA NUEVA, por Laurence Tibbett y Grace Moore. Matinée: LA FUERZA DEL QUERER, hablada en castellano. T.—X.

## TEATRO MANUEL RODRIGUEZ

EX-IRIS. — CASTRO 150

HOY

LA GRANDIOSA TRAGEDIA PASIONAL

"AMORES DE CARMEN"

Suprema creación de la seductora actriz mexicana, Dolores del Río

MAÑANA

Estreno en el barrio de la grandiosa producción, hablada y can-  
tada, interpretada por el célebre chansonnier americano AL JOLSON.

"MADRE MIA" T.—X.

## TEATRO RECOLETA

HOY

EL NOTABLE SUCEO DE ARTE, LA OBRA MEJOR CANTADA DEL  
CINE SONORO, CREACION ASOMBROSA DE LAWRENCE TIBBETT,  
DE VOZ ENCANTADORA

## Luna Nueva

(PARA MAYORES)

T.—X.

**Greta Garbo**  
en  
**INSPIRACION**

GRETA GARBO figura exclusivamente en el elenco METRO GOLDWYN MAYER. Su fama no necesita mayores comentarios. Greta representa en el cine, no sólo un triunfo artístico, sino también la creación de un tipo humano representativo. Se la admira, no sólo por ser bella y gran actriz, sino porque se la ve animada de una pasión y de un carácter que nunca antes tuvo vida en la escena.

"INSPIRACION" es, entre todas sus películas, una de las más emocionantes y lujosas.

T.—X.

**VIERNES - CARRERA**  
Lo mejor después de "Ben-Hur" es "Eraser Horn" orgullo de la Metro

Avise Ud. en los Avisos Clasificados de "LA NACION"







## De entre los parlamentarios norteamericanos, los demócratas se inclinan en favor de la idea del Canciller Planet

## URUGUAY

AUTORIZACION DEL JUEGO DE LA QUINIELA

MONTEVIDEO, 2. — El Presidente Terra ha enviado un mensaje al Consejo Nacional en el cual recomienda que se legalice el juego de la quiniela, bajo control del Gobierno, ya que es imposible actualmente suprimir de prohibición en Estados Unidos en que se gastan centenares de millones en combatir el alcoholismo, y donde, sin embargo, se consume toneladas de alcohol de la peor calidad en cantidades enormes.

La quiniela es un sistema prohibido de apuestas mutuas sobre las terminaciones de los números de la Lotería. (U. P.)

## ALEMANIA

UN TRABAJO DE EINSTEIN A LA ACADEMIA DE PRUSIA

BERLIN, 2. — El profesor Einstein ha presentado a la Academia de Prusia un trabajo en el cual desarrolla la llamada teoría del campo gravitacional, que expone por primera vez en febrero de 1929.

En el nuevo trabajo define su método de deducción ecuaciones, y hace la geometría del espacio de Riemann compatible con la geometría de líneas paralelas que no existe en la forma original de dicha geometría, aplicando la gravitación. Ha determinado cuatro tipos de estas ecuaciones, de los cuales dos corresponden a ecuaciones que determinan los campos de gravitación. (U. P.)

## "LA PRENSA" COMENTA EN UN EDITORIAL LA SITUACION POLITICA DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 2. — El orgullo de los radicales, creyendo de su triunfo en la elección provincial de Buenos Aires, en la cual los líderes se abalanzaron a hacer pronunciamientos, lo cual indica que repudiarían los errores del régimen de Irigoyen, no obstante las reticencias de la prensa del Presidente Uriburu para que definieran su posición al respecto, ha sido nublado en parte por la aprobación general acordada a la actitud inequívoca que han tomado en este asunto los radicales anti-irigoyenistas. El grupo de estos últimos, bajo la dirección de Eduardo La Roca, ex-senador por Entre Ríos, ha incluido irremediablemente en su programa la condena de todo coronamiento al "irigoyenismo", con lo cual mantiene una amplia divergencia con las filas del partido que de Alvear en su manifiesto trató palpalmente de nivelar.

La actitud de Laurencia es interpretada, en muchas partes en el sentido de que está determinado a mantener a los radicales en el círculo sendero de un recto avance político. Incidentalmente, Laurencia ha tomado este papel de De Alvear, quien, en apariencia, lo abandonó en forma tácita cuando se identificó al mismo con los reorganizadores radicales cuyos esfuerzos se basan en una cuidadosa evasión de toda referencia a la cuestión de principios.

"La Prensa" trata en su editorial de hoy esta situación y aunque no se refiere en forma específica a Laurencia, aprueba la actitud de la prensa al declarar que "la fusión de los elementos antagonistas del partido radical es incompatible, excepto como un medio de reconquistar el poder a cualquier costo, y es igualmente difícil comprender cómo los elementos más sólidos del radicalismo podrían desear formar parte de un Gobierno en tales condiciones."

"Volver al poder con la ayuda de políticos deshonrados y por la fuerza controlada por bandas de 'cabeclillas', sería equivalente a volver al estado de cosas que produjo la revolución de este año. Tal administración sólo podría mantener su posición como lo hizo el régimen de Irigoyen, con la merced de la tolerancia de empleados de Gobierno y la tolerancia de peculados en masa."

"Si el radicalismo llega a alcanzar el poder sin sanear primero sus filas de elementos indecisos, el país no podrá sentir que ha recuperado esa normalidad institucional que indudablemente desea."

## Feriade Libros

CATEDRAL 1289

INAUGURANDO MI NUEVO LOCAL

DESDE HOY HASTA EL 13

Rebajas Excepcionales

EN TODOS LOS LIBROS

CORAZONES ENEMIGOS.—M. Dely.—La famosa novela que publica Para ti, completa.	\$ 3.00
TODAS LAS NOVELAS DE ELINOR GLYN, al precio excepcional y único de...	\$ 1.50
COLECCION ROSA.—Todas las novelas de esta famosa colección a precio jamás visto de...	\$ 1.00
EL SEMENTAL, Felipe Tri...	5.00
UNA PASION EN PARIS, Caballero Audaz...	3.00
LOS DESTERRADOS.—Caballero Audaz...	3.00
LOS CUERVOS SOBRE EL AMOR.—Caballero Audaz...	3.00
TRAICION POR TRAICION.—Zamacois...	3.00
MEMORIAS DE UN VAGON DE FERROCARRIL.—Zamacois...	2.00
LA BIEN PAGADA.—Caballero Audaz...	2.00
LA GUERRA CARLISTA.—Ramón del Valle-Inclán...	2.00
NOVELAS DE POE, Malot, Dostoyevsky, Chejov, Shakespeare, Lamartine, Gorky, Victor Hugo, Prevost, Oscar Wilde y otros...	1.00
LAS FRONTERAS DE LA PASION.—Imusa...	2.00
EL CAPITAL.—Carlos Marx...	2.00
DOS FRANCESAS Y UN ESPANOL.—Imusa...	3.00
AVENTURAS DE SHERLOCK HOLMES.—Conan Doyle...	0.80
LA GIGANTE EN LA VIDA SEXUAL...	1.00
NOVELAS DE George Orwell, Eugenia Marlitt, Penelope, Greville, Mistral, Hungerford y otros...	2.00

J. LAUREANO RODRIGO Z.

AGENTE DE CASAS EDITORAS

Los pedidos de provincias que vengan ACOMPAÑADOS de su IMPORTE Y DEL FRANQUEO CORRESPONDIENTE, se atienden el mismo día que llegan, en su nuevo local:

CATEDRAL 1289. — CASILLA 1566

Cab. X

Estiman, sin embargo, que Estados Unidos debe primeramente rebajar sus aranceles a fin de mejorar sus relaciones comerciales no sólo con Sud América, sino con todos los demás países. — Los republicanos, por su parte, creen que la unión aduanera general anularía la protección al agricultor norteamericano. — Opiniones de algunos parlamentarios destacados. — El Embajador brasileño en Buenos Aires está en favor de la idea

WASHINGTON, 2. — La idea reciente de una unión aduanera interamericana, lanzada por el señor Antonio Planet, Ministro de Relaciones de Chile, ha originado gran variedad de opiniones políticas en esta capital. En general, se alaba la idea como un valiente esfuerzo constructivo para señalar la salida de la depresión económica del Continente, pero en lo que se refiere a Estados Unidos, esta idea encuentra inmediatamente buen número de dificultades prácticas.

La principal es, según las autoridades comerciales, la política norteamericana establecida en contra de acuerdos regionales de aduana, y en favor de la condición uniforme de naciones más favorecidas hacia todos los países, con excepción de Cuba, que está en condiciones de preferencia, de acuerdo con el tratado de reciprocidad.

En el caso de que se realicen pactos regionales europeos, Estados Unidos tendría que revisar su política, de acuerdo con las condiciones mundiales, pero como hasta ahora la cláusula de nación más favorecida a que tiene derecho Estados Unidos, según los tratados existentes, no ha sido denunciada por ningún país, la consideración de una política de alteración no ha llamado aún la atención de los parlamentarios.

En general, los republicanos, partidarios del alto arancel, creen que la unión aduanera americana anularía la protección al agricultor norteamericano, ya que los países latino-americanos quedarían en ventaja para introducir sus productos agrícolas.

Los demócratas que atacan la actual tarifa elevada, se demuestran más inclinados a la idea chilena, peo estiman que primero debe Estados Unidos rebajar sus aranceles para mejorar sus relaciones comerciales con todos los países, para evitar tratamientos de excepción.

El senador republicano progresista de Iowa Mr. Brookhart expresó que el Ministro de Relaciones señor Planet ha hecho una proposición de grandes alcances, y si piensa incluir a Estados Unidos, ello nos puede ayudar a ajustar nuestros aranceles. Su declaración es de términos generales, pero es necesario adelantar la idea antes de desarrollar los detalles. Es una idea grande, con energía vital, que merece el estudio de los que preparan los aranceles de Estados Unidos.

El senador republicano Robert H. Howell, del importante Estado agrícola de Nebraska, dijo: "La proposición chilena me parece muy interesante, y la creo digna de estudio. Puede ofrecer ventajas a nuestra industria, pero también puede ser desventajosa para nuestra agricultura". Recordó que Canadá había propuesto hace años una unión aduanera que rechazó el Senado.

El representante Hamilton Fish, jefe republicano del Comité de Relaciones, y Estados Unidos había bien en tratar de pertenecer a la unión aduanera americana, pero en ningún caso debemos ser iniciadores del proyecto para evitar suspicacias, por infundadas que sean". Sugirió que los países latino-americanos podían considerar el problema que representa el "dumping" ruso (inundación de los mercados con productos), especialmente para países como Argentina, de un solo tipo de exportación, la agrícola, la cual "está vitalmente interesada en impedir el dumping de productos rusos producidos por el trabajo forzado en competencia con el trabajo libre americano."

"La Liga Anti-Imperialista de toda América, organización comunista con su centro en Nueva York, fundada a la América Latina con sus pro-

pagandas venenosas, fomentando el odio, y presentando a Estados Unidos como un matón imperialista ansioso de apoderarse de México y Centro América, con lo que alienta semillas de discordia en la América Latina".

El senador demócrata, Fletcher, de Florida, dijo: "Creo que el Ministro chileno ha tomado el buen camino, pues beneficiaría a esos países, tanto como a Estados Unidos la unión aduanera, sin perjudicar a nadie. Sin embargo, se presenta en primer lugar la cuestión de los tratados comerciales con sus cláusulas de nación más favorecida, pero creo, en general, que debemos iniciar una política de relaciones comerciales más estrechas en América, aunque esto signifique rebajar nuestros aranceles".

El representante demócrata, Mr. Quinn, de Mississippi, promotor en el Congreso, donde ha estado diez años, estima la proposición Planet como "una idea sana que si se realimenta puede mejorar las condiciones comerciales de América, pero teme que el Partido Republicano se opona por defender a los agricultores, por lo que sería preferible reducir los aranceles sin establecer favoritismos".

El senador Kins, demócrata de Utah, reconocido por sus amplias ideas internacionales, declaró: "No me inclino a dividir al mundo en compartimientos comerciales antagónicos o rivales. Es preferible considerar al mundo como unidad. Neces-

itamos la cooperación internacional para la solución de los problemas económicos. Pero las relaciones comerciales de América justifican la idea de que los intereses de uno de sus países son los intereses de todos, y hay justificación en hacer esfuerzos sinceros para estrechar las relaciones en favor del desarrollo económico e industrial del Continente". (U. P.)

MONTEVIDEO, 2. — El "Diario del Plata" comenta en su edición de hoy el proyecto Planet y al respecto declara que recibió con el debido interés, pero que duda de que pueda llegar a ser una realidad. (U. P.)

MONTEVIDEO, 2. — El Embajador de Brasil en Buenos Aires, señor Assis Brasil, llegó a esta ciudad, declaró a los periodistas que creía factible la concertación de un tratado comercial entre Uruguay y Brasil.

El señor Assis Brasil se refirió, además a las declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Planet, y recordó que desde el año 1900 él tenía lanzada una idea semejante a favor del libre cambio interamericano.

Finalmente indicó que viene a Uruguay invitado especialmente por el Presidente Terra. (U. P.)

WASHINGTON, 2. — Se hacen grandes conjeturas en los círculos políticos y financieros sobre los nuevos aranceles aduaneros del Dominio de Canadá, que han sido anunciados esta noche y que afectan a cerca de 200 rubros de importación a ese territorio, incluyendo la mayoría de las exportaciones de Estados Unidos allá.

El Premier canadiense, Bennett, ha declarado que los aumentos, que incluyen en algunos casos a 40 por ciento—resultan del éxito obtenido con el aumento de aranceles que se inició en septiembre y que ha dado lugar a la creación de 87 nuevas fá-

bricas, anualmente de firmas extranjeras en Canadá.

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.

Por su parte, el senador republicano Smoot, dijo que los aranceles aduaneros no afectarían seriamente a las exportaciones de Estados Unidos. Sostuvo que los aumentos se debían al deseo de Canadá, de mantener su actual nivel de salarios y de no efectuar represalias contra Estados Unidos. Agregó que "Australia ha elevado sus aranceles en mayor proporción que Estados Unidos".

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

## PROTECTORA DE LA INFANCIA

El número de niños que necesitan protección, ha aumentado enormemente, ayudados a cumplir nuestra misión.

Colecta, 5 de junio

## CUATRO LEYES IMPORTANTES

En "La Nación", Caja del "Diario Oficial", están a la venta los siguientes folletos:

LEYES DEL TRABAJO (TEXTO DEFINITIVO).

LEY SOBRE COMPANIAS DE SEGUROS, SOCIEDADES ANONIMAS Y BOLSAS DE COMERCIO:

CODIGO SANITARIO:

CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS (LEYES N.º 119, 120 y 305)

Cab. — 7-Jn.

DEFUNCION  
Ha fallecido trágicamente nuestro inolvidable esposo y hermano...

DEFUNCION  
Hablando dejado de existir nuestra querida hija y hermana...

DEFUNCION  
Sus restos serán sepultados hoy privadamente...

EMPRESA ZENTENO  
POMPA FUNEBRES  
Estado 17.—Teléfono 84375.—De-  
Hijas 2534.—Teléfono 86524  
Abierto día y noche sin interrupción.  
Df.—2-J.

Lutos  
Pasaje Matte 28  
Trajes, Tapados, Blusas,  
Echarpes, Guantes, Carteras  
Pañuelos y Sombreros.  
Linas por metro.  
TELEFONO 65678  
Df.—J. 80

LA CENTRAL  
POMPA FUNEBRES  
MERCED 789, Esq. SAN ANTONIO — TELEFONO 86593  
ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE  
TODO EL AÑO

ASEGURE EL PORVENIR DE LOS SUYOS  
EN LA  
COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA  
"La Chilena Consolidada"  
SUCESORA DE:  
"LA MUNDIAL"  
"LA UNION NACIONAL"  
"LA GERMANO CHILENA"  
OFICINA CENTRAL  
SANTIAGO — Moneda esq. La Bolsa — Casilla 18 D.  
Lt.—X

## URIBURU ESTA RESUELTO A MANTENER SU PROPOSITO DE RECHAZAR LA CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA CONSTITUCIONAL DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 2. — (Especial para "La Nación"). El Presidente del Gobierno Provisional, teniente general Uriburu, solicitó de los diarios que hicieran una aclaración al respecto de su posición al respecto de la línea de menor resistencia al adoptar una actitud de abstención permitiendo a otros que asumieran el rol de jefes anti-irigoyenistas que él tuvo durante tanto tiempo. (U. P.)

El resultado de esta clara situación entre secciones opuestas del partido radical es observada con gran interés, especialmente en los círculos que creen que De Alvear cometió un grave error táctico cuando eligió la línea de menor resistencia al adoptar una actitud de abstención permitiendo a otros que asumieran el rol de jefes anti-irigoyenistas que él tuvo durante tanto tiempo. (U. P.)

BUENOS AIRES, 2. — (Especial para "La Nación"). El Presidente del Gobierno Provisional, teniente general Uriburu, solicitó de los diarios que hicieran una aclaración al respecto de su posición al respecto de la línea de menor resistencia al adoptar una actitud de abstención permitiendo a otros que asumieran el rol de jefes anti-irigoyenistas que él tuvo durante tanto tiempo. (U. P.)

En su manifiesto, el Presidente, aun cuando lo trata de amigo personal suyo, dice que no ha autorizado al señor Carrulla para hacer tales manifestaciones, ya que ellas lesionan los propósitos que él ha expresado en repetidas ocasiones.

El teniente general Uriburu solicita asimismo que se dejara expresa constancia de que nada ni nadie se

capaz de hacerle modificar la línea de conducta que sobre el particular se ha trazado.

En las manifestaciones aludidas, el señor Carrulla expresaba su propósito de organizar para el 8 de setiembre próximo una manifestación en que desfilaban ante el teniente general Uriburu unos cien mil miembros de la Legión Cívica, con la misión de relevarle de su juramento y hacerle saber que la verdadera opinión de la Legión Cívica, como Presidente Constitucional de la Nación, es la de M. ALVAREZ.

ESTADOS UNIDOS  
BAJAS Y REACCIONES EN EL MERCADO DE VALORES

NEW YORK, 2. — En el Mercado de Valores hubo tres bajas y tres reacciones y diez cambios irregulares. Varias acciones principales alcanzaron nuevos niveles; pero el movimiento general de las acciones industriales bajaron un promedio de 1.98 puntos y las ferrocarriles también bajaron.

Se vendieron 3.800.000 acciones. (U. P.)

CHILE será invitado al campeonato libre argentino de polo

BUENOS AIRES, 2. — La Asociación Argentina de Polo de la Federación Argentina de Polo, invitó a Chile a participar en el Campeonato Libre Argentino de Polo, que se realizará en Buenos Aires en noviembre del presente año. (U. P.)

ACCIDENTE AL TREN INTERNACIONAL QUE CORRE ENTRE ASUNCION Y BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 2. — El correspondiente de "La Nación" en Asunción comunicó que seis pasajeros recibieron heridas leves al desviarse el tren internacional que viajaba entre Buenos Aires y Asunción.

El accidente ocurrió en el kilómetro 172 a contar desde Asunción y se debió a un defecto en la base de la vía férrea. (U. P.)

Cuba suprimirá once de sus Legaciones en el extranjero

LA HABANA, 2. — Se anuncia oficialmente que, con fines de economía, once Ministros diplomáticos en el extranjero serán reemplazados por Encargados de Negocios.

En el anuncio en referencia, nada se especifica con respecto a cuáles son las Legaciones afectadas. (U. P.)

## SE HARA UN LLAMADO A LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS A CONSTITUIR UN ORGANISMO QUE PERMITA TRIUNFAR EN LAS ELECCIONES PROXIMAS

BUENOS AIRES, 2. — (Especial para "La Nación"). Con el propósito de hacer un llamamiento a los partidos políticos del país a fin de que se cree un verdadero organismo que permita reunir el caudal electoral para llevar al triunfo en los próximos comicios a los hombres que constituyan una verdadera garantía moral para la industria, comercio y riqueza general del país, los representantes de las fuerzas vivas del país han celebrado recientemente en el estudio del doctor Becar Varela, en el que participaron todos los verdaderos representantes de las fuerzas vivas de la nación, en su mayoría ajenos de la política activa, quienes hablaron en principio sobre la necesidad de hacer un verdadero llamamiento a los partidos sobre la base de un manifiesto que contemple la situación política por que atraviesa el país.

El manifiesto se dará a conocer antes de fines de semana y será firmado por todos los representantes de las fuerzas vivas del país. El documento tendrá por objeto hacer un llamamiento hacia la conciliación de todos los partidos políticos con el fin de elegir una fórmula presidencial que ofrezca la garantía moral y material necesaria para el bienestar de la nación, y que de desahogo a los partidos que fuera posible, sería que siempre que fuera posible, los partidos se viesen en acuerdo.

para llevar una sola fórmula que no ofrezca resistencias de ninguna clase, cualquiera que sea el color político de los hombres que la integren.

Será el manifiesto un documento con altura de miras en que se llamará a la concordia y a todos los argentinos a considerar el nuevo período presidencial como una tarea política para encargar a la administración pública y restaurar el crédito del país en el exterior, por lo cual se solicita a todos los hombres que integren la fórmula presidencial, una vez que sean consagrados, que sean presidentes en todo lo que sea cuestión política y que se preocupen únicamente del beneficio de la nación. Considerarán los firmantes del manifiesto que la fórmula debe honrar a todos y ser una garantía para el beneficio de todos. — L. M. Alvarez.

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.

Por su parte, el senador republicano Smoot, dijo que los aranceles aduaneros no afectarían seriamente a las exportaciones de Estados Unidos. Sostuvo que los aumentos se debían al deseo de Canadá, de mantener su actual nivel de salarios y de no efectuar represalias contra Estados Unidos. Agregó que "Australia ha elevado sus aranceles en mayor proporción que Estados Unidos".

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.

Por su parte, el senador republicano Smoot, dijo que los aranceles aduaneros no afectarían seriamente a las exportaciones de Estados Unidos. Sostuvo que los aumentos se debían al deseo de Canadá, de mantener su actual nivel de salarios y de no efectuar represalias contra Estados Unidos. Agregó que "Australia ha elevado sus aranceles en mayor proporción que Estados Unidos".

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.

Por su parte, el senador republicano Smoot, dijo que los aranceles aduaneros no afectarían seriamente a las exportaciones de Estados Unidos. Sostuvo que los aumentos se debían al deseo de Canadá, de mantener su actual nivel de salarios y de no efectuar represalias contra Estados Unidos. Agregó que "Australia ha elevado sus aranceles en mayor proporción que Estados Unidos".

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.

Por su parte, el senador republicano Smoot, dijo que los aranceles aduaneros no afectarían seriamente a las exportaciones de Estados Unidos. Sostuvo que los aumentos se debían al deseo de Canadá, de mantener su actual nivel de salarios y de no efectuar represalias contra Estados Unidos. Agregó que "Australia ha elevado sus aranceles en mayor proporción que Estados Unidos".

El Departamento de Comercio ha pedido los detalles de los nuevos aranceles. No hay indicaciones de que los nuevos derechos, en ningún rubro, se hayan excepciones en forma de hacer excepciones para productos determinados. (U. P.)

El efecto producido por esta medida toma el aspecto de las referencias políticas. El senador Harrison dio una declaración al Comité Nacional Demócrata en la cual declaró que una represalia por el arancel de Canadá no es una sorpresa y adelantará aun más a la legítima industria norteamericana. El Presidente y los jefes republicanos del Congreso, al seguir ciegamente esta política aduanera, tienen ahora los resultados inevitables, pues tenían que producir sus desastres para nuestro comercio y son culpables de enorme negligencia". Pidió por esto a los demócratas que corrieran los males que han causado los aranceles acutales.



# INFORMACIONES DE PROYECTOS

DE NUESTROS CORRESPONDIALES RECIBIDAS POR  
TELEGRÁFO CORREO Y TELÉFONO

## TARAPACA

### Noticias breves de todo el país

**CHILLAN 2.**—El sábado serán inauguradas las reuniones sociales de los maestros primarios en el local de la Escuela España. El inspector provincial, don Ramón Jerez, hablará sobre arte moderno.

**EL CHOFER DIAZ Y EL OBRERO JUAN COBAR,** resultaron heridos; los demás pasajeros, Manuel Silva, Miguel Gómez, David Rojas y Manuel Alfredo León, resultaron ileso.

**Los pasajeros del camión se dirigían al Mineral de Potrerillos a donde iban a vender verduras, viaje que hacían con mucha frecuencia.** — (Barquín).

**CHILLAN 2.**—Mientras José Meléndez Bueno cazaba en los alrededores de Tuluquén, se le escapó un tiro de la escopeta y lo hirió mortalmente, en el abdomen. El cadáver fue trasladado a Curicó.

**VICTORIA 2.**—Bastante adelantados se encuentran los trabajos del embalsamamiento de la Plaza Balmaceda, emprendidos con fondos erogados por un comité de vecinos.

**La presentación típica de los cosacos del Kuban** fue presenciada por una extraordinaria concurrencia, y resultó un completo éxito.

**TALCA 2.**—Últimamente han recurrido en forma alarmante los hechos delictivos en esta ciudad. Desde la noche del sábado hasta ayer, la Asistencia Pública ha atendido a 21 heridos en asaltos y pendencias.

**CHUQUICAMATA 2.**—El sindicato de empleados eligió al siguiente directorio: presidente, don Guillermo Carpio; secretario, don Ricardo Gómez; tesoro, don Efraín Alday; y director don Emilio Bobles.

**CHARRAL 2.**—Cuarenta y tres navas fondearon en este puerto durante el mes de mayo.

**Las Andes Mining Company** exportó 3.300 toneladas de cobre en barras y electrolítico.

**Se efectuó el matrimonio** de la señorita Estrella Vechiola Cabrera con el señor Ernesto Kausel, ingeniero de la Caja de Crédito Minero. Los recién casados partieron a Santiago.

**TOCOPILLA 2.**—Ha quedado organizada la Asociación Atlética de Tocopilla, que será dirigida por el siguiente directorio: presidente, don Antonio Varas Calvo; vicepresidente, doctor Antonio Rendón; secretario, don Carlos Yancos; tesoro, don Humberto Bugari; director, don Pedro Yutronic.

**Se ha fijado para el 7 del presente el match** entre los profesionales Mario Varas y Felipe Carretero.

**Muy bien recibida** ha sido la recepción del juez de subdelegación de Chuquicamata, don Eduardo Álvarez Belló, que iniciará su quinto período funcional.

**OSORNO 2.**—Muy lamentado ha sido el fallecimiento de don Jerónimo Moraga, miembro de la colonia española.

**SAN JOSÉ DE MAIPO 2.**—La tesorería de este pueblo recaudó en el mes de mayo la suma de \$ 33.392.

**SAN ANTONIO 2.**—Manuel Molina hirió de gravedad con una lima a Ramón Capdevila, mientras trabajaban en las obras del espigón de atraque del puerto. Fue detenido.

## T. DE MAGALLANES

Aún no se descubre el origen del incendio de la Casa Stubenrauch, de Puerto Natales

PUERTO NATALES, 2. — La justicia trabaja activamente para descubrir el origen del incendio del local que ocupaba la sucursal de la firma Stubenrauch y Cia., ocurrido el 29 de mayo.

Procedente de Magallanes, sede de la casa matriz, llegó el señor Hernán Koch, gerente y socio de la firma.

Los seguros comprometidos pasan de \$ 300.000 pesos y con motivo del incendio han quedado cesantes nueve empleados. — (Mansilla).

## 4 OFERTAS Sensacionales en nuestros departamentos

Confección Señoras, y Blusas y Batas  
Prendas de la Mejor Calidad  
a Precios que son un Regalo



LINDOS ABRIGOS en nutria negra, cuello de tortora gris, fabricación francesa.

\$ 490.-

BATON en franela fantasía, modelo cruzado, artículo muy práctico, para entre casa, a

14.80

ABRIGOS en velour de lana, 1/2 forro, colores de moda.

\$ 49.50

EN EL 4.º PISO:  
Gran Quemazón

DE ARTICULOS DE  
Tapicería, Alfombras y  
Papeles Murales  
PRECIOS IRRESISTIBLES

SUCURSALES EN: VALPARAISO, CONCEPCION, TALCA, TEMUCO Y VALDIVIA

PROVEASE EN ELAS  
**Gath & Chaves**

## Ayer llegó a Arica el delegado de Colombia al Congreso de Cafeteros que se celebrará en Río de Janeiro

El señor Mariano Ospina declaró que su país no aceptará que se discuta la limitación de la producción de café ni la fijación de precios artificiales. — Hoy seguirá en avión a Santiago con destino a Buenos Aires

**ARICA 2.**— Por la vía aérea llegó hoy procedente de Antioquia, don Mariano Ospina, delegado de Colombia al Congreso de Cafeteros, que se celebrará en Río de Janeiro.

El señor Ospina es gerente de la Asociación de Cafeteros colombianos que producen tres millones de sacos de café al año. Mañana seguirá a Santiago a bordo de un avión de la Línea Aérea Nacional para continuar inmediatamente a Buenos Aires, también por la vía aérea.

Entrevistado por este correspondiente, el señor Ospina declaró que Colombia no aceptará discutir en el mencionado Congreso de Río de Janeiro la limitación de la producción de café, por cuanto este país vende integralmente la producción de este artículo. Tampoco aceptará la fijación de precios artificiales.

Don Mariano Ospina pertenece a una familia patricia de Colombia y su padre y su abuelo fueron Presidentes de esa República. — (Edwards).

## COLCHAGUA

### Cayó del camión y una rueda le destruyó el cráneo

El accidente se produjo al chocar el vehículo contra una cuneta en Punta de Rieles, Pelequén. — Una niña y un obrero heridos

**MALLOA 2.**— Ayer a las 12.30 ocurrió un accidente en Punta de Rieles, Pelequén, en el cual murió una persona y dos quedaron heridas.

Un camión cargado con muebles se dirigía desde Pelequén a Lindería. En el viajaban también varias personas.

También se registró renovando la actual postación por postes de cemento armado.

El total de gastos alcanzará a la suma de un millón de pesos. — (Iturriaga).

Además la Compañía iniciará en la semana próxima la canalización de terrenos de la red de alumbrado en la Avenida Diagonal y Avenida Dos Sur.

Provechoso fué el viaje de los alumnos del Liceo a Santiago

**TALCA 2.**— En la tarde de hoy regresaron de Santiago los alumnos del Liceo de Hombres que fueron a participar en los festejos con que el Liceo Lastarria celebró su aniversario.

En la estación fueron recibidos por sus familias por el Rector y profesores del Liceo.

El jefe de la delegación, inspector general don Aurelio Vázquez, manifestó que el viaje había sido muy provechoso para los alumnos y que se les había tributado un cordial recibimiento en todas partes. — (Iturriaga).

COQUIMBO  
El escrutinio de la elección del Domingo

Verificó el Colegio Departamental de Viña

**VICUNA 2.**— Reunido el Colegio Departamental a fin de verificar el escrutinio de la elección senatorial del Domingo, comprobó los siguientes resultados: don Antonio Tirado, 710 votos; don Aquiles Concha, 383; y dispersos, 5 votos. — (Rivera).

4 NUEVAS UNIDADES  
PARA LA ARMADA NACIONAL

Llegarán a Valparaíso en el curso del presente mes

En el transcurso del presente mes arribarán a Valparaíso tres nuevos remolcadores que el Gobierno chileno ha hecho construir en Gran Bretaña.

Estos barcos prestarán sus servicios como auxiliares en la flota. Todos tienen las mismas características que "El Caballero", pero con algunas modificaciones que los hacen más eficientes. Llevan los nombres de "Cabo-Colorado", "Jaqueque" y "Galvarino".

También llegará junto con esos buques, la draca "El Comodoro", construida para los servicios en los Apodaderos navales.

En la Cancillería

Ayer estuvieron en la Cancillería el Embajador de Argentina, señor Federico Quintana; el Ministro de Francia, señor Jean des Longchamps; y los Encargados de Negocios de Italia y Bolivia, señores Tomás Ascarito y José Santibáñez.

Juró el nuevo relator de la Corte

Ante el Presidente de la Corte de Apelaciones, prestó ayer el juramento necesario para hacerse cargo de su puesto, don Guillermo Salvador Varas, que ha sido nombrado relator en propiedad de dicho Tribunal.

Bombas marca "GOULDS" para cualquier servicio

TRIPLEX Y PYRAMID DE ALTA PRESION  
CENTRIFUGAS PARA RIEGO  
ROTATIVAS PARA SERVICIO DE ESTANQUES  
A MANO PARA NORIAS Y JARDINES  
BOMBAS PARA "ROBAR CALDEROS"  
BOMBAS PARA MOLINOS A VIENTO

MOLINOS A VIENTO MARCA "CHALLENGER"

**MORRISON & Co**

ALMACEN 60-67 — SANTIAGO — CASILLA 512

Señores, Señoras, Señoritas:

"EUGALAN"

se llama el remedio contra los

**SABAÑONES**

y toda clase de congelaciones, hasta la última plenamente desarrollada. Pídanlos en las buenas BOTICAS.

REPRESENTANTES GENERALES:

**W. GUTTMANN & Cia.** — Casilla 85-D

MONEDA 1965 — SANTIAGO.

Una mala maniobra del chófer ocasionó el accidente de Tres Puentes

El camión quedó enterrado en el fondo del río. — Aún no aparecen los cadáveres de las víctimas

**COPIAPO 2.**— Los datos obtenidos hoy acerca del accidente ocurrido en Tres Puentes, permiten establecer que el chófer Díaz y el obrero Juan Cobar, resultaron heridos; los demás pasajeros, Manuel Silva, Miguel Gómez, David Rojas y Manuel Alfredo León, resultaron ileso.

El camión cayó al río y quedó enterrado en el fondo de él. A consecuencia del accidente, murieron los obreros Ramón Flores, León y Cisternas, cuyos cadáveres se suponen enterrados debajo del camión. También se cree que han sido arrastrados por la corriente.

El chófer Díaz y el obrero Juan Cobar, resultaron heridos; los demás pasajeros, Manuel Silva, Miguel Gómez, David Rojas y Manuel Alfredo León, resultaron ileso.

Los pasajeros del camión se dirigían al Mineral de Potrerillos a donde iban a vender verduras, viaje que hacían con mucha frecuencia. — (Barquín).

En Puente Alto falleció el profesor don Eulogio Velásquez

director del periódico "El Heraldo". — Sus funerales se efectuaron ayer

## Una mala maniobra del chófer ocasionó el accidente de Tres Puentes

El camión quedó enterrado en el fondo del río. — Aún no aparecen los cadáveres de las víctimas

**COPIAPO 2.**— Los datos obtenidos hoy acerca del accidente ocurrido en Tres Puentes, permiten establecer que el chófer Díaz y el obrero Juan Cobar, resultaron heridos; los demás pasajeros, Manuel Silva, Miguel Gómez, David Rojas y Manuel Alfredo León, resultaron ileso.

El camión cayó al río y quedó enterrado en el fondo de él. A consecuencia del accidente, murieron los obreros Ramón Flores, León y Cisternas, cuyos cadáveres se suponen enterrados debajo del camión. También se cree que han sido arrastrados por la corriente.

El chófer Díaz y el obrero Juan Cobar, resultaron heridos; los demás pasajeros, Manuel Silva, Miguel Gómez, David Rojas y Manuel Alfredo León, resultaron ileso.

Los pasajeros del camión se dirigían al Mineral de Potrerillos a donde iban a vender verduras, viaje que hacían con mucha frecuencia. — (Barquín).

## SANTIAGO

### En Puente Alto falleció el profesor don Eulogio Velásquez

director del periódico "El Heraldo". — Sus funerales se efectuaron ayer

**PUENTE ALTO 2.**— Muy lamentado ha sido en este pueblo el fallecimiento de don Eulogio Velásquez, director del periódico "El Heraldo", quien murió a las 10.30 de la mañana.

El señor Velásquez era una persona culta y animada de un gran espíritu de progreso. Desde las columnas de "El Heraldo" realizó una campaña de adelanto local y son muchas las obras, de cuyos beneficios goza hoy este pueblo, que se deben a su iniciativa.

El señor Velásquez, junto con el

teniente don Belarmino Mesa y el señor Esquivel Barahona, fundó en este pueblo la idea de fundar una Compañía de Bomberos, lo que es hoy una hermosa realidad.

Las funerales de este educador y periodista se verificaron ayer y ellas constituyeron una demostración de la estimación con que se lo distinguía en Puente Alto. Hablarán: don Luis Berrios, por el Sindicato de Papeles y el profesor don Tubal Aral. — (Corresponsal).

Por celos Manuel González apuñaleó a dos personas

**SAN ANTONIO 2.**— Manuel Francisco González, dió de puñaladas a su amigo Carolina Fernández y a Miguel Simeón, en un cuarto del Cerro Alegre de este puerto. González obró impulsado por los celos.

Carolina resultó con una herida grave en la región del corazón y Simeón con una leve en el brazo izquierdo. Ambos fueron hospitalizados y González fue detenido por los carabineros de Cartagena. — (Caviedes).

NUBLE

En Chillán un gañán pretendió asesinar a su esposa

**CHILLAN 2.**— El gañán Alberto Salazar pretendió ultimar a su mujer Hortensia Sepúlveda a quien infligió profundas heridas en el abdomen. Salazar fue detenido por los carabineros. — (Troncoso).

— PILDORAS DE —  
**Brandreth**

Pildoras Brandreth. Base: Aloe. Coluquidilla. M. R. L. X.

Sellando un acto de grata simpatía por el más delicioso Jabón

Noticias diversas

CONFERENCIA DEL DOCTOR E. VASQUEZ EN LA ESCUELA NACIONAL DE HIGIENE. — La Escuela Nacional invita a los profesores primarios de Santiago, especialmente a los que hicieron el curso de higiene en 1930, a una conferencia del doctor E. Vázquez, jefe del Servicio Dental Escolar, que se efectuará hoy miércoles 3, a las 18 horas, en el local de la Escuela, Borgeño 1470 (Instituto Bacteriológico).

Funerales del capitán de corbeta Sr. David Puyol T.

A las once de la mañana de ayer se efectuaron los funerales del capitán de corbeta, señor David Puyol, fallecido repentinamente en San Antonio.

El cortejo salió de la Estación Alameda en dirección al Cementerio General, acompañado de un numeroso séquito, entre el cual figuraba el Intendente de la Provincia, señor Leodoro Hincapié, representantes del Ministerio de Marina, delegación de la Armada, varios jefes y oficiales de Marina en servicio y en retiro, etc.

En el Cementerio desfiló los restos del capitán Puyol el capitán de navío señor Carlos Bowen, con el siguiente discurso:

Señores: En representación de la Armada vengo a rendirle nuestra despedida al capitán de corbeta señor David Puyol, cuyo fallecimiento ha sido intensamente lamentado por sus compañeros de la Marina.

El comandante Puyol fue un hombre de mar en la más amplia acepción de este concepto. Su entusiasmo y competencia lo llevaron a prestar sus servicios profesionales a un país hermano, al Ecuador, en donde de los relevantes buques de su labor progresista. De regreso al país continuó en nuestra Armada, sirviendo en ella en toda ocasión un oficial dedicado y un buen camarada, jovial y sin dobleces. Retirado de nuestro servicio, a pesar de ello lo llamó de nuevo el mar, sirviendo en las gubernaciones marítimas y como práctico de puerto, en cuya difícil y ardua elección de responsabilidad, jamás desmintió sus antecedentes de correcto profesional y caballero.

Han sido finalmente para él las campanadas del descanso, como cuando a su vez una guardia será esta vez su camarote el que cobije su fatiga como en sus tiempos de puente a bordo, después de un bien ganado sueño tras sus vigiliadas. Es una sepultura la que actualmente abre sus puertas para guardar sus restos, arrebatados a un excelente camarada y excelente marino.

No nos resignamos a verlo partir sin tributarle el ritualismo naval de los que se sepultan en el mar, el cual debió ser su tumba natural en atención a sus preferencias. Haciendo abstracción del lugar en que nos encontramos, trasladémosnos a uno de nuestros barcos para decir: "A media asta la bandera. Marineros, descubrid el Almirante sobre las bordas de las batallas, la flutaba palada sobre la cual yace el cuerpo de nuestro comandante Puyol, envuelto en la bandera de la Patria. Antes de lanzar las amarras que lo retienen, y antes de lanzar su cuerpo al fondo del mar, dejádmole decir el siguiente letrero: "David Puyol, que Dios te acija placido en su Santo Reino".

Es sobre todo en el baño donde revela toda su excelencia

Es reconfortante sensación de "perfecta limpieza" que se experimenta bañándose con Flores de Pravia, es la manera natural como la piel percibe su excelencia.

Son sus virtuosas cualidades higienizadoras, la acción penetrante y renovadora de los preciosos aceites cosméticos que contiene; la fragancia de su perfume que equivale a una refrescante loción, las que provocan esta sensación.

Es un trato suntuoso para la piel bañarse con Flores de Pravia

JABON PARA TOCADOR  
**FLORES DE PRAVIA**  
Higieniza y Refresca

De la misma marca: Agua de Colonia, Polvos y Crema de Belleza

Uselo generosamente

Un buen Jabón, como el Flores de Pravia, que limpia e higieniza a la perfección, merece que lo use Ud. liberalmente. La salud y la higiene lo exigen; su precio módico lo permite.

Es sobre todo en el baño donde revela toda su excelencia

Es reconfortante sensación de "perfecta limpieza" que se experimenta bañándose con Flores de Pravia, es la manera natural como la piel percibe su excelencia.

Son sus virtuosas cualidades higienizadoras, la acción penetrante y renovadora de los preciosos aceites cosméticos que contiene; la fragancia de su perfume que equivale a una refrescante loción, las que provocan esta sensación.

Es un trato suntuoso para la piel bañarse con Flores de Pravia

JABON PARA TOCADOR  
**FLORES DE PRAVIA**  
Higieniza y Refresca

De la misma marca: Agua de Colonia, Polvos y Crema de Belleza

Uselo generosamente

Un buen Jabón, como el Flores de Pravia, que limpia e higieniza a la perfección, merece que lo use Ud. liberalmente. La salud y la higiene lo exigen; su precio módico lo permite.



# Materias tratadas en la sesión de ayer de la Cámara de Diputados

Presidencia del señor Montecinos, con asistencia de 70 señores diputados.

## INCIDENTES

### OBSERVACIONES VARIAS

El señor SALVO (Don Miguel A.)—Contestando las observaciones formuladas en la sesión anterior por el señor Edwards Matte, relacionadas con la elección senatorial de Coquimbo y Atacama, sostiene que, a pesar de lo que se afirma en los medios de prensa, no se trata de una elección normal de Chile y de todos los países. Se ha elegido, precisamente en Coquimbo y Atacama, a un prestigioso miembro del Partido Demócrata, hijo del fundador de esa colectividad política.

Reconoce, ya que nada hay perfecto, que nuestros partidos políticos necesitan reorganizarse y corregir algunos defectos, pero ellos constituyen y seguirán constituyendo un mecanismo esencial en la marcha de la República.

Termina haciendo votos por que nuestros partidos se organicen debidamente para el mejor desempeño de su misión.

El señor GARRIDO.—Se ocupa primeramente de la forma irregular que se ejerce en Valdivia y en otras ciudades el comercio de venta y arrendamiento de automóviles, con perjuicio para compradores y arrendatarios, que resultan explotados.

Se refiere en seguida a los altos sueldos que perciben algunos funcionarios, como avaros, las salidas, el habón, las velas, etc., y considera necesario que se lleve a la formación de juntas o comisiones de control de ventas.

El señor MUÑOZ CORNEJO.—Solicita que se oficie a los diversos Ministerios a fin de que remitan a la Cámara la lista de los decretos que se han expedido en los últimos meses, para que se pueda verificar si se han cumplido con las leyes que quedaron dictadas antes del 21 de mayo último, fecha en que expiraron las facultades extraordinarias, y que en esa fecha no se habían publicado en el "Diario Oficial". Hace esta petición a fin de evitar que se produzca cualquier tipo de fraude en la acción legislativa, pues ocurre que el Parlamento, al estar estudiando sobre materias que, en realidad, el Ejecutivo está tramitando.

## COMISIONES DEL SENADO

### AGRICULTURA.—Se reunió en la tarde de ayer con el objeto de ocuparse de los proyectos pendientes.

Respecto del Senado que sean enviados al archivo, por haber perdido su oportunidad.

Trató la continuación de un proyecto sobre pago de cierta suma de dinero a la Compañía Electro-Silvestre de Valdivia y, después de algunas consideraciones de carácter general, acordó postergar su estudio hasta una reunión que deberá celebrarse el martes próximo y a la cual asistirá el Ministro de Fomento.

Mata de Código Orgánico de Tribunales.—Se reunió en la tarde de ayer con asistencia del Ministro de Justicia, señor Planes, y continuó el estudio del proyecto de Código.

El señor VELIZ.—Comenta las elevadas tarifas de las comunicaciones telefónicas, que en la provincia de Curicó dificultan las comunicaciones, produciendo trastornos al comercio y a los particulares, y considerando la acción del propio Cuerpo de Carabineros. Pide que sobre el particular se oficie al Ministro del Interior.

El señor QUEVEDO.—Manifiesta que recientemente han quedado cesantes 100 trabajadores que se ocupaban en las obras de construcción del Ferrocarril de Coquile a Lago Ranco. Estos obreros han elevado al Gobierno una solicitud en orden a que se les permita seguir trabajando sin salario, previniendo de esta manera la acción de la cesantía.

Se queja en seguida de que algunos hacendados del sur contravienen instrucciones del Gobierno, están despidiendo a sus inquilinos, y de que se han efectuado algunos levantamientos de ocupantes en la región de Río Bueno. Pide que se oficie al particular a los Ministros del Interior y de la Propiedad Agraria.

El señor CARDENAS (Don Nolasco).—Aludiendo a las observaciones del señor Quevedo, denuncia a su vez el hecho de que recientemente se han hecho desarmados a quienes se ha hecho desarmar el papel que antes se encomendaba a los carabineros.

## CON ASISTENCIA DE LOS MINISTROS

### DE RELACIONES Y AGRICULTURA

#### SESION A YER LA JUNTA DE EXPORTACION AGRICOLA

En la tarde de ayer se reunió extraordinariamente en las oficinas de la Subsecretaría de Comercio la Junta de Exportación Agrícola para seguir conociendo de los problemas vitícola y trigüero.

A esta reunión asistieron los Ministros de Relaciones Exteriores y Comercio don Antonio Planes y de Agricultura don Guillermo Azocar, con el señor Planes.

El estudio de los problemas indicados quedó bastante adelantado y se despatcharon también varias solicitudes que estaban pendientes de la sesión anterior.

Hoy deberá reunirse nuevamente la Junta para celebrar su sesión semanal.

neros, han saltado a algunos campesinos de tierras en la comuna de Tolén, resultando varios heridos. Osea que sobre esto se oficie al Ministro del Interior.

Apoya además, la petición reclamando al Gobierno por el aumento de precios de los productos de la zona de Fuenfue, que piden se facilite el transporte de éstos, permitiendo practicar la venta.

No existiendo asuntos en estudio de tabla, y con el objeto de facilitar la labor de las comisiones, se acordó no celebrar la sesión de hoy miércoles.

## Varias medidas de carácter económico insinuó el senador Barros Errázuriz

Hizo detenidas observaciones sobre la situación económica en la sesión de ayer del Senado.

### SESION 5a ORDINARIA EN 2 DE JUNIO DE 1931

#### Presidencia del señor Opazo

El señor BARROS ERRAZURIZ.—Se refiere a la situación económica actual producida por la crisis mundial que ha desvalorizado todos nuestros productos y dice que es necesario ir a una reducción considerable en los gastos públicos y a la supresión de ciertos servicios, principalmente de los que se pagan en oro y de los sueldos en Europa.

Enina, de acuerdo con las declaraciones del Gobierno, que es necesario mantener a lo "costa el crédito del Estado, sirviendo las obligaciones puntuales". El crédito es la garantía para el futuro y es necesario que mañana, cuando necesitemos nuevamente del crédito, el país disponga de él, lo que no ocurrirá si se deja de pagar puntualmente sus obligaciones.

Indica la conveniencia de revisar las contribuciones, pues muchas resultan altas debido a los avalúos de las propiedades que son muy elevados. En los últimos remates por los dos tercios de su avalúo, lo que necesita el Estado no tener muchas contribuciones altas que se paguen.

Es necesario también disminuir las que se refieren a artículos de primera necesidad, y el arroz han subido de precio últimamente y son artículos de la alimentación del pueblo, cuyo mayor valor encarece la vida.

Es necesario también proteger la agricultura, que debido a la destrucción de sus productos está en situación de desconcierto. Hay que hacer que el productor de los productos agrícolas pueda venderlos a un precio justo, y no se les desvaloren.

El señor BARROS ERRAZURIZ.—Se refiere a la situación económica actual producida por la crisis mundial que ha desvalorizado todos nuestros productos y dice que es necesario ir a una reducción considerable en los gastos públicos y a la supresión de ciertos servicios, principalmente de los que se pagan en oro y de los sueldos en Europa.

Enina, de acuerdo con las declaraciones del Gobierno, que es necesario mantener a lo "costa el crédito del Estado, sirviendo las obligaciones puntuales". El crédito es la garantía para el futuro y es necesario que mañana, cuando necesitemos nuevamente del crédito, el país disponga de él, lo que no ocurrirá si se deja de pagar puntualmente sus obligaciones.

## La colecta de la Protectora de la Infancia

Insignias numeradas para el sorteo de un auto

### La tradicional colecta de la Sociedad Protectora de la Infancia

La tradicional colecta de la Sociedad Protectora de la Infancia, que comenzó mañana viernes 5, tendrá el carácter de un auto Chevrolet, que la Protectora, ofrece este año a sus favorecedores, y que lo exhibe en la Agencia de esta marca, Delicias esquina Clientes.

Con tal objeto ahora las insignias de la colecta serán numeradas. El número premiado y la llave del auto están ya, dentro de un sobre lacrado y sellado, en poder del notario señor Echeverría.

El lunes 8 del presente, a las 17, en la Agencia de los Chevrolet y ante el mismo Notario, este sobre será abierto públicamente, para que el coche pueda ser entregado a quien presente la insignia correspondiente.

## Noticias diversas

### La "BAQUEDANO" zarpa a SA-MOIA

En el Ministerio de Marina se recibió ayer, por cable del comandante de la "Baquedano", en que da cuenta que zarpó sin novedad desde Pajón a Samoa.

EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA.—Curso Superior de Religión.— Hoy empezará en la Universidad Católica un curso de Dominio Católico, a cargo del profesor don José Amal Carvalal. La entrada es libre.



# VALPARAISO

## MOVIMIENTO MARITIMO

## Vida social porteña y viñamarina

**AYER ENTRARON:**  
Vinland de Oslo.  
Chile de Corral.  
Odenwald de Hamburgo.  
SALIERON:  
Magallanes para Iquique.  
Flora para Arica.  
SALIERON:  
Denmark para Hamburgo.  
Vinland para Oslo.  
HOY SALDRAN:  
Tomé para Valparaíso.  
Chile para Iquique.  
Palena para Lota.  
MARANA SALDRAN:  
Orduña para Talcahuano.  
Arica para Callao.  
EL VIERNES SALDRAN:  
Stanford para San Francisco.  
Cautín para Guayaquil.  
El SÁBADO SALDRAN:  
Canelos para Arica.  
Chilotes para Puerto Montt.  
Fresca para Corral.  
Arkansas para El Havre.

**PRÓXIMAS LLEGADAS:**  
El 3 Aleandro de Magallanes.  
Cautín de Corral; Orduña de Liverpool.  
El 4 Arkand de El Havre; Canelos de Corral; Odenwald de Hamburgo.  
El 5 Stanford de San Francisco; Chilotes de Iquique; Virgilio de Génova.  
El 6 Fresca de Arica; Santa Inés de Nueva York.  
El 8 Naguilán de Arica; Bio-Bio, de Guayaquil; Santa María de Nueva York.

**La construcción de la Estación del Puerto**  
THATARAN HOY LAS AUTORIDADES

En los salones de la Intendencia se llevará a efecto esta tarde una reunión convocada por las autoridades, con el objeto de dar un acuerdo para la pronta construcción de la Estación del Puerto.

A esta reunión concurrirán el Intendente interino, contralmirante don Francisco Nieto, el Alcalde don Enrique Costa Pella y un representante de los Ferrocarriles.



# PACIFIC LINE

## A LA HABANA Y EUROPA

VIA PUERTOS CHILENOS, PERUANOS Y CANAL DE PANAMA:

"Orduña" . . . 10 Junio "Orcoma" . . . 1.º Setiemb.  
"Orbita" . . . 30 Junio "Reina del" . . . 1.º Setiemb.  
"R. del Pacífico" . . . 22 Julio "Orduña" . . . 3 Nov.

Boletines directos hasta Nueva York, Nueva Orleans y Chicago, con transbordo en La Habana, sin recargo alguno.

**The Pacific Steam Navigation Company**  
VALPARAISO: Blanco 689—Casilla 24—Teléfono 8191.  
SANTIAGO: Agustinas 1066—Casilla 4661—Teléfono auto 80233.



# N. G. I.

## LINEA VALPARAISO- PUERTOS DEL NORTE A EUROPA

**"VIRGILIO"**  
14 DE JUNIO  
"ORAZIO" . . . 18 de Julio

LINEA DE GRAN LUJO: B. AIRES - BRASIL - EUROPA  
"GIULIO CESARE" . . . 25 de Junio  
"DULIO" . . . 21 de Julio  
"DULIO" . . . 2 de Setbre  
"GIULIO CESARE" . . . 29 de Setbre

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA  
VALPARAISO: Blanco 1136. — SANTIAGO: Agustinas 1102  
Vap.—J 5



# GRACE LINE

## PROXIMAS SALIDAS

**"SANTA MARIA"**  
Saldrá para NUEVA YORK, con escala en Puertos Chilenos, Peruanos, Argentinos, Panamá y La Habana.  
EL VIERNES 12 DE JUNIO, A LAS 13 HORAS

**"SANTA INEZ"**  
PASAJEROS DE PRIMERA CLASE E INTERMEDIA  
Saldrá para NUEVA YORK, escala en puertos argentinos, vía PERU, ECUADOR COLOMBIA Y PANAMA.  
EL LUNES 8 DE JUNIO.  
Boletines directos hasta Europa, vía New York, en combinación con los grandes transatlánticos.

— PRECIOS REDUCIDOS —  
**GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.**  
HUERFANOS 1189 — TELEFONO 63142  
Vap.—1.º JUN

## El Almirante Nieto asumió hoy la Intendencia

EN EL CARACTER DE INTERINO

En la tarde de hoy, el señor David Hermosilla hará entrega de su cargo al Intendente de Aconcagua al contratante don Francisco Nieto, jefe del Apostadero Naval, designado últimamente para desempeñar este cargo interinamente, mientras llega al país el titular don Joaquín Fernández Fernández, que se encuentra actualmente en Buenos Aires.

## Don Carlos Lea, miembro de la Junta de Informaciones Agrícolas

El Intendente dictó ayer un decreto por el cual se le designa a don Carlos Lea, miembro de la Junta Permanente de Informaciones Agrícolas de la comuna de Valparaíso y se nombra en su reemplazo a don Carlos Lea.

## La Junta de Vecinos celebrará hoy sesión extraordinaria

Esta tarde, de 12 a 20 horas, celebrará sesión extraordinaria la Junta de Vecinos de este puerto, con el objeto de tratar diversos asuntos de interés local.

## Renta aduanera

Durante el día de ayer, la Tesorería Central recaudó por cobro de derechos aduaneros la cantidad de 706.826 pesos 53 centavos.

## Mal tiempo en Valparaíso

EN LA TARDE DE AYER EMPEZÓ A LLOVER

En las últimas horas de ayer empezó a llover en este puerto. El boletín meteorológico anuncia para las próximas 24 horas, mal tiempo y lluvia, vientos fuertes del norte y mar gruesa.

## El "Orduña" arribará en la mañana de hoy

TRAE A SU BORDO NUMEROSOS PASAJEROS

En la mañana de hoy largará anclas en este puerto el transatlántico "Orduña" de la P&N, procedente de Liverpool, vía Canal de Panamá.

## NELSON LINE

SALIDAS PARA EUROPA, DESDE BUENOS AIRES (La Plata)

"Highland Princess" . . . 18 de junio  
"Highland Brigade" . . . 2 de julio  
"Highland Monarch" . . . 30 de Julio

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.**  
SANTIAGO: AGUSTINAS 1062-1066  
Casilla 4087 — Teléfono 80233  
Vap.—X

## Menéndez Behety

SERVICIO DE VAPORES entre VALPARAISO Y MAGALLANES

SALIDAS:  
"ALEJANDRO" . . . JUNIO 5  
"ALFONSO" . . . JUNIO 17

Agentes generales: Vorwerk y Cia, Valparaíso, Prat 772  
Agentes en Puerto Montt: OELCKERS VOGT y CIA.  
ALB. GOLDENBERG — N. York 17 — Tel. 81745, Santiago  
Sag.—1.º JUN

## Guía del espectador

**CINES**  
COLON.—Vermouth y noche: Luces de la ciudad, por Charles Chaplin.  
SEPTIEMBRE.—Vermouth y noche: La mujer X, por María Ladron de Guevara.  
IMPERIO.—Vermouth y noche: Veneno en los labios, por Anna May Wong.  
MUNDIAL.—Vermouth y noche: La voluntad del muerto, por Antonio Moreno.  
RIVOLI.—Vermouth y noche: La virtuosa pecadora, por Evelyn Brent.  
CONDELL.—Vermouth y noche: Esposas imprudentes, CASINO (VIA).—Vermouth y noche: Cuando el amor llega, por Bebe Daniels.  
RIALTO.—Vermouth y noche: Luces de la ciudad, por Charles Chaplin.

## El 66.º aniversario del natalicio de S. M. Jorge V

A MEDIODIA HABRA UNA RECEPCION EN EL CONSULADO GENERAL DE GRAN BRETANA

El Consol General británico en Valparaíso, señor Douglas F. S. Filler, ofrecerá hoy, de 11 a 12.30 horas, una recepción en los salones del Consulado, con motivo del 66.º aniversario del natalicio de Su Majestad Jorge V.

## Se le concedió personalidad jurídica al Sindicato Industrial

DE LA COMPAÑIA MAESTRANZA Y GALVANIZACION

Ha sido transcrito a la Intendencia de Aconcagua el decreto del Ministerio de Justicia, por el que se concede personalidad jurídica al Sindicato Industrial de la Compañía Maestranza y Galvanización de Calea Abasco de Viña del Mar.

## C. S. A. V.

**"CAUTIN"**  
**"ACONCAGUA"**

para Chañaral, Antofagasta, Iquique, delaverry, Paita, CANAL DE PANAMA, HAVANA, NUEVA YORK, COMPANIA SUB AMERICANA DE VAPORES

WESSEL DUVAL y CIA. HUFERFANG ESQUINA MORANDE  
Sub-agentes en Santiago:  
Wagons-Lits-Cook, Hufefang 1072.  
Compañía Transatlántica: Estado, esquina Alameda.  
Wagner Chadwick & Co.: Bantera 131.  
Empresio Villalonga: Moneda 943.

## LA MALA REAL INGLESA

MAGNIFICOS TRANSATLANTICOS DE GRAN LUJO

CON ESCALAS EN BRASIL, MADEIRA, LISBOA, VIGO, CHERBURGO Y SOUTHAMPTON

PROXIMAS SALIDAS:  
"ASTURIAS" . . . 14 de Junio  
"ALMANZORA" . . . 8 de Julio  
"ARLANZA" . . . 26 de Agosto  
"ASTURIAS" . . . 6 de Septiembre  
"ALMANZORA" . . . 23 de Setiembre  
"ARLANZA" . . . 4 de octubre  
Los vapores "DEMERABA", "DESEADO", "DESA", y "DARRO" efectúan un servicio quincenal de Buenos Aires a Rio de Janeiro, Lisboa y Liverpool.

## The Pacific Steam Navigation Co.

VALPARAISO: BLANCO 689 — CASILLA 24-V — TELEFONO 8191  
SANTIAGO: AGUSTINAS 1066 — CASILLA 1087 — TELEFONO 80233  
Vap.—G

## ARMADA NACIONAL

APOSTADERO NAVAL DE VALPARAISO

PROPUESTA N.º 8.

Se piden propuestas públicas por los siguientes artículos de consumo y repuestos para el abastecimiento del presente año en las Secretarías de las Apostaderos de Valparaíso y Talcahuano y en la Dirección del Material.—Santiago:

Acero y fierro: cobre, bronce, plomo y zinc: mercería y mecánica; holastería y lamparitas; artículos navales; electricidad y radiotelegrafía; tienda y mueblería; instrumentos de música; comestibles y lubricantes; aceites, pinturas y barnices; jabón y velas; jarcias y lonas; maderas nacionales; imprenta y librería; artículos sanitarios; servicio de cocina y fiera de nomenclatura.

Las propuestas se abrirán, simultáneamente, en las Comandancias en Jefe de los Apostaderos de Valparaíso y Talcahuano y Dirección del Material.—Santiago— el 25 de junio próximo, a las 12.30 horas, por los artículos para el Apostadero de Valparaíso, y por los mismos artículos para el de Talcahuano, el 30 del mes de junio ya citado, a la misma hora.

EL COMANDANTE EN JEFE.  
Ct.-Valp. G.







# Se tiene la pista de los asaltantes del comerciante Ogno

El enfermo no recobra la memoria. — Santos Ogno no reconoció a su hermano en la Asistencia Pública. — Hoy la Sección de Seguridad entregará un parte de la investigación del crimen al Juzgado. — Continúa vigilada Elvira Vergara Rocco. — Cuatro detenidos serán puestos a disposición del Tribunal

Las investigaciones del crimen de la calle Castro tocan a su fin. Los detectives que paulatinamente se han adentrado en el misterio que rodeaba el atentado de que fué víctima el comerciante don Santos Ogno, ya tienen la pista verdadera del crimen, y han ubicado a los autores.

Como ha dicho "La Nación", en el crimen participó una mujer. Esta mujer que era amiga de Santos Ogno desempeñó en el atentado un papel que hasta el momento es imposible precisar: no se sabe si fué la instigadora o la cómplice principal del atentado, o si fué sólo otra víctima.

El herido no recobra todavía su memoria, y ayer cuando su hermano Luis le preguntó si lo reconocía, Santos respondió en forma vaga, como si hiciera un esfuerzo en pensar, y no pudiera.

## NO CONOCE A SU HERMANO

En la mañana de ayer fué a visitar al comerciante Santos Ogno su hermano Luis. El señor Luis Ogno, que iba acompañado de su abogado, don Osvaldo Martín Ugarte, solicitó permiso del doctor Aguilar para ver al enfermo. El doctor Aguilar vió primero el estado en que se encontraba el enfermo, y en seguida concedió el permiso solicitado al señor Ogno.

Don Luis llegó hasta el lecho de Santos, y con voz conmovida, le preguntó:

—¿Cómo estás, Santos?

—Bien, respondió, con voz cansada, el herido.

—Me reconoces? Interrogó en dialecto genovés, don Luis.

—No sé...

—Soy tu hermano, Luis, tu hermano Luis, repitió el señor Ogno.

El enfermo, como si le fuera imposible recordar, contestó con un "Ah!", y cayó en un estado de somnolencia. El doctor Aguilar pidió al hermano del comerciante que dejara solo al herido, pues no había que fatigarlo.

## EL PARTE DE LA INVESTIGACION

Como informamos ayer, el Jefe del Crimen don Rodolfo González Morera, que instruye el sumario del crimen de la calle Castro, pidió a la Sección de Seguridad los antecedentes acumulados hasta el momento por esa repartición sobre la investigación del crimen.

En la tarde de ayer se comenzó la redacción del parte de la pesquisa, que probablemente en la mañana de hoy pasará a poder del juez señor González.

En el parte se explica la notación que ha tenido la Sección de Seguridad, el estado actual de la pesquisa, y además se pone a disposición del Juzgado cuatro detenidos sospechosos de haber participado en el atentado de que fué víctima el comerciante Ogno. Entre estos detenidos está la joven Laura Riveros que permanece desde el sábado pasado en la Sección.

## IMPRESIONES DIGITALES

Se ha sabido que en algunos objetos de la casa del crimen se han en-

contrado algunas impresiones digitales.

Estas impresiones digitales corresponden a una mano derecha. Pero existe la particularidad que sólo hay huellas de cuatro dedos, y faltan las del dedo índice.

Las impresiones parecen ser de un individuo muy fornido y musculoso. En uno de los platos encontrados en la cocina hay dos huellas digitales de dedos delgados y largos, como de mujer.

## UNA MUJER EN LA NOCHE DEL CRIMEN

Esto sería otra prueba de gran importancia para la hipótesis que hay y a que ya nos hemos referido en ediciones anteriores, de que en el crimen participó una mujer.

Esta joven habría deseado vengarse de Ogno, y formó contra él un plan de ataque que se realizó en la noche del lunes.

Santos la invitó a comer, y cuando se servían la comida habrían llegado uno o dos individuos a atacar al comerciante.

Los sujetos sostuvieron encarnizada lucha con el señor Ogno, mientras la amiga de Santos se encargaba de hacer desaparecer las huellas que pudieran dejar sus amigos. Ella llevó los platos a la cocina, derramó la vasija de miel en el corredor, y se preocupó de otras detalles del asunto.

## VICTIMA O SE ARREPINTO DEL CRIMEN?

También se puede suponer que esta mujer haya sido víctima del crimen. Ella llegó a la casa del comerciante a visitar, y un amigo o pariente de Santos, la agitó y se escondió en el almacén.

Cuando el comerciante hubo cerrado el negocio, y se servían la comida con su amiga, habría llegado el sujeto solo o acompañado de un cómplice y atacaron al comerciante.

La mujer, aterrada por el asalto, no supo qué hacer y hasta habría sido golpeada por su amigo.

En el colchón en que se encontró tendido al comerciante hay dos impresiones digitales de mujer. Esto indicaría que la amiga de Santos fué quien atrajo al comerciante hasta su cama.

## POLVOS BLANCOS

Una persona encontró en el corredor una pequeña cantidad de polvos blancos. Al respecto se recuerda a los tres sujetos que fueron vistos en un bar de la Avenida Matía, uno de ellos, italiano, el segundo, chino, y un tercero, chileno. El chino que los atendió vió que el chino examinaba delante de sus compañeros unos polvos blancos, y expresaba que "se disolvían con facilidad".

«Habrán servido estos polvos para adormecer al comerciante Ogno durante la comida, o al menos, para semi-atontarlo y facilitar de esta manera el crimen?»

## LOS DETECTIVES

Según pudimos informarnos ayer en la Sección de Seguridad, los detectives que, dirigidos por el Subprefecto don Salvador Orellana, hacen la pesquisa del crimen, ya habrían descubierto la pista verdadera, y se tendrían unidos a sus autores.

Durante todo el día de ayer, los agentes recorrieron diversos puntos de la ciudad en busca de los sujetos que hasta el momento ha sido imposible detener.

También dos detectives se trasladaron a Santa Inés, a interrogar a una mujer llamada Elvira Vergara Rocco, que como dijimos en la edición de ayer, permanece estrambotamente vigilada. Esta mujer fué amonada por los detectives a que fué sometida por los detectives, a su vez las sospechas de que haya participado en el atentado.

El hermano de Elvira, de oficio chofer, fué detenido en la madrugada de ayer y hoy será puesto a disposición del juez del Crimen.

Se ha sabido que en un restaurante de la Avenida Independencia, un sujeto oriental y un extranjero.

El extranjero pronunció a su compañero al entrar al negocio algunas palabras, que uno de los parroquianos del bar dicen que fueron dichas en italiano.

El chino, con aire de suficiencia respondió: "Yo comprendo todo!"

Se sentaron en una mesa apartada del restaurante y pidieron dos tazas de café y tostadas.

Cuando el chino se levantó, oyó que el chino decía a su compañero, tratándose las manos: "¡Yo sé el delirio, muy delirio!"

El individuo extranjero le habló en su idioma y parece que le dijo que dudaba de él, pues el chino repitió sus anteriores palabras medio enojado.

## CUATRO DETIDOS

Pero inmediatamente el extranjero le habló de algo que tocó en fibras más íntimas al chino, quien con aire muy serio y respetuoso le respondió algunas palabras incomprensibles en su lengua.

Cuando hablaba, el chino agitó su mano izquierda y entonces uno de los mozos vió que le faltaba un dedo, al parecer en su venganza.

Anteriormente nos hemos referido a unas huellas digitales encontradas en el almacén de la calle Castro, de una mano que sólo tiene cuatro dedos. Pero existe la grave discordancia que al chino le faltase un dedo en la mano izquierda, y éste dedo es el pulgar, mientras que las huellas son de una mano derecha y falta el dedo índice.

## Precios de las carnes para hoy 3 de junio

El precio medio de las carnes de animales vacunos de la clase para el día de ayer resultó de \$ 1.

Para las carnes de cordero de la clase el precio medio es de \$ 1.80.

En consecuencia, los precios de las carnes en la carnicería para hoy 3, serán los siguientes:

## CARNES DE VACUNOS

1.—Pilete, el kilo... \$ 3.50

2.—Lomo, el kilo... \$ 3.50

3.—Asado de pichón, punta de bazo, el kilo... \$ 2.80

4.—Posta negra, posta rosada, pollo de zanco, pollo de bazo, el kilo... \$ 1.50

5.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, malaya, huchalomo, el kilo... \$ 1.90

6.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

7.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

8.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

9.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

10.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

11.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

12.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

13.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

14.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

15.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

16.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

17.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

18.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

19.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

20.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

21.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

22.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

23.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

24.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

25.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

26.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

27.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

28.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

29.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

30.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

31.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

32.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

33.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

34.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

35.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

36.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

37.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

38.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

39.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

40.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

41.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

42.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

43.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

44.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

45.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

46.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

47.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

48.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

49.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

50.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

51.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

52.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

53.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

54.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

55.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

56.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

57.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

58.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

59.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

60.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

61.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

62.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

63.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

64.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

65.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

66.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

67.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

68.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

69.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

70.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

71.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

72.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

73.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

74.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

75.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

76.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

77.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

78.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

79.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

80.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

81.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

82.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

83.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

84.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

85.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

86.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

87.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

88.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

89.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

90.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

91.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

92.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

93.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

94.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

95.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

96.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

97.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

98.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

99.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

100.—Carnes: Tapado, mulo, costilla, cordero, el kilo... \$ 1.50

## La danzarina Andréa Haas

POSARA PARA LOS ARTISTAS DE LOS TALLERES LIBRES

En la noche de la presente semana, de las 14 a 17 horas, posará en los Talleres Libres de la Asociación de Artistas de Chile la conocida danzarina señorita Andréa Haas.

Durante esta sesión los artistas interpretarán poesías de dadas, croquis de movimientos rítmicos y dibujos de cabeza, torso y totales.

Esta sesión se debe a las actividades de la pintora, señora María Tupper de Aguirre, jefe del taller de dibujo y pintura, quien ha solicitado de la señorita Andréa Haas su concurso. Los artistas observarán sus mejores trabajos a la señorita Haas.

A esta reunión asistirán especialmente invitados, representantes de la prensa, músicos e intelectuales en general.

## En formularios especiales deberán extenderse las facturas consulares para Ecuador

El Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador, ha impartido instrucciones a sus Consulados sobre la forma en que deberán extenderse en el futuro las facturas consulares por mercancías que se envíen a ese país.

Desde el mes de abril, las autoridades aduaneras del Ecuador exigen que las Facturas Consulares correspondientes a mercancías sean extendidas en formularios especiales que se venden en los distintos Consulados de ese país.

El precio de venta de estos formularios es de 0.40 dólar el pliego de seis ejemplares, que son los necesarios para cada envío.

Toda copia extra sobre las sellos indicados, será extendida por los Consulados Ecuatorianos a petición de los interesados y mediante un pago de 0.20 dólar por cada copia.

## El nuevo estatuto universitario

El nuevo Estatuto Universitario dictado por el Gobierno en el mes de abril del presente año.

Contiene modificaciones hechas en el campo de la práctica y de las necesidades actuales del servicio de la enseñanza superior.

## Parroquia San Saturnino

A las 9 y 6, mes del Sagrado Corazón. Hoy predicará en la mañana el Pbro. don Alejandro Humeau.

A las 9 del viernes dará la misa monseñor Rafael Edwards y en seguida la juventud femenina renovará su consagración al Sagrado Corazón.

A las 9.30 A. M. de mañana jueves deben reunirse los hombres que asistían a la procesión de Corpus.

El sábado, primero del mes, adoración nocturna de hombres y niñas a las 12.30 de la noche para el público.

## Un auto se precipitó al río desde el puente de Lampa

El dueño del vehículo resultó muerto y dos pasajeros heridos gravemente

En la madrugada de ayer ocurrió en Lampa un desgraciado accidente automovilístico, que costó la vida a un conocido agricultor de la comuna, don Manuel Santiago Jorquera, dejó gravemente heridos al carabinero Juan Henríquez y al señor Aveñino Saa Rojas.

La violencia del golpe impidió que los pasajeros del auto que inmediatamente intentaron el salvamento, así como el señor Santiago, que se encontraba en el auto, se salvaran. Los tres pasajeros sólo sufrieron heridas leves.

El cadáver del señor Santiago fue enviado al Instituto Médico Legal, y los heridos fueron trasladados en una ambulancia a la Posta Central.

## SE PRECIPITA AL RÍO

Don Manuel Santiago se dirigió en la noche del lunes desde su fundo Liray a Lampa para hacer unos negocios. Como pasajero de su auto No. 8894 llevaba a don Aveñino Saa Rojas.

En el camino encontraron a la pareja de carabineros de la Estación Colina, formada por el cabo Esteban Reckbarren y el carabinero Juan Henríquez, que se dirigían a Lampa a entregar dos detenidos, llamados Florencio Cuadrado Sánchez y Ernesto Muñoz Besa.



# Nuevas atribuciones para la Caja de Colonización Agrícola

## MAÑANA CELEBRA SU DIA

LA ASOCIACION DE ESTUDIANTES Y JOVENES CATALANES

Aparte de los actos religiosos que se verificarán en la mañana para conmemorar "El Día de la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos", se efectuará en la tarde, a las 18.30 horas, una asamblea de asociados que será presidida por el Sr. don Arturo Drogue del Pío.

En esta asamblea hablarán a la juventud católica el Sr. don Pedro Lira Urquiza y el Sr. don Pedro Lira Urquiza, quien dará cuenta de la labor de la institución durante el año 1930, y don Raúl Maza Merino, actual presidente de la Aneec.

Una orquesta tocará en los intermedios.

### EN LA MAÑANA

La comunidad general en las Agustinas y la concurrencia a la procesión de Corpus Christi constituyen los actos religiosos más importantes con que la Aneec celebra tradicionalmente su día.

La misa será a las 8.30 A. M. y la celebración del capellán general de la Asociación.

Terminado el desayuno que se servirá en el patio de las Agustinas, a las 9.30 A. M., los asociados deberán formarse en la calle Moneda, para dirigirse en procesión a la Procesión de Corpus Christi que sale a las 10 de la Catedral. Estos actos se verificarán aunque llueva.

### Comisión de radiólogos

Por renuncia del doctor Salvador Necoches, de su cargo de miembro de la Comisión permanente de radiólogos, la Junta Central de Beneficencia nombró en su reemplazo al doctor Manuel Melia Veloso, y acordó además integrar este organismo con el nombramiento del Dr. don Adolfo Kaplan.

### Velada fúnebre a la memoria de Gibrán Khalil Gibran

Mañana jueves a las 5 P. M. se llevará a efecto en los salones del Club Sirio Palestino, Puente 700, una velada fúnebre a la memoria del insigne poeta y filósofo Gibrán Khalil Gibran, fallecido últimamente en los EE. UU.

## Facilidades de pago

CALZADO DE SEÑORAS Y CABALLEROS  
MALETAS, CARTERAS Y BILLETERAS.  
Huérfanos 1059  
OFICINAS 4-8  
Cr.-3-Jn.

Voy a la Botica Petruccio

El Gobierno envió ayer al Congreso un proyecto de ley relacionado con nuevas funciones de la Caja de Colonización Agrícola.

Otorga a la Caja incumbencia para atender todo lo relacionado con la inmigración; le concede derecho para formar colonias que tendrán por objeto constituir centros de explotación agrícola; a fin de organizar la producción agrícola con colonos nacionales y extranjeros; forma un capital de 100 millones de pesos con las siguientes cuotas: 21 millones que la Caja ha recibido del Fisco, y 79 millones que éste entregará desde 1931 a 1936, facultada a la Caja para emitir bonos con garantía de primera hipoteca de las parcelas que vendida, y podrá contratar empréstitos, organizar un Consejo que tendrá la administración superior de la Caja; autorización para que pueda celebrar contratos de promesa de compra venta de fundos. Más adelante el proyecto de ley se refiere a la forma en que la Caja adquirirá los fundos para las colonias, y el sistema que se adoptará para el pago de las explotaciones; de las obligaciones de los colonos, y la forma en que pueden pasar sus deudas.

El indicado proyecto va antecedido por la siguiente exposición:

"CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

"La Caja de Colonización Agrícola, creada por ley N.º 4496, de 10 de diciembre de 1928, y cuyas operaciones se iniciaron poco después, ha podido cumplir sus fines sólo en la medida de los fondos que al Fisco le ha sido posible entregar para la formación del fondo de colonización.

El Art. 3.º de dicha ley consulta para la Caja un capital de cien millones de pesos, entregables en parcelas en el período de cinco años comprendidos entre 1929 y 1933. Hasta la fecha ha percibido veintidós millones noventa y tres mil pesos, que ha invertido, con excepción de los gastos de local, instalación y administración, totalmente en la adquisición de terrenos y en la formación de colonias.

El programa de trabajo de la Caja comprende la formación de centros organizados de producción en las zonas de atracción de las principales puertos, y así ha establecido una colonia frutícola y de chacarera en Peñafiel, que ya ha iniciado este año la exportación de melones; una colonia a base de lechería con anexos de fruticultura, en Monte Agulla, la que está por terminarse y que tendrá los elementos más modernos para producir quesos de exportación, manteca y caseína; y una colonia exclusivamente de fruticultura cerca de Ovalle, cuya organización está ya acordada, y se iniciará en breve.

Queda por hacer una colonia de este tipo en la zona de atracción del puerto de Corral.

Las colonias de simple división de propiedades hechas de acuerdo con el Art. 4.º de la ley, o sea, de colonización interior, han obtenido una gran aceptación de parte de pequeños agricultores y aun de profesionales que invierten en esta forma sus capitales en la agricultura y contribuyen al incremento de la producción; y lo que es tan importante como eso, dan a la producción una orientación definitiva merced a la obligación que se les impone de destinar una parte de los terrenos a cultivos determinados.

De estas colonias se han organizado doce, y están próximas a ser terminadas varias más en diferentes zonas del país.

No obstante que la formación de estas colonias, según la ley, está entregada a la iniciativa particular, la Caja ha procurado dar las mayores facilidades a aquellas colonias en que los propios mederos e inquilinos de los fundos han querido hacerse pequeños propietarios, como las colonias de Relún y Miraflores en el departamento de Talagüe; San Pa-

Se le otorgará incumbencia en la inmigración, y se le autoriza la emisión de bonos con cargo a la cuota de 100 millones de pesos que el Gobierno debe aportar para su funcionamiento y finalidad. — Estará administrada por un Consejo. — Ayer se envió un mensaje al Congreso

bio, en Paine; Las Casas, en Salamanca, etc.

También ha dedicado la Institución sus actividades a organizar colonias en los terrenos fiscales que ha sido posible transferir, dada la situación que ha creado la aplicación de la Ley de Propiedad Austral. Ha formado la colonia de la Isla de la Mocha, y tiene en formación la colonia de Puchehue.

El deseo de dar mayor amplitud a las operaciones de la Caja movió al Gobierno a solicitar del Congreso Nacional la dictación de las leyes que conceden a la Caja la facultad de emitir bonos para la adquisición de fundos y para mantener las hipotecas que gravan a las propiedades adquiridas, lo cual permite hacer operaciones con un menor desembolso de dinero.

Con estas dos leyes se ha completado la organización de la Caja y se le han dado los medios financieros de que se puede disponer en la actualidad para que desarrolle sus fines con la mayor amplitud posible. Sin embargo, aparece necesario dar unidad a las disposiciones de estas leyes y acentuar la finalidad de carácter social que las ha inspirado.

El proyecto que tengo el honor de someter a vuestra consideración, tiene de usar estos objetivos.

Se mantienen en él, en general, las mismas disposiciones de las leyes N.ºs 4496, 4771 y 4863.

Como la falta de capital que se requiere para el pago de la cuota at-

contado del valor de las parcelas y para los gastos de explotación, ha sido el principal inconveniente para que los pequeños agricultores puedan hacerse propietarios, el proyecto ofrece a estos la oportunidad de incorporarse a las colonias en calidad de arrendatarios o de aparceros por un tiempo determinado, durante el cual, mediante su trabajo y la ayuda de la Caja, pueden reunir los recursos que necesitan para ese efecto.

Se consulta en el proyecto la idea de formar en las colonias, pequeñas poblaciones o aldeas en que se agrupen las habitaciones de los colonos, y se instalen los servicios de beneficio común, persiguiendo el propó-

## RELATOR DE LA CORTE DE APELACIONES

FUE NOMBRADO DON GUILLERMO SAAVEDRA VARGAS

El Ministro de Justicia, don Antonio Planes, firmó ayer el decreto por el cual se nombra Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago a don Guillermo Saavedra Vargas.

Concedió, además, 30 días de licencia al Ministro de la Corte de Apelaciones de Iquique don Juan G. Ortúzar Rojas.

## Preparativos para la celebración de la próxima Convención de Agricultores de Aconcagua

Importantes trabajos que presentará el Comité de Santiago. — Asistentes a la reunión de ayer

En la tarde de ayer se llevó a efecto, en los salones de la Sociedad Nacional de Agricultura, la reunión del Comité Regional de Santiago pro-Convención de Agricultores de Aconcagua.

Esta reunión tenía por objeto tomar nota de los trabajos presentados a este Comité y pronunciarse sobre sus conclusiones, las cuales serán llevadas a la Convención que se celebrará en Valparaíso los días 6 y 7 del presente mes.

Presidió la reunión don Carlos Briones Lirio, y asistieron los señores José Ignacio Huidobro, Alfredo Cerda, Carlos Las, Enrique Rojas, Luis Bastián, Armando Blanco, José Maigé y Andrés González, quien actuó de secretario.

Se tomó conocimiento de dos interesantes trabajos sobre industria lechera, presentados por el doctor Víctor Körner y por los señores Fernando Avendaño y José Ignacio Huidobro.

A continuación, se dió lectura a un estudio sobre la industria del pasto aprensado, que había sido entregado al señor Andrés González, trabajo que mereció la aprobación unánime del Comité, y que se pidió fuera leído en detalle en la asamblea de Valparaíso por las interesantísimas observaciones que en él se exponen.

Además, se tomó nota de un trabajo sobre el cáñamo, del señor Angel Acuña, de Cooperativas, del se-

ñor Oscar Parrao, y disertó sobre colonias agrícolas el señor José Maigé. Finalizó esta reunión la lectura de un trabajo sobre la industria frutícola nacional, que presentará el Departamento de Fruticultura del Ministerio de Agricultura.

### Estado del tiempo para la Aviación

La Subsecretaría de Aviación envió ayer a las 18 horas el siguiente estado del tiempo a todas las bases aéreas del país:

"La depresión atmosférica ha principiado a afectar el país. El mal tiempo se ha generalizado en la zona sur, con fuertes vientos y lluvias, desde Aysén hasta Talcahuano. La zona central continúa nublada. Tendencia al mal tiempo en las últimas 24 horas.—(Meteoro El Bosque).

tes para que las nuevas explotaciones agrícolas se adapten al régimen de producción que tiende a establecer la Caja.

La acción desarrollada por esta institución ha movido a los particulares a realizar parcelaciones de fundos que no están sujetos a control alguno, y que pueden no asegurar en debida forma el interés de los compradores. En consecuencia, de mucha conveniencia, establecer una fiscalización de tales operaciones, sometiéndolas a la vigilancia de la Caja, en los casos que lo determine el Ejecutivo.

Para dar mayor fuerza a la acción del Gobierno en el sentido de orientar la agricultura dentro de las conveniencias nacionales, se facultó a la Caja para imponer cultivos determinados en una mayor extensión de la que establece la ley 4496.

Por la estrecha relación que la inmigración tiene con los servicios de la Caja, el Gobierno considera necesario someterle, además de la inmigración de los agricultores que atiende actualmente, la de personas de cualquiera otra profesión. Se obtendrá así, unidad y economía en el servicio.

Con el propósito de dar facilidades para la inmigración y de fomentar determinadas industrias agrícolas, se facultó a la Caja para formar colonias, de acuerdo con empresas particulares que cooperen a su financiamiento.

Otra disposición que se incorpora en el proyecto tiende a facilitar la división de grandes fundos, mediante un acuerdo de la Caja de Colonización con la Caja de Crédito Hipotecario, que viene a complementar el nuevo Estatuto que rige a esta última institución, y que la obliga a enajenar dentro de un plazo determinado, los inmuebles que se adjudican.

Finalmente, el proyecto establece que en sus relaciones con el Ejecutivo, la Caja dependerá del Ministerio de Agricultura, en atención a que ella constituye un órgano indispensable para el desarrollo de la política agraria del Gobierno."

Comandante interino de la Guarnición

El general don Carlos Sáez ha sido nombrado reemplazante del general don Fernando Sepúlveda, en el cargo de Comandante de la Guarnición de Santiago, mientras dura la ausencia del titular.

Enfermos atendidos en el último mes

En el último mes, los diferentes hospitales del país han atendido a más de 23.000 enfermos, de los cuales 7.031 eran asegurados y 15.969 indigentes.

## MONSEÑOR ERRAZURIZ

PRESIDIO AYER UN CONSEJO DE VICARIOS

Restablecido de la bronquitis que le aquejaba desde hacía algunos días, el Ilmo. Arzobispo de Santiago, Monseñor Crescente Errazuriz, presidió ayer la sesión del Consejo de Vicarios, a la que asistieron Monseñor Miguel Miller, Monseñor Ernesto Palacios y el señor De la Laza.

En esta oportunidad el venerable metropolitano estudió y resolvió con sus Vicarios diversos asuntos relacionados con los servicios del culto de la Arquidiócesis que se encontraban pendientes.

### Boy-Scouts de Chile

CONFERENCIA DEL SR. GUILLERMO ALARCON

Desde hace algunos días se encuentra de paso por esta capital el señor Guillermo Alarcón, que ha permanecido por espacio de nueve años en Estados Unidos de Norte América, estudiando la educación infantil por medio del método del Dr. Roy y a las 18.30 horas, en el Instituto de Educación Física, Morandé 750, dará una conferencia sobre el tema indicado, ofrecida a la Asociación de los Boy Scouts de Chile.

## SOLO CON

\$1.80

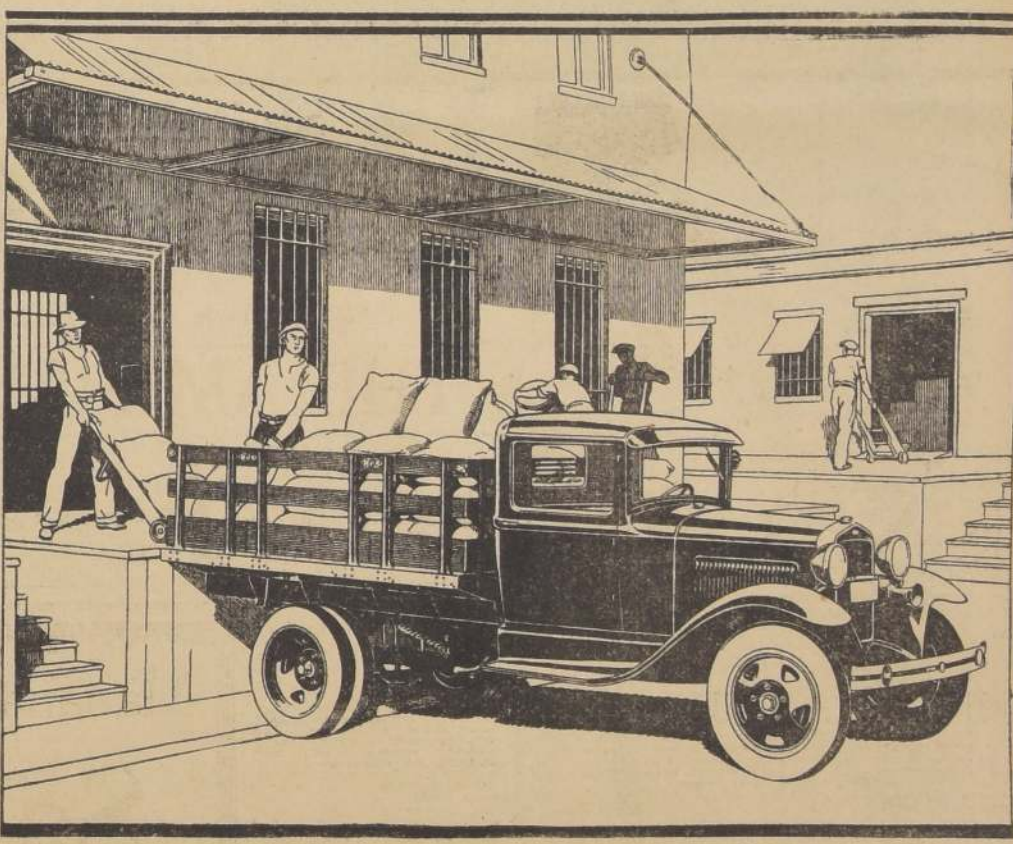
PUEDEN USAR EL MEJOR

JABON

DE SUAVIDAD INCOMPARABLE.

ATKINSON

## El Camión Ford ofrece inapreciable servicio a reducido costo



CARROCERIA DE ESTACAS CON CABINA CERRADA

DONDEquiera que haya mercancía que transportar y trabajo que hacer, el Camión FORD de 1½ toneladas está listo para cooperar. Usted lo encontrará sirviendo a diversidad de empresas, prestando su fuerza y resistencia a tareas de toda especie. Y siempre, el mérito del servicio que rinde es notado por su admirable economía.

Naturalmente el costo inicial del Camión FORD es un factor importante. Pero su economía comprende algo más que una reducida inversión inicial. La calidad de sus materiales y su excelencia mecánica reducen a un mínimo el costo de las reparaciones y disminuyen, por tanto, el costo de mantenimiento. Usted ahorra en realidad, no sólo cuando compra este camión, sino durante toda su larga duración.

La excelencia mecánica se muestra palpablemente en todo el chasis. Su motor de cuatro cilindros desarrolla 40

caballos de fuerza a 2200 revoluciones por minuto, es decir, una rotación moderada. Más de veinte rodamientos de bolillas y rodillos reducen la fricción y desgaste en diversos puntos importantes del motor y del chasis alargando así la duración del camión y contribuyendo a hacerlo más eficiente y digno de confianza.

La simplicidad de los sistemas de electricidad, ignición, enfriamiento, lubricación y combustible, también ayuda a evitar interrupciones en su servicio, y a disminuir el costo de su mantenimiento.

Otras características de importancia son las cuarenta diversas clases de acero empleadas en el chasis; el abundante uso que se hace de acero forjado; el eje trasero de engrane cónico espiral y piñón con doble rodamiento; transmisión de cuatro velocidades; frenos grandes completamente blindados; y

ruedas traseras dobles que pueden obtenerse con sólo pequeño costo adicional. El Agente más cercano con todo gusto ayudará a usted a escoger el modelo que mejor se adapte a sus necesidades.

### El Servicio FORD

LA FORD MOTOR COMPANY, por medio de su Escuela de Servicio, atiende especialmente a la esmerada preparación de personal capaz de cooperar en todo tiempo con los dueños de automóviles o camiones FORD. Para conservarlos en perfectas condiciones, un eficaz Servicio está a su disposición en toda Agencia Ford.



FORD MOTOR COMPANY  
Santiago de Chile

## NI EL AGUA CALIENTE

ASEGURA UNA FACIL PARTIDA  
SI SU ACEITE SE CONGELA CON EL FRIO

VACIANDO agua caliente dentro del radiador puede ayudarse en algo la partida del motor por las mañanas en tiempo frío. Este procedimiento no "deshiela", sin embargo, el aceite lubricante si éste está congelado en el carter. Y un aceite congelado, como sabemos, no puede circular debidamente y lubricar los cilindros y rodamientos de la máquina.

Ahora en invierno, Ud. debe, por lo tanto, usar el aceite que posee cualidades especiales para resistir el paralizador efecto del frío — el Aceite ENERGINA. Obréngalo cuanto antes, a fin de que la partida del motor de su automóvil no sea demorosa y difícil por las mañanas.

Combine el uso del Aceite ENERGINA con el de la renombrada gasolina SHELL, usada hoy por la mayoría de los automovilistas de Chile, y obtendrá la más fácil partida que es posible obtener.

ACEITE & GASOLINA  
ENERGINA & SHELL  
SHELL-MEX CHILE LIMITED



## HISTORIA DE LA PRUEBA MAS IMPORTANTE DEL MUNDO. --- LOS COMPETIDORES DE ESTE AÑO. --- CAMERONIAN SE DESTACA COMO FAVORITO

El "Derby" de Epsom es la justa hipica más famosa del mundo entero. Ganar esta carrera, significa para el caballo vencedor tener aberturas de par en par las puertas de la celebridad y del haras, donde irá luego a realizar su misión seleccionadora en la obra de continuo mejoramiento de la raza de carrera. Para el propietario es una fortuna, no sólo por el importe del premio en sí, sino también por el valor que adquiere un animal que ha obtenido el más famoso galardón hipico del mundo.

El "Oaks" de Epsom, que se corre dos días después, es llamado el "Derby" de las potranças, y es un año más antiguo que la famosa carrera citada.

El lugar donde está situado el hipódromo tiene su historia.

Debe Epsom su primera parte de celebridad al descubrimiento que hizo el pastor Enrique Wicker de sus fuentes minerales, al comienzo del siglo XVII. Durante muchos años esas fuentes fueron famosas, pero luego pasaron de moda, sobre todo cuando los químicos estudiaron sus aguas, convirtiéndolas en polvo y así.

En esas arenas, no muy distantes de las de mayor renombre en el mundo del turf, no es la más rica en minerales.

El premio para este año, según noticias cabalgísticas, alcanza a la suma de £ 14.000, que se ha otorgado hasta la fecha, y que, reunidas a monedas de chelines, resultan alrededor de \$ 200.000.

Sin embargo, tanto en la misma Inglaterra como en Estados Unidos y México, se disputan clásicos mejor remunerados, pero que en ningún caso tienen el atractivo y la fama de que disfruta la prueba máxima del turf inglés.



Teddah, por Janissary, ganador del "Derby" de 1898.

### El premio "El Derby"

La gran función, a pesar de ser la de mayor renombre en el mundo del turf, no es la más rica en minerales.

El premio para este año, según noticias cabalgísticas, alcanza a la suma de £ 14.000, que se ha otorgado hasta la fecha, y que, reunidas a monedas de chelines, resultan alrededor de \$ 200.000.

Un "sportsman" de nota, lord Derby, compró a su turno la propiedad de las "Oaks", la hermosa, la tiende en una mansión señorial.

En 1779 lord Derby contrajo nupcias con lady Elizabeth Hamilton, joven e infatigable ama de casa. Los poetas de la época, según Enrique Lee, cantaron los esplendores de estas nupcias, principadas y el recuerdo de la fiesta campestre que se dio en el castillo de las "Oaks" quedó perpetuado por la balada, largo tiempo

popular, de "The maid of the Oaks" ("La doncella de las encinas").

En esa época, ninguna fiesta verdadera se daba en Inglaterra sin que en ella tomaran los caballos alguna participación. Los invitados no podían, por lo tanto, dejar organizada una carrera por suscripciones particulares ("stakes"). A pedido de lady Hamilton, una carrera fue reservada para las potranças de tres años, y tomó el nombre de "Oaks", que conserva hasta la fecha. Por primera vez se corrió el "Oaks" el 14 de mayo de 1779, ganándolo Bridget, cuyo propietario era lord Derby.

El éxito del "Oaks" fue tan grande, que lord Derby instituyó el año siguiente una polla de 50 guineas, para animales de tres años, denominada "Derby Stakes". La distancia en la misma que la del "Oaks" (una milla o sea, 1.609 metros, aproximadamente). El primer "Derby" se disputó el 7 de mayo de 1780 y fue ganado por Diomed, perteneciente a sir Carlos Bunbury. El premio ascendió a 1.125 guineas.

La fama del campo de carreras de Epsom estaba, pues, asegurada para siempre, y el "Derby", cuyo recorrido sería aumentado luego, como el del "Oaks", a milla y media (2.412 metros), debía ser, no solamente la carrera más popular de Inglaterra, su carrera nacional por excelencia (en el "Derby Day" no funciona el Parlamento), sino el premio hipico más codiciado del mundo entero.

El aspecto pintoresco del campo de carreras de Epsom el día que se disputa el "Derby", ha sido magistralmente descrito por Cante en su obra "ABC de la Cultura" (Paris, 1888). Allí toda la escena social se codifica, formando el contraste más extraordinario a que pueda aspirar el observador para estudiar la vida humana, sus misterios y sus fenómenos.

Veamos como nos describe Cante un día del "Derby":

"El hipódromo parece una heriza

duza irregular, con el brazo izquierdo más corto. El juez de partida está a caballo; lleva un traje rojo, un gran sombrero y una bandera. El juez de llegada, encerrado en una pequeña casita rodante, es llevado hasta la raya, sin que pueda ver los "stakes". A medida que se acerca, dice los colores que lleva cada "jockey", y cuando el vencedor pase frente a él, lo designará por el nombre de la chaqueta que lleva su caballo. Las últimas carreras se disputan ante mayor indiferencia que las primeras, pues una vez dirimido el "Derby", ha llegado el momento de la merienda. El día del "Derby" es el día del pueblo y su alegría es inmensa". (Crónica aparecida en 1888).



Sir Carlos Bunbury, propietario de Diomed, el ganador del primer "Derby" de Epsom, disputado en 1780.



Papyrus, ganador del "Derby" de 1923.

Cameronian fue conducido por el key del Jockey V. Joe Chisholm, recorrió la distancia 1.609 metros en 1.39 2/5.

Steve Donoghue, que conquistara las espuelas de oro donadas por el Príncipe de Gales, ha ganado seis veces "El Derby".

Muchas celebridades del mundo han participado en esta prueba, pero ninguna ha ganado más de una vez. El "Derby" de Epsom, que constituye el trofeo más prestigioso que puede conquistarse en el mundo del turf, ha sido ganado por 139 jockeys en 139 años.

Seals Derby-winners han ganado el gran trofeo inglés, ninguno otro profesional. Su primer triunfo lo conquistó con Pommer, el año 1915, y en 1917 repitió la victoria, guiando a Gay Crusader, pero, como ambos Derbies se corrieron en Nueva York, en Epsom, con motivo de la guerra, no pueden ser considerados como legítimos triunfos.

Los años 1921, 1922 y 1923 marcan la época de gloria para Donoghue, pues, dirigiendo a Humoral, Captain Cuttle y Papyrus, se adjudicó los tres Derbies de oro que obsequia el Príncipe de Gales, que ganó tres Derbies seguidos.

Finalmente, el año 1928, el popular jockey obtenía su última victoria, guiando a Jacopo, que contaba con las preferencias de la cátedra.

Para hoy Donoghue tiene a su cargo la dirección de Lough, que estaba contratado para el Derby de Epsom, pero, según noticias de última hora, el caballo ha sido retirado y hasta ahora el gran jockey no ha contraído ningún otro compromiso.



Los competidores del "Derby" de 1930, en el famoso codo de Tattenham-Corner. --- La llegada del "Derby" de 1930: Blenheim bate fácilmente a Hlad, Dilotte, etc.

### LEGION BRITANICA; Derby Sweepstakes

BOLETOS VENDIDOS: 1.769 \$ 17.090.00

Distribuidos como sigue:

Al 1er caballo...	\$ 6.091.50
Al 2o...	2.453.50
Al 3er...	1.769.00
Al 4o...	584.50
Para distribuir entre los caballos que corren...	584.50
Para caridades locales...	5.207.00 \$ 17.090.00

N.º Boleto	CABALLO	Vendido en	N.º Boleto	CABALLO	Vendido en
00002	HURON	Santiago	02319	DECORUM	Tecopilla
00010	MELTONIAN		02320	TE RUPO	
00011	ST. GEORGE		02321	FLANAGAN	
00019	TRUCULENT		02376	LENNACHUS	
00020	GOTSCAS		02383	COMES	
00027	SATELITE		02389	CENTROPONTES	
00040	IZABEAU II		02521	SPANISH MAIN	
00043	ARMAGNAC		02523	VERMAS	
00044	VERMONT		02528	CHESTER LAD	
00046	KIATRE		02542	ASHRIDG	
00139	DARK HILL		02568	ODOSCEEN	
00211	KHYBER PASS		02577	HAYTOR	
00214	FONTWELL		02613	SILVERBURN	
00274	CAP of Maintenance	Punta Arenas	02615	PORTLAW	
00752	INGLESANT	Valparaiso	02624	SIR ANDREW	
00756	LEMONTION		02626	HELEN BELLS	
00762	POMME D'API		02628	CAREMELLO	
00768	BIRTHDAY BOOK		02629	D'YENCOURT	
00804	ROYAL RUFUS		02679	PHARIAN	
01305	TILSON	Sewell	02713	PIRAMUS	
01314	TRINIDAD		02715	GLENDALOWD	
01316	BOY PAINTER		02722	ORPEN	
01360	PAUL PRY		02727	MYDAS	
01424	TITBIT		02731	PHILIP	
01703	ST. MARTIN AUX C.	Potrerillos	02732	GRAND VIZIER	
01706	ELIXIR		02736	THIRD DEGREE	
01716	PRIMITIF		02737	KNOWLEDGE	
01720	PICKPOCKET		02741	ABBOTS WORTHY	
01736	ESTATE DUTY		02742	SHERAD	
01742	THE FIELD		02743	MACDUFF	
01746	GALDINI		02749	LINK BOY	
01793	HOSPOCK		02802	DR. DOLITTLE	
01804	BERCHIO		02803	PAPILLON ROSE	
01814	CONCERTO		02814	OTTOMORE	
01816	ST. CYRILIAN		02815	ADVENTURES	
01921	BURAK		02816	ASHRIDG	
01922	CAMERONIAN		02823	SPYON MORE	
01923	MOUNT ZION		02744	REVILLON	
02010	OBAY		02821	ROSE EN SOLEIL	
02063	LIGHTNING STAR	Santiago	02847	COAST GUARD	
02116	HOMER	Tecopilla	02848	ST. HONORE	
02134	COLDSTREAM	Chiquiquimata	02849	NUSHIRAWAN	
02146	SHRINE	Rio Los	02850	NAVAL ENSIGN	
02152	BEN NEVIS	Chiquiquimata	02851	CRIDGIE	
02160	CHOTUND		02852	HERITAGE	
02180	SHELL TRANSPORT		02773	TE HAU	
02184	TILT		02774	KNIGHTS ORB	
02223	RACH		02783	JACOBO	
02253	APPERLEY		02784	POKER D'AS	
02306	SANDWICH	Tecopilla	14008		

### Asignación de pesos para las carreras del domingo en el Club Hipico

Kilos	Kilos
Cana al Alro, 54 Barbadillo, 52	
Trujillo, 51 Don Raul, 50	
Que se Importa 50 Pregonero, 58	
Old Times, 45 Rodriguez, 58	
Beardness, 45 Crillon, 56	
Pedrada, 45 Rico Moro, 54	

Premio LADY WASHINGTON, 1.400 metros. --- Para productos de dos años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. --- Peso: 54 kilos. --- Inscripción: \$ 60. --- Premio: 6.000 pesos al príncipe.

Premio LANCERO, 1.400 metros. --- Para productos de dos años, nacidos en Chile, que no sean clásicos. --- Peso: 52 kilos. --- El ganador de dos carreras llevará tres kilos de recargo. --- Inscripción: 50 pesos. --- Premio: \$ 5.000 al 1.º. --- Polara, 34 D. de Toledo, 52. --- Bilezo, 52 Gold, 52.

Premio LOED NOBS, 1.600 metros. --- Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de 10.000 pesos. --- Handicap. --- Inscripción: \$ 45. --- Premio: \$ 4.000 al 1.º. --- Biribi, 56 Don Pauto, 45. --- Pregonero, 58 El Greco, 45. --- Bacchos Rex, 53 Infanzon, 45. --- Cans al Aire, 51 Sagitar, 45. --- Gran Tenor, 52 Maud Victoria, 45. --- Akbar, 51 Midi, 45. --- Campeador, 51 Najera, 45. --- Cans al Aire, 51 Sagitar, 45. --- Cayarre, 40 Tinas, 45. --- Que se Importa 40 Tops-Tops, 45. --- My Dolly, 45 Yanta, 45. --- Buen Patriota, 45. --- Premio L'AGLON, 1.100 metros. --- Para caballos de tres años y más.

## "EL DERBY DE EPSOM"

Distancia: 2.412 metros

Años-Primeros	Padres	Propietarios	Pilotos	Ganada por	Cotizac.	Segundos	Terceros
1901 Volodyovsky	Floris II	W. C. Whitney	L. Reiff	34 de cuerpo	5 a 2	William III	Veroness
1902 Patrick	St. Pirian	J. Gubbins	J. H. Martin	1 1/2 cuerpo	5 a 7	King Glass	Friar Truck
1903 Rock Sand	Sainfoin	F. Miller	D. Maher	6 cuerpos	2 a 3	Vincentus	Flores
1904 Saint Amant	St. Frusquin	L. Rothschild	E. Cannon	2 cuerpos	5 a 1	John O'Gaunt	St. Denis
1905 Clecro	Cyllene	Lord Rosebery	D. Maher	3 cuerpos	4 a 1	Jardy	Signorino
1906 Spearmint	Carbine	Major Loder	D. Maher	3 1/2 de cuerpo	6 a 1	Picton	Troutbeck
1907 Ori	Ormeau	Mr. Crocker	M. Reiff	1 1/2 cuerpo	100 a 9	Wool Winder	Llangr
1908 Signorinetta	Chalermx	E. Ginstrell	W. Bullock	2 cuerpos	100 a 1	Primer	Silve Gallion
1909 Minoru	Cyllene	Rey Eduardo VII	H. Jones	12 cabeza	7 a 2	Louvers	William IV
1910 Lemberg	Cyllene	M. Fairie	B. Dillon	1 pescuazo	7 a 4	Greenback	C. O'Malley
1911 Sunstar	Sundridge	J. B. Joel	G. Stern	2 cuerpos	13 a 8	Stedfast	Royal Tender
1912 Tagale	Cyllene	J. Reiff	R. J. Reiff	4 cuerpos	25 a 2	Jacques	Tracery
1913 Aboyer	Desmond	A. P. Cunliffe	E. Piper	1 cabeza	100 a 1	Louvois	Peter Hermit
1914 Durbar	Rabelais	H. B. Durrye	M. Mac Gee	3 cuerpos	20 a 1	Hapaburg	Great Sport
1915 Pommer	Polymelus	Sol Noel	S. Donoghue	2 cuerpos	11 a 10	Let Fly	Rossedale
1916 Rimela	Polymelus	J. Chidley	S. Donoghue	1 pescuazo	11 a 2	Kwang Su	Nassavian
1917 Gay Crusader	Bayardo	M. Fairie	S. Donoghue	4 cuerpos	7 a 4	Danielon	Bark Legend
1918 Gainsborough	Bayardo	Lady Douglas	J. Chidley	1 1/2 cuerpo	8 a 13	Blink	Paper Money
1919 Grand Parade	Orby	Lord Glanely	F. Templeman	12 cuerpo	33 a 1	Buchan	Orpheus
1920 Spion Kop	Spearmint	Major Loder	F. O'Neill	2 cuerpos	50 a 3	Archale	Lemonora
1921 Humoral	Polymelus	Rey Eduardo VII	S. Donoghue	1 pescuazo	6 a 1	Pharos	Craigsgowen
1922 Captain Cuttle	Hurry On	Lord Woolavington	S. Donoghue	4 cuerpos	100 a 15	Tamar	St. Germain
1923 Papyrus	Tracery	B. Irish	S. Donoghue	1 cuerpo	9 a 2	Zionist	The Sirdar
1924 Sanaovino	Swayford	Lord Derby	S. Donoghue	6 cuerpos	9 a 1	Lancogay	Colorado
1925 Coronach	Phalaris	H. E. Morris	S. Donoghue	8 cuerpos	11 a 2	Hot Night	Sham Mor
1926 Call Boy	Hurry On	Lord Woolavington	C. Curzon	2 cuerpos	4 a 1	Finningo	Blanch Watch
1928 Felstead	Spion Kop	H. Cunliffe-Owen	H. Wragg	1 1/2 cuerpo	33 a 1	Walter Gay	Brienz
1929 Trigo	Blandford	W. Barnett	J. Marshall	1 1/2 cuerpo	33 a 1	Tillard	Diotite
1930 Blenheim	Blandford	Aga Khan	H. Wragg	1 1/4 cuerpo	40 a 9		

### Los ganadores de "El Derby" durante los siglos XVIII y XIX

Año 1780, Diomed, por Florisel; 1781, Young Eclipse, Eclipse; 1782, Assassin, por Sweetbriar; 1783, Saltram, por Eclipse; 1784, Sergeant, por Eclipse; 1785, Aimwell, por Mark Anthony; 1786, Noble, por Highflyer; 1787, Sir Peter Teasdale, por Highflyer; 1788, Sir Thomas, por Pontifex; 1789, skycraper, por Highflyer; 1790, Rhadamantus, por Justice; 1791, Ensign, por Sir Peter; 1792, por Bull; 1793, Diabol, por Trumpeter; 1794, por Sir Peter; 1795, por Sir Peter; 1796, por Sir Peter; 1797, por Sir Peter; 1798, por Sir Peter; 1799, por Sir Peter; 1800, por Sir Peter; 1801, por Sir Peter; 1802, por Sir Peter; 1803, por Sir Peter; 1804, por Sir Peter; 1805, por Sir Peter; 1806, por Sir Peter; 1807, por Sir Peter; 1808, por Sir Peter; 1809, por Sir Peter; 1810, por Sir Peter; 1811, por Sir Peter; 1812, por Sir Peter; 1813, por Sir Peter; 1814, por Sir Peter; 1815, por Sir Peter; 1816, por Sir Peter; 1817, por Sir Peter; 1818, por Sir Peter; 1819, por Sir Peter; 1820, por Sir Peter; 1821, por Sir Peter; 1822, por Sir Peter; 1823, por Sir Peter; 1824, por Sir Peter; 1825, por Sir Peter; 1826, por Sir Peter; 1827, por Sir Peter; 1828, por Sir Peter; 1829, por Sir Peter; 1830, por Sir Peter; 1831, por Sir Peter; 1832, por Sir Peter; 1833, por Sir Peter; 1834, por Sir Peter; 1835, por Sir Peter; 1836, por Sir Peter; 1837, por Sir Peter; 1838, por Sir Peter; 1839, por Sir Peter; 1840, por Sir Peter; 1841, por Sir Peter; 1842, por Sir Peter; 1843, por Sir Peter; 1844, por Sir Peter; 1845, por Sir Peter; 1846, por Sir Peter; 1847, por Sir Peter; 1848, por Sir Peter; 1849, por Sir Peter; 1850, por Sir Peter; 1851, por Sir Peter; 1852, por Sir Peter; 1853, por Sir Peter; 1854, por Sir Peter; 1855, por Sir Peter; 1856, por Sir Peter; 1857, por Sir Peter; 1858, por Sir Peter; 1859, por Sir Peter; 1860, por Sir Peter; 1861, por Sir Peter; 1862, por Sir Peter; 1863, por Sir Peter; 1864, por Sir Peter; 1865, por Sir Peter; 1866, por Sir Peter; 1867, por Sir Peter; 1868, por Sir Peter; 1869, por Sir Peter; 1870, por Sir Peter; 1871, por Sir Peter; 1872, por Sir Peter; 1873, por Sir Peter; 1874, por Sir Peter; 1875, por Sir Peter; 1876, por Sir Peter; 1877, por Sir Peter; 1878, por Sir Peter; 1879, por Sir Peter; 1880, por Sir Peter; 1881, por Sir Peter; 1882, por Sir Peter; 1883, por Sir Peter; 1884, por Sir Peter; 1885, por Sir Peter; 1886, por Sir Peter; 1887, por Sir Peter; 1888, por Sir Peter; 1889, por Sir Peter; 1890, por Sir Peter; 1891, por Sir Peter; 1892, por Sir Peter; 1893, por Sir Peter; 1894, por Sir Peter; 1895, por Sir Peter; 1896, por Sir Peter; 1897, por Sir Peter; 1898, por Sir Peter; 1899, por Sir Peter; 1900, por Sir Peter; 1901, por Sir Peter; 1902, por Sir Peter; 1903, por Sir Peter; 1904, por Sir Peter; 1905, por Sir Peter; 1906, por Sir Peter; 1907, por Sir Peter; 1908, por Sir Peter; 1909, por Sir Peter; 1910, por Sir Peter; 1911, por Sir Peter; 1912, por Sir Peter; 1913, por Sir Peter; 1914, por Sir Peter; 1915, por Sir Peter; 1916, por Sir Peter; 1917, por Sir Peter; 1918, por Sir Peter; 1919, por Sir Peter; 1920, por Sir Peter; 1921, por Sir Peter; 1922, por Sir Peter; 1923, por Sir Peter; 1924, por Sir Peter; 1925, por Sir Peter; 1926, por Sir Peter; 1927, por Sir Peter; 1928, por Sir Peter; 1929, por Sir Peter; 1930, por Sir Peter; 1931, por Sir Peter; 1932, por Sir Peter; 1933, por Sir Peter; 1934, por Sir Peter; 1935, por Sir Peter; 1936, por Sir Peter; 1937, por Sir Peter; 1938, por Sir Peter; 1939, por Sir Peter; 1940, por Sir Peter; 1941, por Sir Peter; 1942, por Sir Peter; 1943, por Sir Peter; 1944, por Sir Peter; 1945, por Sir Peter; 1946, por Sir Peter; 1947, por Sir Peter; 1948, por Sir Peter; 1949, por Sir Peter; 1950, por Sir Peter; 1951, por Sir Peter; 1952, por Sir Peter; 1953, por Sir Peter; 1954, por Sir Peter; 1955, por Sir Peter; 1956, por Sir Peter; 1957, por Sir Peter; 1958, por Sir Peter; 1959, por Sir Peter; 1960, por Sir Peter; 1961, por Sir Peter; 1962, por Sir Peter; 1963, por Sir Peter; 1964, por Sir Peter; 1965, por Sir Peter; 1966, por Sir Peter; 1967, por Sir Peter; 1968, por Sir Peter; 1969, por Sir Peter; 1970, por Sir Peter; 1971, por Sir Peter; 1972, por Sir Peter; 1973, por Sir Peter; 1974, por Sir Peter; 1975, por Sir Peter; 1976, por Sir Peter; 1977, por Sir Peter; 1978, por Sir Peter; 1979, por Sir Peter; 1980, por Sir Peter; 1981, por Sir Peter; 1982, por Sir Peter; 1983, por Sir Peter; 1984, por Sir Peter; 1985, por Sir Peter; 1986, por Sir Peter; 1987, por Sir Peter; 1988, por Sir Peter; 1989, por Sir Peter; 1990, por Sir Peter; 1991, por Sir Peter; 1992, por Sir Peter; 1993, por Sir Peter; 1994, por Sir Peter; 1995, por Sir Peter; 1996, por Sir Peter; 1997, por Sir Peter; 1998, por Sir Peter; 1999, por Sir Peter; 2000, por Sir Peter; 2001, por Sir Peter; 2002, por Sir Peter; 2003, por Sir Peter; 2004, por Sir Peter; 2005, por Sir Peter; 2006, por Sir Peter; 2007, por Sir Peter; 2008, por Sir Peter; 2009, por Sir Peter; 2010, por Sir Peter; 2011, por Sir Peter; 2012, por Sir Peter; 2013, por Sir Peter; 2014, por Sir Peter; 2015, por Sir Peter; 2016, por Sir Peter; 2017, por Sir Peter; 2018, por Sir Peter; 2019, por Sir Peter; 2020, por Sir Peter; 2021, por Sir Peter; 2022, por Sir Peter; 2023, por Sir Peter; 2024, por Sir Peter; 2025, por Sir Peter; 2026, por Sir Peter; 2027, por Sir Peter; 2028, por Sir Peter; 2029, por Sir Peter; 2030, por Sir Peter; 2031, por Sir Peter; 2032, por Sir Peter; 2033, por Sir Peter; 2034, por Sir Peter; 2035, por Sir Peter; 2036, por Sir Peter; 2037, por Sir Peter; 2038, por Sir Peter; 2039, por Sir Peter; 2040, por Sir Peter; 2041, por Sir Peter; 2042, por Sir Peter; 2043, por Sir Peter; 2044, por Sir Peter; 2045, por Sir Peter; 2046, por Sir Peter; 2047, por Sir Peter; 2048, por Sir Peter; 2049, por Sir Peter; 2050, por Sir Peter; 2051, por Sir Peter; 2052, por Sir Peter; 2053, por Sir Peter; 2054, por Sir Peter; 2055, por Sir Peter; 2056, por Sir Peter; 2057, por Sir Peter; 2058, por Sir Peter; 2059, por Sir Peter; 2060, por Sir Peter; 2061, por Sir Peter; 2062, por Sir Peter; 2063, por Sir Peter; 2064, por Sir Peter; 2065, por Sir Peter; 2066, por Sir Peter; 2067, por Sir Peter; 2068, por Sir Peter; 2069, por Sir Peter; 2070, por Sir Peter; 2071, por Sir Peter; 2072, por Sir Peter; 2073, por Sir Peter; 2074, por Sir Peter; 2075, por Sir Peter; 2076, por Sir Peter; 2077, por Sir Peter; 2078, por Sir Peter; 2079, por Sir Peter; 2080, por Sir Peter; 2081, por Sir Peter; 2082, por Sir Peter; 2083, por Sir Peter; 2084, por Sir Peter; 2085, por Sir Peter; 2086, por Sir Peter; 2087, por Sir Peter; 2088, por Sir Peter; 2089, por Sir Peter; 2090, por Sir Peter; 2091, por Sir Peter; 2092, por Sir Peter; 2093, por Sir Peter; 2094, por Sir Peter; 2095, por Sir Peter; 2096, por Sir Peter; 2097, por Sir Peter; 2098, por Sir Peter; 2099, por Sir Peter; 2100, por Sir Peter; 2101, por Sir Peter; 2102, por Sir Peter; 2103, por Sir Peter; 2104, por Sir Peter; 2105, por Sir Peter; 2106, por Sir Peter; 2107, por Sir Peter; 2108, por Sir Peter; 2109, por Sir Peter; 2110, por Sir Peter; 2111, por Sir Peter; 2112, por Sir Peter; 2113, por Sir Peter; 2114, por Sir Peter; 2115, por Sir Peter; 2116, por Sir Peter; 2117, por Sir Peter; 2118, por Sir Peter; 2119, por Sir Peter; 2120, por Sir Peter; 2121, por Sir Peter; 2122, por Sir Peter; 2123, por Sir Peter; 2124, por Sir Peter; 2125, por Sir Peter; 2126, por Sir Peter; 2127, por Sir Peter; 2128, por Sir Peter; 2129, por Sir Peter; 2130, por Sir Peter; 2131, por Sir Peter; 2132, por Sir Peter; 2133, por Sir Peter; 2134, por Sir Peter; 2135, por Sir Peter; 2136, por Sir Peter; 2137, por Sir Peter; 2138, por Sir Peter; 2139, por Sir Peter; 2140, por Sir Peter; 2141, por Sir Peter; 2142, por Sir Peter; 2143, por Sir Peter; 2144, por Sir Peter; 2145, por Sir Peter; 2146, por Sir Peter; 2147, por Sir Peter; 2148, por Sir Peter; 2149, por Sir Peter; 2150, por Sir Peter; 2151, por Sir Peter; 2152, por Sir Peter; 2153, por Sir Peter; 2154, por Sir Peter; 2155, por Sir Peter; 2156, por Sir Peter; 2157, por Sir Peter; 2158, por Sir Peter; 2159, por Sir Peter; 2160, por Sir Peter; 2



# El deporte en la Universidad de Chile entra en actividad

Hoy se inician las competencias de football y basketball

Desde hoy entran en un período de actividad efectiva las manifestaciones del Deporte en la Universidad de Chile, cuya Federación se ha trazado para la presente temporada un buen programa de labor que es de desear se desarrolle en todas sus partes.

Existen verdaderos entusiasmos en el elemento universitario por la práctica de las actividades al aire libre, como ha quedado demostrado ya en varias competencias.

**LOS LANES DE FOOTBALL** — En la cancha de Santa Laura se llevará a efecto en la tarde de hoy, una reunión futbolística, en la que se enfrentarán los primeros y segundos equipos de Medicina y Sub-Ingengería.

Especialmente el lance entre los conjuntos superiores ha despertado interés, ya que ambos cuadros cuentan con buenos elementos.

El lance entre los segundos cuadros será arbitrado por el señor Parra, y el de los primeros por el señor Enrique Didier.

Director de turno fue designado el señor Guillermo Rodríguez.

En la cancha de la Escuela de Medicina jugarán también los segundos y primeros cuadros de la Escuela de

Leyes y de Dentística. Arbitrarán los señores Ramón Pizarro y Carlos Ruiz.

**PARTIDOS DE BASKETBALL** — Para hoy han sido fijados también los siguientes lances de basketball, en la cancha de Santa Laura:

Cancha 1: a las 14.30 horas, Medicina C con Pedagogía, en tercera división. Árbitro, señor Frolimov.

Cancha 2: a las 15.30 horas, Pedagogía A con Pedagogía B, en segunda división femenina. Árbitro señor R. Vera.

A las 15.30 horas: Leyes con Medicina Veterinaria, en segunda división. Árbitro, señor Frolimov.

Director de turno, señor Héctor Pozo.

**LA REUNION DE HOY** — En el local del Club Universitario se reunirán esta noche el Consejo de Delegados y el Directorio de la Federación.

En la agenda:

1. Situación de Ingeniería.

2. Campeonato atlético y de natación.

3. Competencias próximas.

4. Asuntos varios de carácter interno.

## NOTICIAS DE LOS CLUBS DE FOOTBALL

**JUVENIL POKERMAN HUEMUL.** — Los tres equipos de este club jugarán mañana sus partidos oficiales por la competencia de la Asociación Chilena, con los cuadros del Deportivo Suño.

**TRIUNFO DEL CARIOCA.** — El primer cuadro del Carioca venció el domingo al Universitario por dos goles a cero; el segundo por cuatro a uno, y el tercero empató a un gol.

**EN LA CANCHA VALDIVIESO.** — En este terreno jugarán mañana los equipos del Unión Valdivieso y de la Unión Veterana.

**AMADOR ALCAZAGA CON KUPFER.** — Los primeros cuadros de estas instituciones se enfrentarán mañana a las 15, en la cancha del Alcazaga, disputando un trofeo donado por el profesor de educación física señor Albornoz. En el preliminar a las 14, jugarán los segun-

## National Sporting Club

El directorio de este Club se reunió el jueves próximo a las 11 horas, en la sala de la institución (Estado Militar), para tratar la siguiente tabla:

1. Programa de certámenes para el segundo semestre.

2. Situación financiera del club.

3. Distribución del armamento.

Los de Alcazaga y de otro club. VENCERON LOS CUADROS DEL BORGONO. En los partidos oficiales, los equipos del Borgoño y del Río Janeiro, jugadores el domingo, vencieron los equipos primero y segundo del Borgoño por tres goles contra uno y dos tantos contra uno, respectivamente. Los terceros equipos empataron a cero goles.

**UNION ARAUCO CON RANGERS.** — Jugarán el domingo en la cancha de Carabineros, a las 14 y a las 15, respectivamente, en el Estadio El Llano Arauco está citado para hoy a las 21, en Bulnes 968.

## MANANA HAY TORNEOS DE LAWN TENNIS

EN EL SANTIAGO, ESCUELA DE CARABINEROS Y SEMINARIO

En diversos clubs se realizarán mañana algunas competencias de tennis, cuyo detalle damos a continuación:

En la Escuela de Carabineros. — A las 10 horas, desfilando en el campeonato entre el Deportivo Identificación y jugadores de la Escuela, con el siguiente calendario:

1. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

2. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

3. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

4. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

5. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

6. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

7. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

8. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

9. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

10. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

11. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

12. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

13. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

14. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

15. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

16. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

17. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

18. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

19. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

20. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

21. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

22. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

23. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

24. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

25. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

26. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

27. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

28. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

29. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

30. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

31. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

32. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

33. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

34. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

35. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

36. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

37. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

38. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

39. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

40. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

41. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

42. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

43. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

44. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

45. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

46. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

47. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

48. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

49. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

50. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

51. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

52. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

53. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

54. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

55. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

56. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

57. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

58. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

59. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

60. Sandoval Ramírez vs. Teniente Ojeda.

## El único match de mañana

Asociación Santiago con Asociación Puente Alto, por el Campeonato Nacional. — El partido se jugará en la cancha del Audax Italiano

Un solo espectáculo de football habrá mañana y será la reunión a que dará motivo el encuentro final por la eliminatoria santiaguina del Campeonato Nacional.

Intervendrán en el encuentro los equipos seleccionados de la Asociación Santiago y de Puente Alto.

Este último ha llegado a la final después de una destacada actuación en las eliminatorias a través de la cual ha probado calidad suficiente para pretender alternar con los mejores conjuntos nacionales. Si bien puede decirse que no se trata de un conjunto eminentemente técnico, no puede desconocerse que el elenco puentealtino es un equipo fuerte, resuelto y rápido.

El cuadro de la Asociación Santiago no ha sido designado en definitiva y se esperaba la sesión de anoche para conocer su verdadera constitución. Mientras tanto, cabe hacer presente que, en todo caso, la Asociación ha de tratar de constituir un conjunto realmente poderoso, pues, en otra forma, habrá de correr el riesgo de quedar como simple semifinalista.

Por disposición de la Asociación Chilena, mañana no podrá realizarse ninguna otra espectáculo entre instituciones afiliadas a sus registros, a fin de estimular el mayor realce posible para la reunión del torneo nacional.

La tesorería de la Federación no podrá hacer presente a los delegados de la Asociación de Puente Alto, que con su respectivo carnet tendrán libre acceso al estadio.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

A las 10. — A. Band con R. Bosa y gaudir Vives-Osando con L. Harnecker.

## Formó equipo la Asociación Santiago

Añoche se reunió el directorio de la Asociación Santiago, y formó el siguiente equipo para el partido de mañana con el seleccionado de Puente Alto: Soto (M.), Well y Saavedra; Torres, Saavedra y Biveros; Pacheco, Sorrell, Avila, Caballero y Oyeda. Reservas: Soto (B), Fischer, Bustos, Jorquera, Moya y Carrasco.

Se acordó suspender los partidos entre Colo-Colo y Audax Italiano, primeros y segundos cuadros, anunciados para el domingo, y reunirse nuevamente el viernes para constituir el cuadro definitivo de la Asociación que peleará el domingo próximo.

Entre otros asuntos, acordó repetir el match de badminton con Magallanes, por no haberse alcanzado a jugar enteramente, y producido empate.

Se dio cuenta de la renuncia del secretario señor Prouza, y se acordó pasarla al Consejo.

## Citaciones

SUD AMERICA F. C. —Junta general hoy a las 20, en Lord Cochran 208.

CLUB CICLISTA CHILE. —Directorio, hoy a las 21.

DEPORTIVO ROCA MAPOCHO. —Junta general hoy a las 19.30.

DEPORTIVO LUIS BARRROS VALDES. —Junta general hoy a las 19, en Gálvez 114.

CHILE ATLETICO INFANTIL. —Junta general hoy a las 21, en Concepción 1038.

DEPORTIVO LACAMARA. —Junta general hoy a las 21, en Soledad 578.

LOMA BLANCA F. C. —Junta general hoy a las 21.

WELLINGTON F. C. —Junta general hoy a las 19.

ROYAL CLUB CICLISTA. —Junta general hoy a las 21.30, en la secretaria.

CLUB CICLISTA CENTENARIO. —Junta general hoy a las 21.30 en Benavente 557.

DEPORTIVO FERNANDO ALLENDE. —Junta general hoy a las 21, en Avenida Centenario 670.

DEPORTIVO COMERCIAL. —Junta general hoy a las 21, en San Pablo 2343.

RIVER PLATE F. C. —Junta general hoy a las 20, en Vicuña Mackenna 1653.

CARROCA F. C. —Junta general hoy a las 21.30, en Moneda 1380.

LOMA BLANCA INFANTIL F. C. —Junta general hoy a las 20, en Soledad 578.

DEPORTIVO RANGERS F. C. —Directorio, hoy a las 21.

DEPORTIVO MINERVA. —Junta general hoy a las 19, en Beauchef 853.

EVERTON CELTA F. C. —Junta general hoy a las 21, en Franklin 1023.

CLUB CICLISTA CHACABUQUE. —Junta general, hoy a las 21.

TENIENTE GODOY F. C. —Junta general hoy a las 21, en Eucaliptus No 330.

SANTIAGO NATIONAL F. C. —Directorio, hoy en Montañas 861.

MORNING STAR SPORTING CLUB. —Junta general hoy a las 21, en Carrizal 1319.

CLUB CICLISTA VELOZ. —Junta general hoy a las 21, en Arturo Prat 1242.

MARABION AMUNARIZ F. C. —Directorio hoy a las 19.30.

OSVALDO KOLBACH DE PUANQUE. —Junta general mañana a las 14.

MAYO ASTON-VILA. —Junta general mañana a las 10.30 en Puente 682.

CARLOS WALKER F. C. —Junta general hoy a las 20, en Velazquez 120.

DEPORTIVO CAMARA DE DIPUTADOS. —Junta general hoy a las 21, en Bulnes 1068.

BORGONO F. C. —Junta general hoy a las 21, en Pañ 337.

ALMIRANTE SIMPSON YUNGAY F. C. —Directorio, mañana a las 10.30 en San Pablo 4232.

DEPORTIVO JUVENIL LA ESTRELLA. —Junta general hoy a las 21, en Franklin 1417.

UNION ARAUCO F. C. —Directorio hoy a las 21, en el local de costumbre.

## LA TRANSANDINO TIENE CUADRO DE GRAN EMPUJE

El Transandino de Los Andes se ha demostrado el domingo como un cuadro de gran empuje y resolución, al vencer por cuatro goles contra uno al primer equipo del Green Cross.

Ha cumplido así una actuación destacada, obteniendo su primer triunfo en la clase que lo habilita, según los que lo han visto desempeñarse, para alternar con los cuadros de primera división de Santiago.

**Liverpool con Everton**







## Turra con Ibáñez

En el primer match de fondo a 10 rounds competían los livianos junior José Turra y Ubaldo Ibáñez. Naturalmente que para Ibáñez la prueba representa la coronación de sus esfuerzos, al medirse con un profesional de la calidad de Turra.

Se estima que un encuentro con Turra resultará de interés.

El match, como se ve, refuerza considerablemente el atractivo programa de mañana en el Estadio Nacional.

## Correspondencia

En esta redacción hay una carta para el profesional Humberto Gutiérrez y el promotor Ovale Vial. Pueden retirárselas de 18 a 20 horas.

## El 14 pelea el Tani con Purcaro

Hemos sido informados por el promotor Tagini, de que ha quedado definitivamente resuelto que el match entre el argentino Goliardo Purcaro y El Tani, se lleva a efecto el 14 del mes en curso.

Según todas las probabilidades, el encuentro se llevará a efecto en el Estadio Italiano, que sería convenientemente arreglado para el match.

Tanto el argentino como el chileno, se encuentran sometidos a un estricto entrenamiento. Purcaro

## Sábado y Domingo pelean los eléctricos

Actuarán contra los campeones de El Tani B. C. y el Parada B. C.

Los del Tracción Eléctrica sostendrán el sábado próximo un interclubes con El Tani, siendo el match de fondo entre el segundo campeón de Chile en el peso medio pesado Manuel Alonso, que defiende los colores eléctricos, y Manuel Valderrama, de El Tani.

Las peleas se efectuarán a las 21.30 horas en el local de El Tani, calle Santiago 1134. El programa completo, que consistirá de siete peleas, lo daremos a conocer oportunamente.

**PARALYMPHINE**

Ninguna preparación lodada es mas eficaz y mas agradable al paladar que la

**PARALYMPHINE**

Yodo organico asimilable en su medio natural el "Alga marina"

asociado al hierro, manganeso, y fosfato de cal.

**RECONSTITUYENTE GENERAL**

LABORATORIOS ROCHER, 32, Rue de Grenelle, PARIS

Unico Concesionario para el Chile: ARDITT & COHEN, Moneda 64, Casilla 78 D, SANTIAGO.

## PERALTA DEMOSTRARA MAÑANA SU VERDADERO VALOR

Peleará con Mery en el Estadio Nacional.—Turra con Ibáñez en el semi fondo.— El pesaje

Todo está listo para la contienda pugilística de mañana en el Estadio Nacional, cuyo número principal está encomendado a los livianos junior Victor Peralta y Filiberto Mery.

Como se esperaba, la realización de esta pelea ha despertado el entusiasmo general de los aficionados que abriga la esperanza de presenciar una contienda de emoción y de un alto valor deportivo.

## ¿CARRA PERALTA ANTE EL EMPUJE DE MERY?

Esta es la pregunta que rueda en el ambiente. Muchas son las consideraciones que se hacen al respecto concurriendo la mayoría de los aficionados a estimar que tratándose de un match en que el chileno



Filiberto Mery.

aporta un contingente de fuerzas y conocimientos muy equiparados a los del fuerte muchacho argentino, el triunfo debe hacerse suyo, ya que, demostado conocemos su acción combativa que lo agranda en los momentos de apremio. Su mayor partido lo saca especialmente en la lucha al cuerpo que es donde Peralta ha lucido su escuela frente a Osorio y Ovaldo Sánchez. Así pues, en

todos esos sitios donde se habla de boxeo, Filiberto Mery cuenta con innumerables partidarios, cuyo triunfo lo han por descomulgado, pues se estima que con su empuje avasallador que pone en juego en cada una de sus peleas la máxima potencia física de su adversario por cuanto lo está considerado muy superior a los recientes venidos por su rival de mañana.

## LA PRUEBA DEL CHILENO

Con todo, el combate de Mery es una de las luchas mas peligrosas de cuantas haya tenido en su brillante carrera. El famoso Jaguar argentino se distingue como su rival por su incontestable agresividad que no da tregua en ningún momento. En el trabajo al cuerpo, es un maestro, siendo precisamente aquí donde luce su habilidad de experimentado boxeador, anotándose sus mejores puntos con sus potentes golpes de izquierda y de derecha.

## EL VALOR DE PERALTA

Solamente mañana conoceremos el verdadero valor boxístico de Peralta. Mery reúne sus mismas condiciones técnicas y físicas y es igualmente

valiente y habilidoso, por lo que se estiman equiparados para ofrecer el mejor combate de la temporada. una lucha que en todo momento será llevada a caracterizarse por las acciones violentas. Mery y Peralta, según nos han manifestado, van a un combate abierto y decidido, entrando de lleno al duro combate tan pronto suene el primer toque de campana.



Victor Peralta.

## El programa completo

Damos a continuación el programa completo y definitivo del festival de mañana en el Estadio Nacional, a base del match Peralta-Mery: Primera pelea, 4 rounds.—Luis Arriagada contra Alberto Cornejo. Segunda pelea, 4 rounds.—Heriberto Gutiérrez contra Fernando Avila. Tercera pelea, 6 rounds.—Alejandro Adams contra Luis Garrido. Cuarta pelea, 10 rounds.—José Turra contra Ubaldo Ibáñez. Quinta pelea, 10 rounds.—Filiberto Mery (chileno) contra Victor Peralta (argentino).

## Por el trofeo Roberto Sánchez L.

Los primeros encuentros se realizan el sábado y Domingo próximos.— Los competidores

Como ya hemos informado, el sábado a las 18 horas se iniciará la competencia por la Copa donada por el señor Roberto Sánchez L., jancos en los que intervendrán los elementos más destacados de los Centros Conrado Rios Gallardo, Figueroa Alcora, The American Shoe Factory y Vicente Salazar.

## C. RIOS G. Y FIGUEROA ALCORTE

Como la competencia la patrocinara el Vicente Salazar, todos los encuentros se realizarán en su gimnasio de la calle Ibáñez 240.

El sábado a las 10 horas los correspondientes a los siguientes equipos: Gmo. López, del C. Rios, con Julio Escobar del F. Alcora; Roberto Ruiz, del C. Rios, con Luis Lorea, del F. Alcora; José Gutiérrez, del C. Rios, con Jorge Paredes, del F. Alcora.

Willie Santelices, del C. Rios, con Luis Lagon, del F. Alcora; Santiago Vergara, del C. Rios, con José Salazar, del F. Alcora; Julio Davila, del C. Rios, con Armando Estay, del F. Alcora.

## Lizandro Valenzuela, del C. Rios, con Pedro Vargas, del F. Alcora.

## V. SALAZAR CONTRA THE A. SHOE FACTORY

El Domingo a las 15 horas se llevarán a efecto los encuentros en que intervendrá el V. Salazar con el T. A. S. F., que aportarán los siguientes equipos: Mario Ibáñez, del Salazar, con Pedro Olen, del T. A. S. F.; Eduardo Rivera, del Salazar, con Enrique Arancibia, del T. A. S. F.; Oscar Negrete, del Salazar, con Segundo Palma, del T. A. S. F.; Oscar Huerta, del Salazar, con Raúl Molina, del T. A. S. F.; Juan Pizarro, del Salazar, con Celso Abarcá, del T. A. S. F.; Carlos Villalón, del Salazar, con Francisco Troncoso, del T. A. S. F.; Manuel Segovia, del Salazar, con Raúl Urua, del T. A. S. F.

## OCASION

PIANOS Y AUTOPIANOS

Ofrecemos el más importante conjunto en condiciones de precios únicos, en Santiago.

La Equitativa

851 — DELICIAS — 851

11—4—Jn

## Para Quintín Romero

El martes próximo se llevará a efecto en el Teatro Nacional una función de cine y variedades en honor y beneficio de Quintín Romero, que atravesará por una situación económica difícil.

En su oportunidad daremos a conocer el programa.

por un jurado compuesto de los señores Luis Ovando y Alfredo Rioja, también a 4 rounds.

## MASANA ES EL PESAJE

A las 11.30 A. M., de mañana, se procederá en la Federación de Box de Chile, al pesaje reglamentario de todos los competidores.

## PROTECTORA DE LA INFANCIA

Niños que tenéis cerca a vuestros padres, hacéd algo por los que no los tienen.

Colecta, 5 de junio

## A LAS 15 HORAS SE INICIARA EL FESTIVAL

Nos informa la Empresa que el festival se iniciará a las 15 horas con el encuentro a 4 rounds, entre Alberto Cornejo y Luis Arriagada, viniendo a continuación la pelea de Fernando Avila con Heriberto Gutiérrez, también a 4 rounds.

## ADAMS CON LUIS GARRIDO

que son los encargados del semi-fondo, combatirán seis rounds. El match se presenta interesante, por las condiciones equiparadas de los adversarios.

## TURRA CON UBALDO IBÁÑEZ

Inmediatamente después subirán al ring José Turra y Ubaldo Ibáñez, encargados del segundo match de fondo, a 10 rounds, lance que informamos en párrafo aparte.

## LA PELEA INTERNACIONAL

se iniciará más o menos a las 17 horas, bajo la dirección de don Alberto Carmona, quien será asesorado

**No se les DOSEE**

—cuando se resfrien...

El exceso de medicina interna para los resfriados que los niños contraen tan a menudo, tiende a perturbar la digestión. Además, rebaja su vitalidad, dando así pábulo a dolencias más graves.

¡Pero no hay que descuidar los resfriados! Millones de madres en la actualidad solucionan este problema tratándolos al primer síntoma—pero externamente. Al acostar al niño, solamente frótle—

**VICKS VAPORUB**

Del cuño Vicks: Dosee—adminístrelo en exceso—medicinas por la boca.

Base: Menthol, alcanfor, eucalipto, trementina, tomillo etc. (M. R.)

LA-X.

## AVISOS CLASIFICADOS

## INDICE

de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: \$ 0.20.

- 1.—Acciones, Alhajas, Monedas.
- 2.—Arboles y Plantas.
- 3.—Arrendos bucosos.
- 4.—Arrendos ofrecidos.
- 5.—Automóviles y rodados en general.
- 6.—Aves y Animales.
- 7.—Bainistas y Veraneantes.
- 8.—Citas y Oficinas.
- 9.—Compra y venta de mercaderías en general.
- 10.—De interés para el hogar.
- 11.—Diversos.
- 12.—Educación e Instrucción.
- 13.—Empleados y Particulares (Buscados y ofrecidos).
- 14.—Empleados domésticos (Buscados y ofrecidos).
- 15.—Garajes.
- 16.—Hoteles y Pensiones.
- 17.—Judiciales.
- 18.—Maquinarias y Accesorios.
- 19.—Materiales de construcción.
- 20.—Muebles y Menaje en general.
- 21.—Negocios e Instalaciones (Compra y venta).
- 22.—Objetos perdidos, y personas buscadas.
- 23.—Oficinas y locales comerciales.
- 24.—Operarios y obreros (Buscados y ofrecidos).
- 25.—Productos medicinales.
- 26.—Profesionales diversos.
- 27.—Propiedades (Compran).
- 28.—Propiedades (Venden).
- 29.—Propuestas.
- 30.—Remates voluntarios.
- 31.—Socios y Préstamos.

## 2.—Arboles y plantas

ARVEJAS GRANO DE ORO, CALIDAD extraordinaria, habas de Sevilla; alfalfa de Provenza; alfalfa del Huasco; semillas hortícolas, flores, pastos para vacas. Casa Importadora, Moneda 717. 16-J.

## PLANTAS MOLDURAS, PAPAS DE

100, ofrece Jardín París-Midi, Plaza Pedro Valdivia 1773. 0227-4-J.

## CRIADERO "SANTA MARTA", MAIPO.

Variedades ecogidas naranjos, limones, patos, manzanas, duraznos. Precios sin competencia. 0102-3-J.

## 3.—Arrendos buscados.

MATRIMONIO EXTRANJERO NECESITA departamento amoblado con calefacción, en situación central, cinco piezas, cocina y baño. Dirigirse: W. H. F., Casilla 3237. 0449-5-Jn.

## 4.—Arrendos ofrecidos.

CASITAS INDEPENDIENTES. DELICIAS 3523. 24—4-Jn.

80 CASA DOS PIEZAS. PAZ 1380. 10364-3-J.

## BUTACAS

PARA TEATROS.

de madera curada y tapizadas. Modelos especiales para establecimientos de educación.

Existencia para entrega inmediata ofrece la fábrica de

GERMAN OELKERS Y CIA.

Agustinas 1070.—Oficina 111.—Casilla 907.—SANTIAGO

## PIEZAS Y DEPARTAMENTOS AMO-

biados por meses, desde \$ 80. Catálogo 1933. Jun. 3

## EN CASA-QUINTA ARRIENDO DEPARTAMENTO

cuatro piezas, todo servicio, independiente, cien pesos. Tratar: Valdivia 2703. 9750-3-Jn

## 280, COMODA CASA CINCO PIEZAS

grandes, hall, gas, electricidad. Proximo a V. Mackenna. Tratar: San Carlos 843. 9553-3-Jn

## MEDICOS, DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE

apropiado para oficina, tres piezas, hall, toilette, Riquelme 53. 10000-3-Jn

## ALTO CUATRO PIEZAS, COCINA,

baño instalado. San Antonio 434. 10421-3-Jn.

## NATANIEL 1161, ARRIENDASE PIEZA,

personas honorables. 0118-4-J

## CASITA CUATRO PIEZAS ARRIENDO

\$ 150. Barnachea 480. 0108-3-J

## CASITA DOS PIEZAS, ARRIENDO

\$ 120. Nataniel 1912. 0109-3-J

## CASA ALTO, NUEVA MODERNA,

servicio completo baño, arriendo. Ejército 461. 0075-8-J

## CASA NUEVA, CINCO PIEZAS, PATIO

extenso todo servicio. Maestranza 1479. 0060-3-J

## SE ARRIENDA UNA ESQUINA CON

4 piezas, hall, población Balmaceda. Anibal Zanetti 198. 0059-4-J

## SE ARRIENDAN CASAS \$ 130 Y 150

pesos. Díez de Julio 1050. 10390-8-J

## 236, ARRIENDASE CASA SEIS HABITACIONES,

Tosca 1978, Tratar: Ejército 320. 10447-5-J

## \$ 164, ARRIENDO BUENAS CASAS,

cinco piezas, patio. Tratar: Avenida Matte 1530. 02113-J

## SAZIE 2345, MODERNA, ELEGANTE,

casa, entre Avenida Republica y España. 0290-4-J

## \$ 450, PROVIDENCIA 1144, COMODAS,

casa, frente Liceo Lastarria. Tratar 1160. 0210-4-J

## ARRIENDASE DEPARTAMENTO,

Serrano 473. 0207-3-J

## \$ 100, ARRIENDASE CASA INDEPENDIENTE

todo servicio. San Pablo 2250. 0203-3-J

## \$ 140, ARRIENDASE CASITA EN CI-14,

Delicias 3748. 0123-3-J

## ARRIENDASE BUENA CASITA, FA-10,

Delicias 453. 10420-3-Jn.

## 320 ALTOS CONFORABLES, GRAJALES,

arriendase. Carreras 311. 0100-4-J

280, 130 BUENA CASA, LORD COCHRANE 1330. 0104-3-J

## AVENIDA SALVADOR 730, UN PA-

so carros Bolibar, casa estilo chalet, 3 dormitorios, dos patios, parrón, gallinero. Canon módico. 0161-3-J

## ESPLINDIDA ESQUINA AGUSTINAS

con Baños y piezas amobladas con o sin pensión. 0051-4-J

## 130, 150 PESOS ARRIENDASE COMODAS CASITAS. Fresia 3102

0168-3-J

## CASA QUINTA TODA COMODIDAD,

arriendo. Seminario 510. 0187-3-J

## FAMILIA EXTRANJERA ARRIENDA

esplendida pieza calle. Monjas 840. 0191-3-J

## 130, 130 BUENAS CASAS RIO RIO

735. 0104-4-J

## \$ 180, ARRIENDO CASA NUEVA, 4

piezas, servicios. Independencia 1193. 0173-4-J

## OPRECESE CHALET, VERGARA 457

0065-4-J

## CASA CENTRAL, 8 PIEZAS, TRAT-

ar, Maroleta 452. 0141-3-J

## 230, MAGNIFICA CASA, MATURA-

na 724. 0135-3-J

## ARRIENDASE COMODA CASA, 10

piezas, canon rebajado, \$ 400. Carmen 552. Llavas 558. 0130-4-J

## PIEZA O DEPARTAMENTO, SAN

Diego 103. 0147-4-J

## ARRIENDO CASITA NUEVECIEN-

ta de 170 pesos, otra 200 pesos. Maestranza 222. 0158-3-J

## 330, ARRIENDASE CASA, REGULAR

familia, Cumming 461. 28—4-Jn.

## ESPLINDIDA PIEZA, BALCON, ABO-

leada, baño, teléfono. Catedral 2820. 22—9-Jn.

## 550, ARRIENDO ALTOS, CASTRO 95

15—6-Jn.

## ARRIENDO CASA, MERCED 182,

frente Parque Forestal, se prefiere extranjeros. 9—3-Jn.

## DORMITORIO MATRIMONIO, MER-

ced 351. 33—5-Jn.

## 300, ARRIENDASE COMODA CASA,

Santa Isabel 0272. 32—3-Jn.

## ARRIENDASE VICUÑA MACKENNA

137, esplendidas altas, catorce piezas, terraza, toilette instalado. Tratar bajos. 43—3-Jn.

## \$ 250, ARRIENDO CASA INFANTE

1470, entre Amunátegui, San Martín. Tratar en los bajos, empapelada, gusto arrendatario. Jun-4

## ARRIENDO DOS PIEZAS GARCIA

Reyes 432. 0327-10-Jn.

## CASITA TRES PIEZAS, SERVICIOS,

patio, prestas negocios, barrio populoso, arriendase. Santiago 1423. 0332-3-Jn.

## CASAS DE 175, 165, 140 Y 85 pesos;

doy en arriendo. Górriz 0230-4-Jn.

## ARRIENDASE PIEZAS AMOBLADAS,

puerta la calle, Independencia. San Francisco 106. 0317-3-Jn.

CABALLERO ENCONTRARA BUENA

## Bolsones de pa-

papel "Express"

Fábrica Jofre 189

Teléfono 61547

Señor comerciante, haga

sus pedidos directos. En

mente y tendrá grandes

descuentos

\$ 300 BELLAVIDA 0495, HALL, tres

dormitorios, comedor, baño instalado,

dependencias. Huérfanos 2871-D. 0373-3-Jn.

\$ 200, CASA NUEVE PIEZAS, DOS

patios, todo servicio. Chileo 3940. 3-Jn.

\$ 200, ALTOS 7 PIEZAS, TODA CO-

modidad, Chacabuco 1219. 2-Jn

140, CASA CUATRO PIEZAS, CAR-

men 197. 3-Jn

ARRIENDASE COMODA CASA, SI-

rabella 1202. 3-Jn

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO,

Sazie 2008. 4-Jn

\$ 300, ARRIENDASE CASITA TRES

piezas, Pedro Valdivia 3545. 3-Jn

ARRIENDO PIEZA INDEPENDIENTE,

Galves 149. 0306-3-J

\$ 460, JOFRE 9, ESQUINA VICUÑA

Mackenna, arriendase casa moderna,

catorce piezas, baño instalado. Lla-



ARRIENDO COMODAS CASAS EN  
Agustinas 222. Tratar ahí.  
0619-5-Jn

ARRIENDO CHALET MODERNO.  
Jardín. Benavente 660.  
0623

800, COMODA CASA, BULNES 78.  
0610

PIEZA AMOBLADA 60, GRANADO  
842.  
0609

120, CITE MODERNO, SAN LUIS  
1419 (Independencia).  
0614

MATRIMONIO SOLO ARRIENDA  
una pieza con o sin muebles a se-  
ñora o señorita honorable. Av. M.  
Montt 386.  
0613

180, ARRIENDO CASITA NUÑO,  
o se vende. Providencia 1183.  
0594

120, COMODA CASA, BENAVENTE  
610.  
0599

MATRIMONIO EXTRANJERO  
arrienda pieza, baño exclusivo, sin  
muebles. Delicias 938.  
7-4

76 CON LUZ ARRENDAMOS CASI-  
tas. Arturo Prat 2295.  
7-5

430 ARRENDASE CASAS MODER-  
nas. San Isidro 247-249.  
0453-J 6

SE ARRENDAN CASITAS. TRATAR  
Salgado 677, por Recoleta.  
0468-M, 4

400 ESPLENDIDAS BAJOS, YRENTE  
Plaza, 7 habitaciones, hall, baño ca-  
liente. Lastra 1849.  
0462

120 CASITA, COCHRANE 1366.  
0476-Jn, 4

FABRICA DE MUE-  
bles Anglo Ameri-  
cana, Arturo Prat  
951. Regio comode-  
res, dormitorios de 3  
cuartos, con dos ma-  
quitos, \$ 1.700. Mue-  
bles de hall con Ber-  
litz, \$ 600. Lámparas de fierro a  
precio de fábrica. Facilidades de  
pago.  
8-Junio

DEPARTAMENTOS \$ 300 con cul-  
lección central y agua caliente se  
arriendan en Catedral 1165.  
0424

BUENAS PIEZAS OFRECEN, ALON-  
so Ovalle 1348.  
0416-4 Jn.

SE ARRIENDA CHALET, TODA CO-  
modidad, gallinero, jardín, garage.  
Irrazabal 2359.  
0411-6 Jn.

CASITAS NUEVAS ARRENDANSE.  
Seminario 525.  
0482

CASAS MODERNAS NUEVAS, Arrien-  
dase. Mujica 97.  
0452

230, ARRENDASE CASA, CINCO  
piezas, dos baños, todo servicio, al-  
dunat 1685. Llavas: Aldunate 1640.  
0493-4 Jn.

330, COMODOS, ASESADOS ALTOS.  
Baño instalado. Maestranza 281.  
0491

ARRIENDO CASA MADRID 1384.  
0490-5 Jn.

ARRIENDO CHALET, CALLE JOSE  
Torrealba, 50, media cuadra Provi-  
dencia y de Pedro Valdivia, 2 pisos,  
hall, 6 piezas, toda dependencia, jar-  
dín, garage, bodega. Tratar: Pedro  
Valdivia 1187.  
0502-7 Jn.

5.-Automóviles y ro-  
dados en general.

2.000 VENDO CHEVROLET BUEN ES-  
tado. Curo 910.  
10326-3 Jn.

NEUMATICOS USADOS COMPRO -  
Mapocho 1182.  
0082-3 Jn.

VENDO ESPLENDIDA CARRETERA,  
con caballo. San Francisco 2240.  
0089-3 Jn.

AUTOMOVILES USADOS RECIBI-  
dos en pago absolutamente garan-  
tizados, ofrece René de Terán. De-  
licias 1327. Agencia Marmón.

**BUTACAS**  
Para teatros calidades ex-  
tra a los precios más bajos.  
Fábrica cotización a la GRAN  
FABRICA DE MUEBLES FINOS  
COCHRANE 608 - TEL. 63027  
R. THUNIN B.

AUTOMOVILES DE GRAN OPORTU-  
nidad, modernos, con garantía me-  
cánica, desde 2.000 hasta 10.000 pesos  
y amplias facilidades de pago, vende  
Alberto Ytles, Siglo XX 146.

CAMION FORD MODELO A. VEN-  
do ocasión. San Pablo 3633. 3-Jn  
0316-4 Jn.

VENDO FLAMANTE BUICK TURIS-  
mo, modelo veintinueve, facilidades,  
Emiliano Figueroa 531.  
386-3 Jn.

FORD ROADSTER VENDESE OCA-  
sion. Delicias 2538.  
3-Jn

TRASPASO GONDOLA CON RECO-  
rrido Pila, trabando. Sotomayor  
41-B.  
3-Jn

COMPRO CARRO O COCHE LIVIA-  
do, caballo. República 128. 5 P. M.  
adelante.  
0453

VENDO AUTO FORD MODELO 27.  
Buen estado, ocasión. Santos Du-  
mont 560.  
0440-5 Jn.

CAMIONES REPUBLICA, CHEVRO-  
let, vendo ocasión. Facilidades.  
Honeywell. Compañía 1307.  
0438-4 Jn.

GONDOLA BROCKWAY EN PER-  
fectas condiciones vendo de ocasión.  
Chacabuco 25.  
515-5 Jn.

VISITE LA GRAN  
FERIA DE  
AUTOMOVILES  
DE  
ENRIQUE CORTESE  
100 automóviles a precios ten-  
tadores

VENDO CAMION CHEVROLET 1 1/2,  
muy buena y sólida carrocería, en-  
tallado, en perfecto estado, neumá-  
ticos nuevos. Catedral 2439.  
453

700 SOLO AL CONTADO Y POR  
10 días, realizamos taxímetros "BB"  
nuevos, al cadán y con servicio gra-  
tuito por dos años. Los choferes de  
arriendo, dueños de sus automóvi-  
les, deben aprovechar esta oportuni-  
dad. -Antonio Escobar W. y Cia.  
Lda.

## PLATANOS EXQUISITOS A BAJOS PRECIOS

VENTAS A COMERCIANTES DE PROVINCIAS, se atienden las puntualmente. - La fruta se escoge y embala en las mejores condiciones.  
Gran existencia permanente: extensas e higiénicas cámaras de maduración en nuestras casas de Valparaíso, Santiago y Concepción. - PIDANOS OFERTA, O VISITEN OS; le ofrecemos negocio seguro y conveniente  
**CIA. FRUTERA SUD-AMERICANA**

TAXIS COLECTIVOS ES UN BUEN  
negocio. Ofrecemos automóviles vie-  
tos, rápidos, sólidos, econó-  
micos de las mejores marcas, a pre-  
cios muy bajos y con facilidades.  
Antonio Escobar W. y Cia. Ltda. Ta-  
rapacá 851.  
7-10

950 VENDO FORD PERFECTAS CON-  
diciones. Monjitas 745.  
0474-Jn, 5

NECESITO CAMIONES SACAR ES-  
casos, Lacunza esquina San Igna-  
cio.  
0407

PATENTE AUTO TERCERA CLASE  
Providencia o Ñuñoa, compra de ocu-  
sion. Providencia 1244.  
Jn, 4

VENDO CHEVROLET TURISMO 1929,  
con tapicería y todo nuevo, 4 re-  
puntos, cadena, herramientas, muy  
buen estado, Bulnes 70.  
0494-4 Jn.

NASH ROADSTER 1929, PERFECTAS  
condiciones permuto por turismo po-  
co uso modelo 1930-1931, pagando  
diferencia al contado. Casilla 1225.  
0568-4 Jn.

BUICK SEDAN, CASI NUEVO, SE  
vende de ocasión. Tratar, Agustinas  
975, oficina 510.  
0587-6 Jn.

SECOND HAND, PACKARD TURIS-  
mo, 7 años, año y medio uso;  
Studebaker varios modelos, cerrados  
y turísticos. Sotomayor 19.  
10-Jn

ENSEÑO TEORIA MECANICA AL que  
necesite ser chófer profesional, gra-  
tuito aprendizaje y éxito del exa-  
men. Carreras 431, altes.  
0941

AUTOMOVIL CHEVROLET TURISMO,  
patente arrendado, todo a 3.500.  
Eduardo Sepúlveda. Santo Domingo  
759.  
0707

CHRYSLER 75, CERRADO, ESSEK  
cerrado, Chrysler 65, abierto: Ford  
cerrado, todos en perfecto estado  
mecánico, vende de oportunidad.  
Huidobro y Ocampo, Delicias 1740.  
0686-6 Jn.

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES,  
Carreras 431, altes.  
0941

AUTOMOVILISTAS! ECONOMICE  
dinero reparando su auto en San  
Diego 1276. -Alfredo Mir.

AUTOMOVILISTAS! CORTINAS  
Ford 1927, vendo baratas, Victoria  
794.  
0941

INCUBADORAS POR CUENTA AJE-  
na. El sábado 6 de junio, se efec-  
tuará la primera carga de las in-  
cubadoras para 16.128 huevos del Cri-  
stóforo Island, Macul 424. Se car-  
gará cada sábado. Teléfono 64608.  
9170-6 Jn.

CANARIOS FLAUTAS DESCENDIEN-  
tes de importados, vendo, Huertano  
2483.  
10180-3 Jn.

VENDO FERRO PERDIGUERO FINO,  
raza extranjera. Av. Silva 758.  
521-4 Jn.

PAVOS GORDOS, GALLINAS, PO-  
llos, gansos, patos, pichones, huevos  
frescos diariamente. Eyzaguirre 1131  
entre San Diego y Gálvez.  
0599

TALAJES DE ENGORDA PARA 300  
animales necito. Huertano 1638.  
0473-Jn, 4

SE VENDE UN MONO Y UN AER-  
dillo, muy manoseo. Tratar: Zanetti  
1080.  
0414-4 Jn.

INCUBADORAS "RELIABLE", UNI-  
cas volantes automáticas, controla-  
das por luz eléctrica, funcionamiento  
funcionando. Criadoras a precios sin  
competencia. Braun, Huertano 880.  
Pasaje Balmaceda 19.  
0589-4 Jn.

GALLINAS BRAHMAS FINAS, ven-  
do. Gálvez 808.  
0589-4 Jn.

PERROS JAPONESES FINOS, ven-  
do. Gálvez 808.  
0589-4 Jn.

8.-Citaciones y no-  
tificaciones.

CITACION - SOCIEDAD EN COMAN-  
dita de educaciones y Prestamos  
Mutuos, González, Antigua, Chile,  
conformidad con el artículo 28 de  
nuestros Estatutos, citase a Junta  
general extraordinaria para el ju-  
ve 4 de junio de 1931, a las 9.30  
a. m. en punto, en su local social:  
Catedral 1435. El objeto de la reu-  
nión es elegir los miembros de la  
Junta de vigilancia que deberá en-  
trar en funciones el 22 del presen-  
te. Las elecciones se llevarán a ca-  
bo con los miembros que asistan. -  
El secretario.

HABIENDO COMPRADO LA BOTICA  
del señor Rafael Letelier, Gran Av.  
esquina San Joaquín, me respondo  
por ninguna cuenta pasados 3 días.  
-Rosa Kanter.  
10444-3 Jn.

11.-Diversos.

EMPRESA DE MUZANZAS, TELEFO-  
no 86339, Pontecilla 11.  
10130-4 Jn.

HAGASE RICO, COMPRANDO SUS  
colletes "Lozano" para, con trans-  
misión, con motor, con luz, con  
acreditación, Agencia "Pastelería Lu-  
venia". Delicias 2737.  
10423-5 Jn.

GANE EN 4 MESES CON 16.500,  
señal más, garantizando misma opor-  
tunidad seguridad capital, sin inter-  
medarios. Bureches 364.  
0431-5 Jn.

**Ventas**  
a PLAZO  
Café y cartería  
finas de señoras  
Maletas, Billeteras  
y Cofres para ca-  
mioneros.  
HUERTANO 1059  
OFICINA 4

12.-Educación e in-  
strucción.

10 MENSUALES ESCRITURA MA-  
quina, contabilidad, idiomas, taqui-  
grafía, electricidad, planos, construc-  
ción, carpintería, choferos mecánicos.  
Bandera 323.  
5795-3 Jn.

ESCUELA PRACTICA DE CHOFER-  
es mecánicos. Atiende a público  
como de costumbre. Arturo Prat  
1290.  
3-Junio

PELUQUERIA, ENSEÑANZA RAPI-  
da, Recoleta 436.  
10408-5 Jn.

INGLES, ALEMÁN, CLASES PARTI-  
culares de conversación \$ 4. Casilla  
2333.  
0203-7 Jn.

ENGLISH, FRENCH, SPANISH - Mo-  
derno sistema de enseñanza prác-  
tica de los idiomas, sin reglas gra-  
maticales. Indígenas su do-  
micio y hora determinada para dar-  
le una lección gratuita de ensayo,  
y usted quedará convencido de la ef-  
ficiencia de nuestro método y de la  
rapidez con que usted podrá adqui-  
rir cualquiera de estos idiomas, sin  
esfuerzo intelectual alguno. La ense-  
ñanza no es por correspondencia, si-  
no que de viva voz, directamente con  
el profesor. Exámenes, cuando a  
su elección gratuita de prueba.  
Prof. 985 Crescente Errázuriz, Ñu-  
ñoa.  
5-Junio

CLASES, PROFESOR INGLES, SAN  
Pablo 1368.  
0435

ESCUELA PRACTICA CHAUFFEUR  
mecánicos, enseñanza por sus due-  
ños. Arturo Prat 1296. -Arredondo.  
12-Junio

¡LEA USTED! ¡VIVA SOCIAL  
obra de hoy! Interesante. "Escuela  
Politécnica Vocacional".  
0677

¡OJO! PROFESORES RAPIDOS, nu-  
merosos, diplomados, grandes  
facilidades. Comercio, \$ 9 ramo. Apre-  
hende. Pida prospectos. "Escuela Po-  
litécnica Vocacional". Compañía 1271.  
0676

ACADEMIA DE MODAS, CURSOS  
públicos, corte, confección y som-  
breros. Facilidad de pago. Maison  
cuya, Puente 663.  
0574

\$ 10 ENSEÑANZA MAQUINA ESCRI-  
ta. Bandera 564. Blanca Zúñiga De-  
vila.  
0713

13.-Empleados parti-  
culares (buscados y  
ofrecidos).

NECESITO EMPLEADO QUE SEP-  
a abarrotar, con recomendación. Ar-  
turo Prat 2743.  
0214-3 Jn.

NECESITO UN EX-JEFE DE POLI-  
cia o carabinero jubilado, con bu-  
nas referencias y fianza. San Diego  
870.  
0083-3 Jn.

OCCUPACION FACIL E INDEPEN-  
diente y buenas ganancias se pre-  
senta a personas activas, que ten-  
gan relaciones y amistades bípicas.  
Solicitar detalles. Pasaje Balmaceda  
18.  
0103-3 Jn.

OFRECERSE SEÑORITA, OCCUPACION  
decente, Lira 1282.  
0241-Jn-5

ENFERMERA TRINIDAD DE HOUTH,  
se le necesita. Merced 258.  
0363-13 Jn.

CUATRO VENDEDORES BENICIA,  
fianza efectiva \$ 400 y buenas  
referencias y fianza. San Diego  
870.  
0083-3 Jn.

MUCHACHOS VENDEDORES ACTI-  
vos, buenas ganancias, almacén, pa-  
guetas, fianza \$ 200. Echaurren  
477.  
0617

NECESITASE JOVEN ACTIVO, ARGU-  
tinas 1220, oficina 11.  
0620

VIUDA HONORABLE, CON EXCE-  
lentes recomendaciones, competente  
para cualquier ocupación, espíritu  
de trabajo, sin pretensiones de su-  
eldo, desea vivir en familia, aquí o fu-  
era de Santiago. Dirigirse: E. O.  
Carmen 1572.  
0469

JOVEN ACTIVO DESEA TRABAJAR  
en oficina. Dirigirse: G. L. Z. Correo  
12.  
0457

¡LEA USTED! ¡VIVA SOCIAL  
obra de hoy! Interesante. "Escuela  
Politécnica Vocacional".  
0677

VENDEDOR JOVEN Y ACTIVO, HA-  
ya trabajado en el ramo de café y  
de frutas, desea vender en hoteles,  
restaurantes, bares, cocherías,  
casas, familias, etc. Se paga buen  
sueldo y comisión. Aquí o fuera  
de Santiago. Calle Moneda 855.  
Oriental Carpel.  
0071

NECESITASE NINAS ENTENDIEN-  
das en venta, buenas referencias, ca-  
sa, sueldo, comisión. Casilla 1037.  
0655

NECESITA VENDEDORES, PRESEN-  
tarse de 6 a 8 P. M. Av. Matía 316.  
SEÑORITAS VENDEDORES CASAS  
particulares, artículo fácil venta.  
Exigir referencias. Presentarse a  
4. Natali 58.  
0631

SEÑORITAS EMPLEADAS, NECESI-  
to. Santo Domingo 1147.  
0714

14.-Empleados domés-  
ticos (buscados y  
ofrecidos).

NINERA COMPETENTE CUIDAR gua-  
daña, necito. Cerro 75, de 4 a 5.  
10339-3 Jn.

NECESITO NIRA PARA LAS PIEZAS  
Matucana 731.  
0070-3 Jn.

SE NECESITA AYUDANTE DE CO-  
cina, Agustinas 220.  
0152-3 Jn.

NECESITO COCINERA, BUEN SUEL-  
do. Lord Cochran 885.  
0652

EMPLEADA NECESITO. SAN DIEGO  
65.  
0737

NIRA AYUDANTE COMEDOR, NE-  
cesito. Catedral 2051.  
0723

NECESITO EMPLEADA PARA LAVAR  
ropa y quehaceres de casa. Puente  
572.  
0717

NIRA JOVEN, PARA AYUDAR CASA.  
Prat 814.  
0711

NECESITO COCINERA. - CATEDRAL  
2029.  
0704

COCINERA RECOMENDADA. ROSAS  
1412.  
0703-5 Jn.

EMPLEADA PARA EL COMEDOR.  
que sepa cocer, para dos personas, en  
San Bernardo. Tratar en Santiago,  
Brasil 685, de 4 a 6.  
0697

OFRECERSE LA MEJOR SERVIDUM-  
bre Santiago. "La Eléctrica". Delicias  
564.  
0692

NECESITO EMPLEADA PARA CUI-  
dar niños, piezas. Salvador 1044.  
0691

NECESITO EMPLEADA TODO SER-  
vicio. 21 de Mayo 531.  
0689

SERVIDUMBRE APURADA. LISTA.  
Oficina, Libertad 19.  
0684

NECESITO MATRIMONIO PARA MU-  
casas, de 40 a 45 años, con reco-  
mendaciones. Delicias 2925. Hotel.  
0684

EMPLEADA COMEDOR NECESITO.  
Hotel Delicias 2894.  
0684

SEÑORITAS PARA LAS MESAS NE-  
cesito. Matucana 1399.  
0684

NECESITO COCINERA CON BUE-  
nas recomendaciones. Delicias 2079.  
0684

MOZO AGIL, RECOMENDADO. RE-  
gular edad, y camarero para inter-  
necito, necito. De 10 a 12. Rosas  
1178.  
0291-3 Jn.

NECESITO EMPLEADA. SAN ALFON-  
so 405.  
3-Junio

NECESITO MUCHACHA PARA QUE-  
haceres de casa. Andrés Bello 270.  
0442-4 Jn.

NECESITO COCINERA, RECOMEN-  
dada. Gálvez 1118.  
0435

EMPLEADA COMEDOR Y PIEZA  
necito. Compañía 1528.  
537-4 Jn.

NECESITASE NINERA PARA FUN-  
do cerca Santiago. Tratar: Vergara  
570.  
0539

NECESITO COCINERA RECOMEN-  
dada. Irrazabal 4790.  
532-5 Jn.

EMPLEADA PARA BAR NECESITO.  
Curo 468.  
536

NECESITO EMPLEADA PARA QUE-  
haceres de casa. Almagro 261.  
516

NECESITO EMPLEADA. SANTO DO-  
mingo 2746.  
510-4 Jn.

PARA BUENA SERVIDUMBRE, OFI-  
cina Rayo, Compañía 1931.  
536

NECESITASE MOZO PARA ASE-  
o, con recomendación. Presentarse: 10  
a 12, 3 a 5. Legación Japonesa.  
564

COCINERA CAMA AFUERA. PRAT  
181.  
0638

NECESITO COCINERA JOVEN RE-  
comendada. Huertano 2819.  
0640

MATRIMONIO SOLO NECESITA  
empleada que sepa cocinar, sueldo  
\$ 50. Píeto 1388.  
0561

EMPLEADA PIEZAS, PRAT 187.  
0618

MUCHACHA RECOMENDADA PARA  
todo servicio necito. Maipo 1208.  
0622

COCINERA CON HIJA, PARA DE-  
mas servicio, necito. Lira 537.  
0479

NECESITASE EMPLEADA RECOMEN-  
dada para cocina y comedor. Pocas  
personas. Esplanada 358.  
0406-4 Jn.

MUCHACHO SEPA LIMPIAR AUTO,  
aseo casa, 60 pesos, alojamiento, co-  
mida. Gmo. Eyzaguirre 2990. El Li-  
no.  
0408

NIRA DE MANO SE NECESITA. SAN  
Ignacio 402.  
0810

NECESITASE PERSONA SERIA PA-  
ra todo trabajo en casa de viudo.  
Santa Isabel 412.  
0458

MUCHACHO PARA EL ASEO NECE-  
sito. San Pablo 1171.  
0494

COCINERA BIEN RECOMENDADA  
necito. Lira 997.  
0495-4 Jn.

NECESITO EMPLEADA DE MANO -  
Sazie 2357.  
0438

NECESITO EMPLEADA PARA COCI-  
na y pequeños quehaceres. Tocoral  
525.  
0506-4 Jn.

PERSONA JOVEN SIN FAMILIA,  
competente para cuidar enfermo, se  
necesita. Camilo Henríquez 185. De  
10 a 12.  
0509

NECESITO EMPLEADA SERVICIOS  
domésticos, de 35 a 45 años. Eya-  
guire 1262, casa 5







